

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostil. Od 5. do 17. se-
ptembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija«
pri Idriji, pod Vojškimi
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

primorski dnevnik

Plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 1.000 lir - Leto XLIV. št. 172 (13.110)

Trst, torek, 9. avgusta 1988

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD I

GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723

ČEDAD
Stretta De Rubens 20
Tel. (0432) 731190

Generalni tajnik Združenih narodov De Cuellar pozitivno zaključil pogajanja za premirje v Zalivu

Od 20. avgusta premirje med Iranom in Irakom

Iranci in Iračani bodo pričeli pogajanja 25. avgusta v Ženevi
Mirovne sile OZN bodo skrbele za spoštovanje premirja

WASHINGTON — Generalni tajnik OZN je držal obljubo in je sinoči sporočil datum, ko bo stopilo v veljavo premirje med Iranom in Irakom. Osemletne krvave vojne, ki je povzročila preko milijon žrtev, bo torej konec čez dvanajst dni, 20. avgusta 1988, ob 3. uri po londonskem času.

Z izjavo spretnega in neutrudnega pogajalca Pereza De Cuellarja ob zaključku izrednega zasedanja varnostnega sveta OZN se je odprlo novo poglavje v zgodovini dveh držav, ki sta se konec sedemdesetih let zapletli v dolgo in kruto vojno, v kateri je bilo žal prostora za pokole civilnega prebivalstva, za uporabo kemičnega orožja, za smrt milijonov mladih vojakov, skratka za vse, kar prinese vojna.

Ko bo stopilo v veljavo takoj težko pričakovano premirje bo morala v akcijo tudi OZN, ki bo skrbela za spoštovanje desetih točk sporazuma med Iranom in Irakom. Ob državni meji med obema državama bodo namestili vojaško zastopstvo OZN (približno 250 opazovalcev), diplomatski predstavništvi Teherana in Bagdada pa se bosta pričeli sestajati 25. avgusta. Zasedanja bodo v Ženevi, ker je očitno propadla

zamisli, da bi se glavni mesti Irana in Iraka vrstili kot sedeža tako delikatnih pogajanj.

Da bo iransko-iraške vojne kmalu konec, je bilo razvidno že v nedeljo, ko je generalnemu tajniku De Cuellarju uspelo prepričati iračane, naj pristanejo na načrt premirja. Bagdaski zastopnik v Stekleni palači je dejansko sprejel De Cuellarove postavke, od Irancev pa je zahteval le to, da se udeležijo neposrednih pogajanj takoj potem, ko bo stopilo v veljavo premirja, na kar so Iranci pristali že pred časom. Vprašanje dvostranskih pogajanj je bilo seveda dokaj pomembno, vendar ne smemo zaradi tega prezreti dejanskih spornih točk, na katerih še vedno sloni razkol med Iranom in Irakom. OZN in njene mirovne sile - za katere se točno še ne ve, kdo jih bo sestavljal, čeprav je gotovo, da ne bo ne ameriških ne sovjetskih vojaških izvedencev in vojakov - bodo morale namreč nadzorovati, da se bodo iranske in iraške sile umaknile vsaka na svojo stran državne meje, ki je še vedno sporna. Iranci namreč trdijo, da gre za mejno črto, ki je bila zaznamovana

na zemljevidih pred pričetkom vojne (iraške invazije, trdijo v Teheranu), iračani pa zagovarjajo meje, ki so jih sami določili po izbruhu zalivske vojne. OZN bo morala torej poskrbeti za vojaško monitoražo približno tisoč kilometrov dolgega ozemlja med dvema frontama. Vojaških sil najbrž ne bo težko najti, generalni tajnik OZN pa ni zanikal dejstva, da se odpirajo dodatna vprašanja finansiranja mirovne misije.

Izredno delikatno je tudi vprašanje vojnih ujetnikov in talcev. Tako Iranci kot Iračani imajo pri sovražniku na desettisoče ljudi v zaporu, poleg tega pa ostaja še vedno brez pravega odgovora iranska zahteva, naj OZN uradno izjavi, da je vojno pričel Irak. Mimo državnega ponosa teheranskih ajatulahov, ki so stalno zagovarjali stališče, da je zalivska vojna hči bagdadskega Satana (Sadama Husseina so namreč preimenovali v Satana, ker se opira na ameriške zlodeje), gre tu za bodočo izplačilo vojne odškodnine, Iran pa je v izredno hudi finančni krizi, ki je znatno pripomogla k temu, da je Homeini spil »časlo strupa«
do dna in pristal na resolucijo OZN št. 598.



Manifestacije po teheranskih glavnih ulicah

(Telefoto AP)

Prosti poklici in mali podjetniki v ospredju pozornosti finančnega ministra

Jutri vlada o zakonu o pavšalnem ugotavljanju osebnih dohodkov

RIM — Jutri se ponovno sestane vlada, zadnjikrat pred poletnimi počitnicami, ki bodo baje letos precej kratke. Na dnevnem redu te seje pa je vprašanje, ki po vsebini ni nič kaj počitniško, je pa že običajno, da prav v poletnem času odločajo o takih zadevah: finančni minister Emilio Colombo bo namreč predstavil osnutek zakona o obdavčevanju prostih poklicev in podjetnikov. Gre za deset členov, ki bodo dejansko izbrisali dosedanje izkušnje forfetarnega obračunavanja davkov IRPEF in IVA in ki vsebujejo vrsto določil za preprečevanje davčnih utaj ter med drugim tudi določajo »minimalni standard«
dohodkov. Kdor bo prijavil nižje dohodke, bo tvegal natančno preiskavo in torej visoke globe, če bi v preiskavi prišle na dan nepravilnosti. To besedilo, o katerem je Colombo sam v nekem intervjuju dejal, da bo osnova za plačevanje višjih davkov s strani prostih poklicev in podjetnikov, je že izdelano in ga je finančni minister že izročil svojim vladnim kolegom.

Zaenkrat v tem besedilu ni govora o »prehodu od starega na novi režim«, to je o novem davčnem odpuštu, ki naj bi za državne blagajne predstavljali prilliv dodatnih 10 tisoč milijard lir. O tem morebitnem ukrepu naj bi vlada odločala šele septembra. »Novi režim«
pa bo predmet jutrišnje vladne seje. Še zlasti bo vzbudil živahne diskusije 7. člen, ki predvideva, da minister določa vsako leto »količnike za ugotavljanje dohodkov za vsako posamezno gospodarsko dejavnost, upoštevajoč značilnosti podjetij in kraj, v katerem ta podjetja delujejo«. Gre torej za minimalni standard

posameznih gospodarskih dejavnosti. Če bo kdo prijavil nižje dohodke, bo moral to dejstvo najprej »pojasniti«
davčnim uradom, če ta pojasnila po mnenju uradov ne bodo zadostna bo stekel postopek za zvišanje davkov. Uradi bodo lahko sami zvišali dohodke in davke na osnovi »velikosti in kraja objektov, v katerih je sedež podjetja, premičnin in drugih dobrin, s katerimi razpolaga podjetje, porabe električnega toka in goriv ter zavarovalnih polic.«
Finančni minister bo lahko s svojim odlokom dodal še druge pokazatelje, tudi za posamezne gospodarske dejavnosti.

To induktivno ugotavljanje dohodkov zadeva tudi davkoplačevalce, ki so se odločili za forfetarni sistem obdavčenja, torej tiste, ki so prijavili manj kot 24 milijonov lir dohodka letno (prav ta zakonski osnutek namreč omogoča

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

V tržaški pokrajini le omejeno število obolelih za aidsom

NA 5. STRANI

Jutri razsodba za Moncinija

LOS ANGELES — Sinoči bi v Kaliforniji morali izreči obsodbo za tržaškega podjetnika Alessandra Moncinija, vendar pa je sodnik sklenil počakati na dodatno poročilo psihiatrov, ki naj osvetli nekoliko bolj podrobno lik obsojenega. Dokončno se bo sodnik izrekel jutri. Odvetniki so že napovedali, da bodo proti obsodbi vložili priziv.

Sodnik iz Los Angelesa Ronald Lew ja Moncinija že maja priznal za krivega, določitev kazni pa je odložil na 8. avgust. Tržaškega podjetnika je ameriška policija aretirala pred šestimi meseci. Ko je v New Yorku izstopil iz letala, so ga obstopili agenti in mu nataknilo lisice. Zaradi ozemeljske pristojnosti so ga po nekaj dneh iz New Yorka ječe premestili v Los Angeles. Po ameriških zakonih morajo namreč osumljencu soditi v državi, kjer je zagrešil kaznivo dejanje.

Glede Moncinijeve aretacije so bila v našem mestu deljena mnenja. Nekateri so bili pod vplivom sredstev javnega obveščanja prepričani, da je tržaški podjetnik kriv. Izvedelo se je, da je po telefonu zahteval dekletce za spolno izživetje in da je policijskemu agentu (Moncini ni vedel, da je policist) poslal pornografski material: nekaj iztrganih strani iz revij in videokasete. Mnogi kolegi, znanci, prijatelji in sorodniki pa so še vedno prepričani v njegovo nedolžnost.

Agenti tržaškega letedečega oddelka so v Moncinijevem stanovanju našli pravo skladišče pornografskih revij in kaset s prizori, v katerih se pojavljajo tudi otroci. V Italiji ga zaradi tega ne bi mogli kaznovati, ker je nabava takšnega materiala za lastno uporabo dovoljena, ameriški kazenski zakonik pa je izredno strog, posebno ko gre za spolno zlorabljanje otrok. Moncini je tvegal tudi do 40 let zapor.



NA 3. STRANI

Biasutti ponovno predsednik Dežele

TRST — Adriano Biasutti je bil večraj ponovno izvoljen za predsednika novega deželnega odbora. Zanj so glasovali predstavniki šeststrankarske deželne večine, ki jo, kot znano, sestavljajo KD, PSI, PSDI, PRI, PLI in SSK ter svetovalec Furlanskega gibanja. Izvolili so tudi 14 deželnih odbornikov, ki so demokristjani Antonini, Benvenuti, Brancati, Di Benedetto, Rinaldi, Turello in Angeli, socialisti Carbone (ki je bil potrjen za podpredsednika deželne vlade), Saro, Vespasiano, Francescutto in Paolina Lamberti Mattioli, ki je prva ženska v deželni vladi od ustanovitve naše dežele do danes, socialdemokrat Gonano ter republikanec Barnaba. Zasedanje deželnega sveta so po tej seji prekinili do 7. septembra, ko bo Biasutti prebral programske izjave, razprava o njegovih izjavah pa se bo začela v ponedeljek, 12. septembra.

Ševardnadze v Kabulu potrdil sovjetsko politiko Do srede tega meseca bo polovica vojakov SZ zapustila Afganistan

MOSKVA — Sredi avgusta bo Sovjetska zveza umaknila polovico svojega »omejenega kontingenta« vojaških sil iz Afganistana. Zunanji minister Eduard Ševardnadze je ob koncu svojega obiska v Kabulu potrdil, da bo Moskva strogo spoštovala ženevske dogovore ter do predvidenega roka (15. februar 1989) umaknila vse svoje vojake, oficirje in oborožitev. Hkrati pa šef sovjetske diplomacije obtožuje Pakistan, da vodi politiko »državnega terorizma«, ko omogoča in spodbuja nadaljnje napade afganskih mudžahedinov proti enotam kabulskega režima. Ševardnadze je že osebno to povedal Jakubu Kanu, pakistanskemu zunanjemu ministru, ko se je pred dnevi mudil v Moskvi.

»Obstrukcijska linija pakistanskih oblasti, še zlasti če bi se nadaljevala, bi lahko pripeljala do tega, da bi se izgubil pozitiven pomen ženevskih sporazumov in proces, ki se je z njimi začel, saj ena poglavitnih strani podpisnic ne spoštuje temeljnih postavk ženevskih dogovorov. Takšno stanje sili Sovjetsko zvezo in Afganistan, da potegneta ustrezne sklepe ter da opredelita svoje postopke za primer, da se ne bi prenehalo vmešavanje v notranje zadeve Afganistana.« Odstavek iz skupnega sporočila o Ševardnadzejevem obisku v Kabulu bi navajal na misel, da bi Moskva morda zavrla umik svojih vojaških enot iz Afganistana - če ne bi bilo že omenjenih nasprotnih izjav sovjetskega zunanjega ministra. Grožnje s protiukrepi so tako v zraku in brez jasnega odgovora o tem, kakšni bi takšni protiukrepi sploh lahko bili, razen morda okrepjenih bombardiranj uporniških postojank na pakistanskem ozemlju, kar se zadnje čase tudi dogaja.

Ševardnadze je na nenavadno obširen način opisoval sedanjo sestavo oblasti v Kabulu: tako v vladi kot v parlamentu je 70 odstotkov članov, ki ne pripadajo vladajoči ljudsko-demokratski partiji Afganistana, med njimi tudi več uglednih funkcionarjev iz prejšnjih vladavin.

Šef sovjetske diplomacije je hkrati pokritiziral partijo Babraka Karmala, češ da se je preveč togo držala dogmatskih pogledov. Nad dogmatsko

pojmovanimi razrednimi interesi bi morali prevladati ideali ljudske blaginje, razcveta in življenja brez strahu, je Ševardnadze opomnil afgansko partijo na hude napake, ki so pomagale poglabljati krizo. Vse to, da je pomagalo »ideološkemu fanatizmu skrajnežev« z druge strani barikad.

Moskva pred popolnim umikom snuje prepleteno mrežo gospodarskih vezi z Afganistanom. Ševardnadze se je v Kabulu sestajal s celo vrsto gospodarstvenikov, zlasti še zasebnikov. ZSSR dodeljuje Afganistanu »veliko državno posojilo«, brez navedbe zneska. Ševardnadze je po večkratnih poskusih moskovske diplomacije, da bi zanižala obstoj minskih polj sovjetskega porekla zdaj le priznal, da so sovjetski vojaki nasejali precej min, da pa so jih v glavnem počistili v območjih, po katerih se vračajo begunci. Še več minskih polj pa naj bi potekalo od sovražne strani, je sovjetski zunanji minister zavrnil vse bolj ostre obtožbe mudžahedinov in ZDA, češ da pušča sovjetska vojska za seboj kri in pustošenje.

ANTON RUPNIK



Sovjetske oklopne enote se z vidnim veseljem vračajo domov

(AP)

Po tragičnem trčenju pred otokom Lipari Preiskava o vzrokih nesreče

LIPARI — V trčenju med hidrogliserjem Freccia del Mediterraneo in štirimotornim čolnom so v noči na nedeljo umrli štirje od šestih potnikov na čolnu. Šesterica se je podala na lov na kalamare, toda njihov izlet se je tragično končal. V nesreči so umrli 14-letna Stefania Caponetto, njen 39-letni oče Pino in stric Carlo Zaia. Življenje je izgubil tudi 22-letni Luigi Scoglio, čigar truplo še iščejo. Trčenje sta preživela le Giuseppe in Pietro Zaia.

Včeraj so na Liparih pokopali tri žrtve sobotnega trčenja, občinska uprava pa je včerajšnji dan proglasila za dan žalovanja. Nadaljuje se tudi preiskava v zvezi s tragičnim dogodkom. Pretor je pet članov posadke hidrogliserja obtožil večkratnega nenamerne umora, včeraj pa jezaslišal kapitana Antonia Camo, ki je zatrjeval, da motorni čoln ni bil osvetljen, kot sta trdila

brata Zaia, in da tudi radarske naprave zaradi valov niso zaznale prisotnosti drugega plovila. Toda tem trditvam je nasprotoval eden od predstavnikov pristaniškega poveljstva v Messini Pietro Bernardo, ki je dejal, da so radarske naprave na hidrogliserju Freccia del Mediterraneo tako popolne, da brez težav zabeležijo prisotnost še tako majhnega plovila. Zato nekateri menijo, da na hidrogliserju ob radarju ni bilo nobenega člana posadke.

Včeraj je bil nenamerne večkratnega umora obtožen tudi voznik motornega čolna Pietro Zaia, o celotni zadevi pa bo razpravljal tudi liparski občinski svet. Ta bo posebej obravnaval tragični primer Catherine Zaie, ki je v nesreči izgubila moža, hčer in brata in bo morala odslej sama skrbeti še za preostala dva otroke, od katerih ima prvi 9 let, drugi pa 7 mesecev.

● Vlada

NADALJEVANJE S 1. STRANI

forfetarno knjigovodstvo za dohodeke do 24 milijonov namesto sedanjih 18 milijonov lir).

Kaj pa se bo zgodilo s tistimi, ki bodo prijavili dohodeke, ki bodo le za las višji od omenjenega standarda? Zakonsko besedilo tega aspekta ne načelja. Minister Colombo dodaja, da bo taka prijava pač verodostojna in je zato vredna spoštovanja, vsekakor pa si finančna uprava pridržuje možnost, da preverja tudi te davčne prijave.

Določanje teh »standardov« pa ne bo prepuščeno samo davčni upravi, ampak se bo morala slednja predhodno posvetovati s stanovskimi organizacijami, ki bodo posredovale vse potrebne podatke.

Novi normativ — seveda če bo parlament odobril ustrezeni zakon — bo začel veljati s 1. januarjem prihodnjega leta. Vendar zakonsko besedilo ne določa vseh podrobnosti ampak prepušča nekatere pristojnosti vladi. Tako bo poverjena vladi ustanovitev uradov, ki bodo preverjali gradivo, ki ga bo treba priložiti davčni prijavi. Slo bo za urade, ki bodo delovali na zasebni ravni in ne bodo imeli nobenih pristojnosti na področju ugotavljanja ali preverjanja davkov. Ti uradi bodo tudi posredovali davčni upravi vse podatke v zvezi s določanjem količnikov že omenjenega minimalnega standarda.

Še kri na Irskem

LONDON — Sedemnajstletni fant in voznik tovornjakov sta bila ubita včeraj v katoliškem predelu Belfasta. Fanta so pokosili rafali iz avtomatskega orožja, medtem ko je razkladal zaboj s pivom s kamiona. Šofer je poskušal zaustaviti morilce, ti pa so ubili še njega.

Uradno zločina še ni priznala nobena politična skupina. Sinn Feinn, politično krilo Irske republikanske armade, je za dvojni umor obtožila protestantske ekstremistične organizacije.

Zdi se, da se tudi policija nagiba k tej možnosti. Umorjena naj bi predstavljala žrtvi maščevanja za ofenzivo, ki so jo z začetkom meseca začeli gverilci Ire. Prejšnji teden sta dva pripadnika varnostnih sil in dva delavca, ki sta pravkar končala dela na zgradbi policijske postaje, izgubila življenje pog ognjem Irskih strelcev.

Še vrsta razhajanj v razpravah komisije za ustavne spremembe

BEOGRAD — Zvezna ustavna komisija je v soboto (zaenkrat) končala delo pri oblikovanju predloga ustavnih sprememb. Treba je reči, da so se v štirih dneh dodobra skresala mnenja predstavnikov republik in pokrajin in je torej ostalo še precej vprašanj, na katera bo treba najti za vse ustrezne odgovore. Precejšnjo težo so imeli prav predlogi, razlage in vztrajanja slovenskih predstavnikov.

Dolgotrajna in nadvse polemična razprava se je na ustavni komisiji odvijala ob obravnavanju že od vsega začetka spornega 29. amandmaja o mednarodnem sodelovanju pokrajin. Amandma so sicer potrdili v poznih večernih urah, a je treba povedati, da brez posebnega soglasja predstavnikov Srbije, Kosova in Vojvodine. Ti so ga, kot so dejali, sprejeli le kot delovno gradivo, ki ostaja še odprto za dograjevanje.

Komisija ni dala soglasja za uvedbo zbora združenega dela v skupščini Jugoslavije, zavzela pa se je za to, da najmanj polovico delegatov v zveznem zboru sestavljajo tisti iz gospodarstva. Prav tako naj bo v zboru republik in pokrajin. Delegate za zvezni zbor naj bi poslej volili na neposrednih in tajnih volitvah. V zboru republik in pokrajin je zožen konsenz pri prejetju ukrepov gospodarske politike, predloga, da bi razširili enakopravni delokrog zbora, pa niso sprejeli. Mandat predsednika, podpredsednika skupščine SFRJ in predsednikov obeh zborov se podaljša na štiri leta, to velja tudi za predsednika ustavnega sodišča Jugoslavije.

Kljub temu, da so bili slovenski predstavniki proti, je bilo na ustavni komisiji odločeno, da federacija določa osnove davčnega sistema.

Med drugim so sprejeli predlog, da predstavnik ZKJ ne bo več član držav-

nega predsedstva in da člane predsedstva predlagajo socialistične zveze republik in pokrajin. Tudi ob tem je bilo slišati precej ostrih besed, razpletlo pa se je tako, da predstavniki štirih republik in pokrajin niso soglašali z izvolitvijo predsedstva države v zvezni skupščini, ostali pa so se zavzemali prav za to.

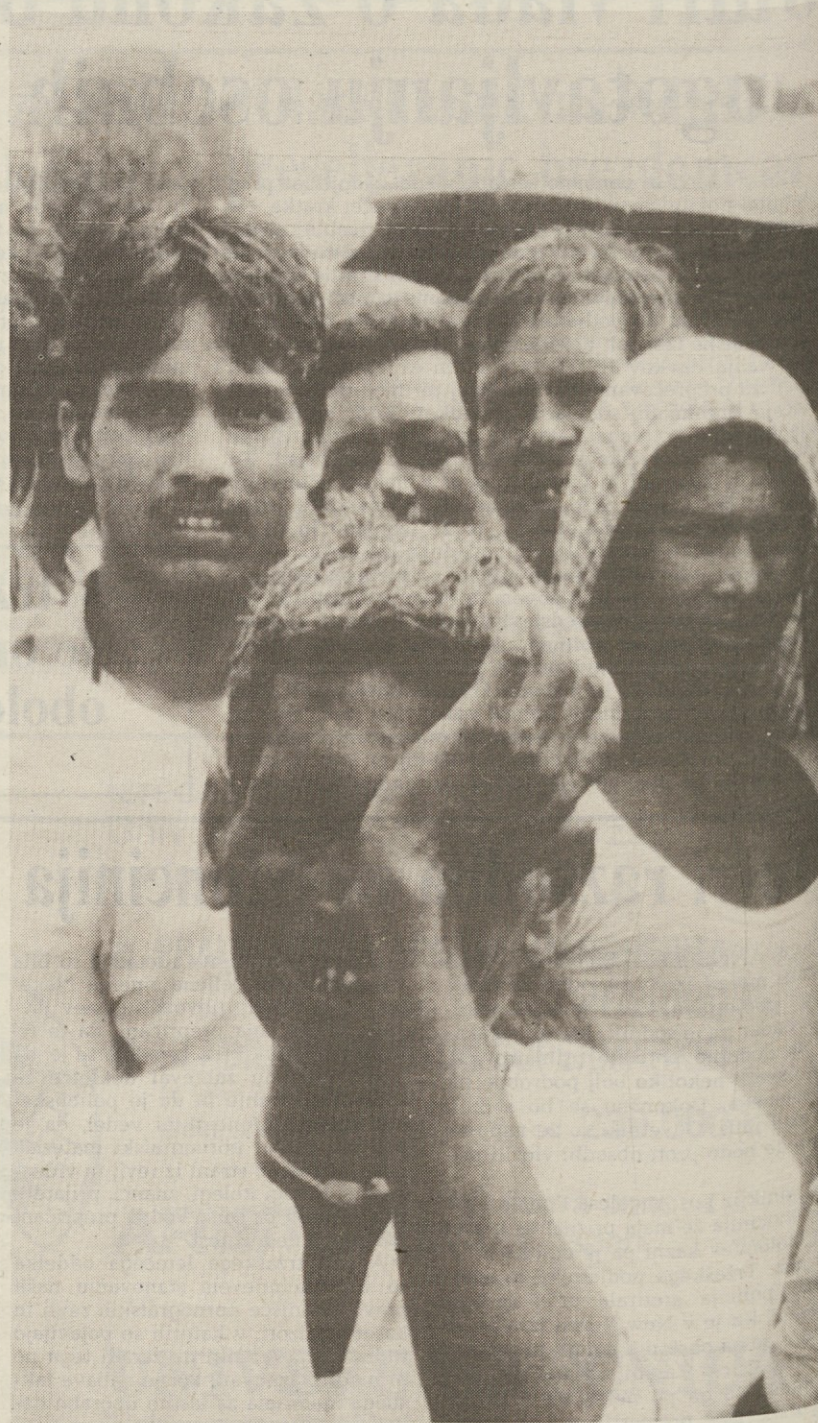
Amandma o pristojnosti zveznega sodišča so na komisiji sprejeli z izjemo slovenskih predstavnikov. Nekaj predlogov iz Slovenije pa so vendarle sprejeli in sicer, da zvezno sodišče naj ne bi odločalo na zadnji stopnji vselej, kadar je izrečena smrtna kazen. Ker se Slovenija s tem amandmajem torej ni strinjala, bodo še enkrat preverili rešitve, na osnovi katerih lahko zvezni javni tožilec daje obvezne napotke za delo republiških oziroma pokrajinskih tožilcev ter prevzema pregon za kazniva dejanja in gospodarske postopke, predpisane z zveznim zakonom.

Komisija pa je prepustila v preučevanje za naslednje obdobje nekaj dodatnih zahtev skupščine Slovenije, ki po njihovem terjajo temeljito preučitev. Zato tudi nimajo možnosti, da bi se že zdaj znašle med ustavnimi spremembami.

Gre za predlog, da se spremeni ustavna uredba o pristojnosti vojaških sodišč, oziroma ugotovi, če je res nujno, da vojaška sodišča sodijo tudi civilnim osebam za določena kazniva dejanja. Potem gre za ukinitve smrtnih kazni in za preučitev dela o svobodi veroizpovedi zaradi bojazni, da je moč to ožje razlagati, kot to počno mednarodni predpisi. Prav tako je skupščina Slovenije postavila vprašanje možnosti praktičnega preverjanja (eksperimenta) nekaterih gospodarskih rešitev na ločenih delovnih organizacijah, kot to počne denimo Kitajska. Člani ustavne komisije so menili, da je pobudo vsekakor vredno preučiti, dr. Aleksandar Fira pa je menil, da je to moč uresničiti tudi z zakonom.

V razpravi je bilo moč ugotoviti, da nekatere republike, denimo Črna gora, ne žele imeti predsedstva svoje republike, medtem ko so Slovenija, Makedonija in Kosovo za predsedstvo posebej zagreti. Smatrajo ga kot obliko državnosti, njegov obstoj sodi med osnove političnega sistema, kar ne dopušča različnih rešitev.

Žalovanje ob Gangesu



Na bregovih reke Ganges se zbirajo sorodniki in znanci nesrečnih potnikov, ki so izgubili življenje v sobotnem brodolomu trajekta. Od 400 potnikov naj ne bi nihče preživel brodoloma (Telefoto AP)

Shultz ušel atentatu



V La Paz v Boliviji je včeraj med karavano avtomobilov, v kateri se je peljal George Shultz, eksplodirala bomba. Shultz ni bil poškodovan (AP)

Deželni svet včeraj izvolil novo deželno vlado Furlanije-Juljske krajine

Adriano Biasutti potrjen za predsednika in z njim tudi šeststrankarska koalicija

TRST — 47-letni demokristjan Adriano Biasutti je bil včeraj potrjen za predsednika deželne vlade Furlanije-Juljske krajine. Prejel je vseh 41 glasov, kolikor jih pač ima potrjena večina (zanj je glasoval tudi svetovalec Furlanskega gibanja, medtem ko predsednik deželnega sveta Bruno Longo po sicer nenapisanem in ustaljenem pravilu ni glasoval). Bil je potrjen na osnovi sporazuma, ki ga je dosegla šeststrankarska koalicija KD, PSI, PSDI, PRI, PLI in SSK, ki je že v prejšnji mandatni dobi upravljala našo Deželo. Ta je že četrta deželna vlada, ki jo vodi Biasutti: prva je bila izvoljena 23. oktobra 1984, druga 10. oktobra 1985, tretja pa 26. junija 1987.

Deželni svet je na včerajšnji seji izvolil tudi deset učinkovitih odborov in štiri suplente.

Kot učinkoviti odborniki so bili izvoljeni Giovanni Di Benedetto (z 41 glasovi), Gianfranco Carbone (41), Silvano Antonini (39), Ivano Benvenuti (39), Vinicio Turello (39), Nemo Gonano (39), Dario Rinaldi (38), Carlo Vespasiano (38) in Ferruccio Saro (37). Kot suplenti pa so bili izvoljeni Gioacchino Francescutto (40), Dario Barnaba (39), Paolina Lamberti — Mattioli (38) in Armando Angeli (36).

Na včerajšnji seji je bilo prisotnih 61 od 62 svetovalcev (odsoten je bil en misovec). Treh glasovanj se je udeležilo 55 svetovalcev, ker so trije predstavniki obeh zelenih list in dva misovca na začetku seje napovedali vzdržanje. Svetovalci Federico Rossi (nameraval je govoriti v furlanščini, a ga je predsednik Longo pozval na spoštovanje pravilnika) in Andrea Wehrenfennig (oba Zelena lista) in Renato Vivian (Zeleni) so se vzdržali pred glasovanjem, ker še ni znano na osnovi katerega programa bo delovala nova uprava in ker so stranke v tej fazi po njihovih besedah gledale v večji meri na porazdelitev oblasti in ker ni znano, kakšna stališča bo nova vlada imela do ekoloških vprašanj. Misovci pa so se vzdržali zaradi politične inkompatibilnosti s strankami večine.

Komunistična skupina je pri vseh treh glasovanjih oddala bele glasovnice, kakor tudi Lista za Trst. Pri volitvah odborov je v nekaterih primerih prišlo do manjših razlik v številu glasov, ki so jih prejeli posamezni odborniki, kar je sad nelahkih izbir in



Predsedstvo deželnega sveta (levo) in skupina svetovalcev (desno) med včerajšnjimi volitvami deželnega odbora (Foto Magajna)

notranjih pritiskov v vrstah dveh najmočnejših partnerjev koalicije, to je demokristjanov in socialistov.

Za kroniko naj še dodamo, da je na volitvah predsednika prejel en glas tudi Cavallo (DP), na volitvah učinkovitih odborov po en glas Dominici (KD), Cruder (KD), Baida (KD), Spagnol (KD) in Zanfagnini (PSI), na volitvah suplentov pa so po en glas prejeli še B. Lepre (PSI), Dominici (KD) in Cruder (KD).

Na začetku seje je predsednik skupščine Longo sporočil imena načelnikov tistih svetovalskih skupin, ki imajo več kot enega svetovalca: to so Roberto Dominici za KD, Paolo Padovan za KPI, Enrico Bulfone za PSI, Sergio Giacomelli za MSI-DN, Gianfranco Gambassini za LpT, Adino Cisilino za PSDI in Federico Rossi za Zeleno listo.

Deželni svet se bo ponovno sestel 7. septembra; seja bo namenjena programskim izjavam predsednika Biasuttija; dne 12. septembra pa se bo o programu nove deželne uprave začela razprava, v katero bo lahko posegel le po en svetovalec vsake skupine, ki bo lahko govoril le 20 minut. Ko bo deželni svet opravil tudi to obveznost bo moral zamenjati tudi predsednika

Longa in podpredsednika Sara, ki je bil včeraj izvoljen za odbornika. Na osnovi šeststrankarskega sporazuma bo za predsednika skupščine ponovno izvoljen liberalec Paolo Solimbergo; na mesto Sara bo izvoljen demokris-

tjan Paolo Baida. Imenovani bo tudi novi predsedniki svetovalskih komisij: pet predsedstev bo pripadlo KD, tri socialistom (Rigo, Vampa in Blasig) po eno pa SSK in Komunistični partiji.

ALEKSANDER SIRK

Nova deželna vlada

ADRIANO BIASUTTI (KD) — predsednik
GIANFRANCO CARBONE (PSI) — podpredsednik, odbornik za načrtovanje
SILVANO ANTONINI (KD) — izobraževanje, poklicno izobraževanje, kulturne dejavnosti
IVANO BENVENUTI (KD) — obrt, delo in kooperacija
MARIO BRANCATI (KD) — higiena in zdravstvo
GIOVANNI DI BENEDETTO (KD) — promet, prevozi, civilna zaščita
DARIO RINALDI (KD) — finance
VINICIO TURELLO (KD) — kmetijstvo
FERRUCCIO SARO (PSI) — industrija
CARLO VESPASIANO (PSI) — gozdovi, lov, ribolov, rekreativne in športne dejavnosti
NEMO GONANO (PSDI) — gradbeništvo, tehnične službe
ARMANDO ANGELI (KD) — popotresna obnova, okolje
GIOACCHINO FRANCESCUTTO (PSI) — trgovina, turizem
DARIO BARNABA (PRI) — krajevne uprave, zemljiška knjiga
PAOLINA LAMBERTI MATTIOLI (PSI) — skrbstvo

Sporne izvolitve v pordenonskem okrožju

TRST — Po seji deželnega sveta se je včeraj sestel tako imenovani odbor za volitve, ki je zadolžen, da na osnovi zapisnikov prouči volilne rezultate in preveri njihovo pravilnost. Člani odbora, ki mu po pravilniku predseduje predsednik skupščine, so prejeli gradivo volilnih okrožij Trsta, Gorice, Vidma in Tolmeča, predsednik Longo pa jih je seznanil tudi o ugovoru, ki je bil vložen proti izvolitvi svetovalcev na listi PSI v pordenonskem okrožju in o poznejšem protiglasovanju. Odbor se bo ponovno sestel v sredo, da bi ponovno proučil obse vprašanj in določil dan, uro in kraj, kjer so bo na javni seji razpravljalo o spornih izvolitvah. Predlog o potrditvi ali razveljavitvi izvolitve svetovalcev bo nato proučil deželni svet, ki bo moral sklepati v roku tridesetih dni.

Veseli z vrčkom v roki

PORTOROŽ — V tednu, ki ga drugače kot z vrhuncem poletne turistične sezone ni moč označiti, se bo v Portorožu dogajalo precej zanimivega.

Začelo se je že v soboto z nastopom ljubljanskih mažoretk in pihalnega orkestra papirnice Vevče, stalnih spremljevalcev prireditve, ki jih organizira Pivovarna Union po Sloveniji. Union je namreč v sodelovanju z Emoninim tozdom Hoteli Bernardin priredil teden piva na Bernardinu in v tem tednu bo tod zabave na pretek. Vinko Šimek bo skrbel za voditeljstvo večerov, ko se bodo na platioju ob mandatu zvrstili različni ansambli, animatorji iz Hotelov Bernardin pa skrbeli, da bodo gostje aktivni udeleženci prireditve.

Že v soboto so začeli s tekmovalcem v »hitrostnem pitju piva«. Tekmovanje se bo končalo konec tega tedna, prav težko pa bo premagati lanskoletnega zmagovalca - Münhenčana, ki je litrski vrček piva »superco« izpraznil v pičlih 5,6 sekunde. Kakorkoli že bo, na Bernardinu pravijo, da zabave ne bo manjkalo. Tudi s srečo jo mislijo dopolniti, saj bodo vsak večer v prodajo dali po 1500 srečk, izžrebali po 100 nagrad, konec tedna pred velikim portoroškim ognjemtom pa vse srečke strpali v en boben (kot pri Podarim-dobim) in izžrebali glavne nagrade, med katerimi so najbolj privlačne sedemdnevne počitnice v Španiji, pa na Bernardinu, pa na Rogli, v Benetkah štiridnevno bivanje in sploh...

Pri tem seveda Unionovci računajo, da bodo dobro reklamirali svoje pivo, pivo, ki ga na leto proizvedejo oziroma napolnijo kar v 200 milijonov polilitrskih steklenic. Slovenci jih pridno praznimo, saj popijemo letno od 70 do 80 litrov piva na prebivalca, smo pa daleč za Nemci in Avstrijci, ki ga »zvrnejo« od 160 do 180 litrov. Teh gostov je na Bernardinu tudi največ, zato so tedna piva tudi zelo veseli.

D. G.

V koprski luki »prehitevajo« program

KOPER — V koprski luki v avgustovskih dneh ob privezih sicer ni najbolj živahno, a dela vendarle ne zmanjka. Če druge ne, je živahno v kontejnerskem terminalu, kjer se - podobno kot lani - tudi letos promet skokovito povečuje. V prvih sedmih mesecih so pretovorili 52.881 kontejnerjev, okroglih 43 odstotkov več kot lani, sicer pa za okroglih 30 odstotkov presejajo tudi plan. Če bo dinamika prometa v kontejnerskem terminalu še naprej taka kot doslej, potem se letos lahko približajo pretovori od 100 do 110 tisoč kontejnerjev, torej optimalni izkoriščenosti zmogljivosti najodobnejšega kontejnerskega terminala na Jadranu. Sicer pa so v Luki Koper letos v sedmih mesecih pretovorili 2.253.150 ton blaga, torej okroglih 10 odstotkov več kot lani.

D. G.

TIM

COLLEEN McCULLOUGH

Prevedla Breda Konte

46.

»Velja! Zelo rada bi spet srečala Tricio.«

»Kdo pa je rekel, da bom povabil tudi Tricio?« se je zarežal. »Toda to bi pa že lahko vedel, da se toliko le niste spremenili! Resno pa vam povem, da bi bila Tricia vesela, ko bi sama videla to spremembo. Zakaj torej ne bi prišla enkrat k nam na večerjo?«

»Zelo rada. Povejte Triciji, naj me pokliče, pa si bom datum zapisala v svoj koledar.«

»Prav, zdaj pa dovolj izmikanja! Kaj je vir vaše nove življenjske radosti, draga?«

»Verjetno bi morala reči otrok, s to razliko, da je to otrok neke zelo posebne vrste.«

»Otrok!« Na vso moč zadovoljen se je naslonil nazaj. »Lahko bi bil uganil, da gre za otroka. Nepokvarjen človek kot ste vi, se omehta veliko hitreje pod vplivom otroka kot moškega.«

»Tako preprosto pa spet ni,« je počasi odgovorila, presenečena nad seboj, ker je bila tako sproščena in brez za-

drege. Nikoli prej se z Archiejem ni počutila tako sproščeno. »Ime mu je Tim Melville in ima petindvajset let, vendar je kljub temu otrok. Je namreč duševno zaostal.«

»O ti moj bog!« je vzkliknil Archie in strmел vanjo. »Kako, za vraga, ste se pa zapletli v nekaj takega?«

»Verjetno se je kar zgodilo. Težko se je braniti pred nekom, ki ne razume, kaj je to obramba. Še teže pa je prizadeti nekoga, ki ne razume, zakaj ga prizadevajo.«

»Ja, res.«

»Tako ga ob koncu tedna vzamem s seboj v Gosford, pozimi pa upam, da bo šel lahko z menoj na počitnice v Great Barrier Reef. Zdi se, da si iskreno želi moje družbe, bolj kot družbe drugih ljudi, z izjemo svojih staršev. Dobra človeka sta.«

»Le zakaj mu vaša družba ne bi bila najbolj všeč, vi stara požiralka ognja?« Archie je bil znan po tem, da uporabljala nenavadne izraze. »Presneto, pogledjte, koliko je že ura! Triciji bom naročil, naj se z vami domeni za večerjo, potem pa hočem slišati vse o tem. Zdjaj pa, moj stari bojni konj, nazaj na tlako. Vam je McNaughton povedal glede dovoljenja za raziskave v Dindangi?«

Na nek način je bila vesela, da sta tako gospa Parkerjeva kot Archie z lahkoto sprejela njeno prijateljstvo s Timom in bila pri tem tako vesela zaradi nje. Datum za obljubljeni večerjo z Archiejem in njegovo prav tako živahno ženo še ni bil določen, vendar se je prvič po dvajsetih letih veselila tega srečanja.

Ko je Tim zagledal bentleya, ki se mu je po cesti blizal, mu je obraz zažarel od veselja in takoj je skočil s prizidka.

»Oh, Mary, tako sem vesel, da te vidim!« je vzkliknil in zlezal na prednji sedež. »Mislim sem že, da si pozabila name.«

Prijela je njegovo dlan in jo za hip prislonila k svojem licu, tako polna obžalovanja in kesanja, ker je zamudila, da je pozabila na svojo odločitev, da se ga nikoli ne bo dotaknila. »Tim, nikoli ti ne bi storila kaj takega. Izgubila sem se. Cerkev sv. Marka sem zamenjala z drugo cerkvijo in se potem na poti izgubila, to je vse. Zdjaj pa sedi in uživaj, ker sem se pravkar odločila, da greva v Gosford.«

»Oh, prima! Jaz pa sem mislil, da bova morala ostati v Artamonu, ker je že tako pozno.«

»Ne, zakaj pa ne bi kljub temu šla? Ko bova prišla tja, bo še dovolj časa, da enkrat zaplavava, če voda ne bo preveč hladna. Vsekakor pa bova lahko na plaži skuhala večerjo, ne glede na to, kako hladno bo.« Od strani ga je pogledala in uživala v nasprotju med njegovo sedanjo nasmehano srečo in obupano osamljenostjo izpred nekaj minut. »Kakšna je bila pa poroka?«

»Čudovito je bilo,« ji je resno odgovoril. »Dawnie je bila podobna princeski, mama pa je bila videti kot dobra vila. Obležena je bila v lepo svetlo modro obleko, Dawnie pa je imela dolgo belo obleko z veliko naborki in velik šopek rož v rokah, na glavi pa dolgo belo tančico, ki je bila podobna oblaku.«

Knjiga je pred kratkim izšla pri ZTT v zbirki »Prevedla«

—OKS—

Pred bližnjim praznikom

Na Repentabru še zadnje priprave na šmarnovanje



Po nekajletnih obnovitvenih delih je kamnita cerkva na Repentabru ponovno pridobila trden in vabljen videz. Župnišče, srenjska hiša, zakristija in seveda cerkev imajo na novo prekrita kamnite strehe, prepletkane notranje prostore in urejeno zunanost. Obiskovalci si lahko ponovno ogledajo razvalino starega stolpa in trdnjavskega vhoda, ki so ga pred kratkim očistili in preuredili. Zidarji se bodo

sedaj lotili še utrjevanja obzidja, vaščani pa si prizadevajo, da bi čimprej zadonele nove orglje. V ta namen se tudi letos posebno trudijo pri pripravi tradicionalnega praznovanja velikega šmarna in vaškega patrona sv. Roka.

V nedeljo, na vigilijo velikega šmarna, bodo ob 21. uri na dvorišču pred cerkvijo nastopili domači pevski zbori: otroški in mladinski pevski zbor Zvonček ter ženski pevski zbor Repentabor. Na dan velikega šmarna bo ob 10. uri tržaški škof Bellomi vodil bogoslužje ob koncu Marijinega leta. Pri popoldanski pobožnosti ob 17. uri bodo sodelovali združeni pevski zbori s Krasa onkraj meje. Približno uro kasneje pa bo na vrsti letošnja novost, in sicer pritrkovanje zvonov. Ob 21. uri bo tržaški Gallus Consort izvajal stare Marijine pesmi.

Kot je že v običaju, bo praznovanje sv. Roka, v ponedeljek, 16. avgusta, namenjeno predvsem domačinom, ki se bodo v hladnih večernih urah zbrali na cerkvenem dvorišču in skupno preživeli nekaj prijetnih uric.

Na Tabru v teh vročih poletnih dneh vrejo še zadnje priprave s postavljanjem kioskov, ki se bodo odprli že v soboto zvečer in kjer bodo domačini stregli z domačo kapljico in s kuhinjskimi štruklji.

Poletni pogovor z repentabskim županom Pavlom Coljo

Gostinstvo, kamnolomi in vinogradi kot perspektivne možnosti razvoja

Repentabska občina je po površini najmanjša na Tržaškem in se ponaša z lepim naravnim okoljem. Prebivalstva je sicer le za eno večjo vas, prav zato pa je življenjski ritem nekoliko drugačen. O dejavnosti repentabske občinske uprave smo se pogovorili z županom Pavlom Coljo, ki nam je tamkajšnjo stvarnost predstavil predvsem kot človek, ki že 13 let vodi in upravlja skupnost, v kateri imajo prijateljski odnosi prednost pred strankarskimi nesoglasji.

»Ker je manj prebivalcev, se problemi rešujejo na osebnejši ravni kot drugod. Lahko bi trdil, da življenje teče pri nas zelo mirno, brez velikih pretresov oz. problemov. Verjetno tudi zato, ker na našem območju ni industrijskih objektov niti in ne velikih podjetij. Zato doživljamo nekatere probleme neposredno, skozi življenjske izkušnje naših občanov. Standard se je po vojni izboljšal, šele v zadnjih letih pa se dviga tudi izobrazbena raven, zato je pomanjkanje ustreznih kadrov zaznavno v vsem našem delovanju in tudi v upravljanju. Po eni strani doživljamo tisti družbeni trenutek, ko mladega človeka vedno manj privlači prostovoljno delo in vključevanje v organizacije. Po drugi strani pa moram priznati, da dosega tisto, kar so sposobni

narediti naši ljudje, izredne razsežnosti.

Ena izmed takih prireditev je nedvomno kraška ohcet.

»To je tisti trenutek, ki uspe res združiti ves slovenski del naše skupnosti. Veliko pomembnih kulturnih dogodkov poteka tudi v Kraški hiši, ki je spet značilnost naših krajev. Vsako leto prirejamo še tradicionalno razstavo terana in domačih belih vin. Zanimivo pa je, da je odziv na katerokoli prireditev povsem zadovoljiv. Tudi v takih trenutkih se pri naših občanah pokaže velika volja do sodelovanja in skupnega dela. Žal pa smo spet pred velikim breznom: čuti se odsotnost mladih moči, torej pomanjkanje tistega podmladka, ki je neobhoden za razvijanje in ustvarjanje katerekoli dejavnosti. Dovolj je, da pogledamo v naše občinske prostore, kjer v glavnem poteka dejavnost društev in skupin, ki prihajajo od zunaj. Kljub temu pa pozitivno gledamo na našo prihodnost, saj bomo konec tega leta uradno odprli novo dvorano za kulturne prireditve, ki jo urejamo v prostorih nekdanje sole na Colu.

Letos poteka 10-letnica delovanja avtoterminala na Fernetičih.

»Postavitve tega objekta je že na začetku razburila duhove, predvsem zaradi velikega vprašanja razlastitev.

Gradnja je namreč zahtevala skoraj pol milijona kvadratnih metrov površine, od katere je bil največji del last domačinov. Objekt je bil neobhodno potreben, zato smo našli tudi ustrezno rešitev. Zdi pa se, da se bo avtoterminale v kratkem razširil, kar pomeni, da se bodo podobni problemi spet pojavili. Na Fernetičih je zaposlenih približno 240 ljudi, v naši občini pa imamo tudi več kasarn, tako da so del repentabskega prebivalstva tudi finančni stražniki, karabinjerji in policijski agenti, ki predstavljajo od 25 do 30 odstotkov občanov in imajo v primerjavi z ostalimi prebivalci poseben bivanjski status. Dober del si jih ne usvaja družine, večina prebiva v naši občini le leto ali dve in dejansko težko pride do prave vključitve v našo skupnost. Ta značilnost italijanske prisotnosti v občini je opazna tudi pri volilnih izidih: na zadnjih volitvah je šlo na primer približno 9 odstotkov glasov MSI. Ne le zaradi tega dejstva, pač pa tudi zato, ker moramo vzdušje ob meji pozitivno utrditi, moramo pozorno spremljati dogajanje na Fernetičih: avtoterminale namreč vidno vpliva na našo sedanost in na prihodnost.

Tudi v repentabski občini je globoko občuten demografski padec.

»To je eden izmed problemov, s katerim se moramo soočiti mogoče še pogostejše kot drugod, ker nas je znatno manj. Upad števila prebivalstva je največji in najbolj občuten problem, ki vse nas skrbi in obenem pa žalosti. Otroci je vedno manj, upada število vpisanih v vrtcih in v osnovnih šolah, mislimo moramo tudi na dejavnosti, ki so lahko primerne za manjšo skupino ljudi. Že prej sem omenil pomanjkanje podmladka, zato o možni zamenjavi sploh ne govorimo. Resno se sprašujemo o naši prihodnosti: v maloštevilni skupnosti ustvarja ta problem moreče občutke, toliko bolj pa zaskrblja v okviru celotne slovenske manjšine. Mislim, da bi se morali resno posvetiti reševanju tega problema in tehtno pomisliti na možnost izhoda, ki je po mojem mnenju predvsem v utrjevanju gospodarske dejavnosti. Morda bi bila kakovost primerna protutež usodnemu številčnemu upadu...»

»Opažam, da je pri nas vedno več »stricov«, je nato nekoliko hudomušno dodal župan, »naši fantje se namreč vedno manj odločajo za zakon.«

Kljub vsemu pa lahko beležimo tudi vrsto pozitivnih dejstev.

»Mislim, da smo prva občinska uprava, ki je pred leti začela načrtno skrbeti za potrebe starejših občanov. Že štiri leta jim namreč prirejamo letovanja v gorah in ob morju. Tistim, ki imajo nizek letni dohodek, prispevamo tudi s pomočjo deželnega denarnega sklada.

Z zadovoljstvom ugotavljam tudi, da se je v zadnjih letih nekaj mladih približalo tistim dejavnostim, ki so bile za nas značilne že v predvojni letih. Nekateri so se namreč resno lotili dela v vinogradih in v kamnolomih. Zato je pri nas veliko osmic, vidno se je izboljšala kakovost vinskega pridelka, pojavile so se tudi prve zamisli za razvoj agroturizma. V zadnjih letih smo obnovili vrsto gostinskih struktur, med drugim pa je to dejavnost, ki nudi dobre perspektivne možnosti.

Še do prvih poveljnih časov je bila pri nas izredno razvita kamnoseška dejavnost. Repenski marmor je namreč posebno odporen in zato primeren predvsem za zunanje obloge, okenske okvire in podobno. Zdi se, da bo po nekajletnem premoru ta tradicionalna dejavnost znova zaživela. V kamnolomih spet dela nekaj mladih ljudi, danes je z modernejšim pristopom in mehanizacijo delo znatno lažje in nudi lahko zadovoljiv gospodarski rezultat brez nekdanjega fizičnega napora. Večina »jav« je občinskih, zato smo pomislili tudi na strukturo, ki bi to dejavnost še posebej ovrjednili. Mislim na ureditev obrtniške cone, ki naj bi odprla nove možnosti manjšim obrtniškim objektom in še posebno dejavnostim, ki so vezane na repenski marmor. Trenutno se s tem ukvarja en sam obrtnik. Na razpolago pa imamo ogromne količine surovine in škoda bi bilo, če je ne bi izkoristili.

Ker je repentabska občina znana po svojih naravnih lepotah, privabi tudi veliko »nedeljskih« turistov.

»Prav to dejstvo nas čedalje bolj spodbuja k razmišljanju o zaščiti okolja. Problemi se pojavljajo predvsem zaradi velikih količin odpadkov, ki se naberejo po vsakem skupinskem izletu v naše kraje. Razširjena gostinska dejavnost privabi veliko obiskovalcev, njihovo obnašanje pa žal ni nič boljše kot v ostalih predelih Krasa. To pa povzroča dokajšnje onesnaževanje okolja, zato smo pomislili na urejeno odlagališče odpadkov v neki zapuščenem kraju. Načrtujemo pa tudi primerno urejen prostor, kjer bi se izletniki lahko zbirali.«

DAMIANA OTA

Pogovor s profesorjem Liviom Poldinijem

Kje so vzroki za hitro izumiranje gozdov?

O problemih okolja in o še posebej o vse bolj zaskrbljujočem izumiranju gozdov smo se v preteklih dneh pogovarjali s profesorjem Liviom Poldinijem, ki poučuje botaniko na Fakulteti za biologijo v Trstu.

Najprej smo ga vprašali, kateri so glavni razlogi za izumiranje gozdov. Dejal je, da se o »kislem dežju« veliko govori, a da je o njegovem učinku malo podatkov. Problem je izredno kompleksen, saj kaže, da je več kot 100 hipotez, ki zadevajo »kislilni dež« in izumiranje gozdov. Težko ga je tudi analizirati, predvsem zato, ker oslabele drevesa ponavadi takoj napadejo boleznin in škodljivci, katerih se zdravo drevo uspešno brani. Prvi razlog za izginjanje gozdov je nedvomno industrijska emisija. Strupeni plini v glavnem nastajajo pri izogrevanju fosilnih goriv, ki vsebujejo žveplo (v zrak se sprošča žveplov dvokis). Oglikov monoksid je tudi škodljiv za rastlinstvo in se sprošča pri izogrevanju v termoelektrarnah in v motorjih z notranjim izogrevanjem; hišna kurjača in avtomobilski motorji pa oddajajo policiklične oglikovodike. Zanimivo je, da do onesnaževanja ne prihaja tam, kjer pride do emisije plinov, temveč v velikih razdaljah (približno 100 km daleč). Plini namreč potrebujejo katalitsko učinkovanje ozona zato, da se spremeni v žvepleno kislino, za ta postopek pa so potrebne velike razdalje. V naše kraje priti prihaja val škodljivih plinov iz Mester.

Kako pa do onesnaževanja sploh pride? Prof. Poldini nam je razložil, da praktično ne obstaja pravi odnos med kisljinami in škodo na rastlinstvu. Zmanjšanje pH (kisllosti tal) spremeni odnos simbioze med gljivicami in gozdnimi rastlinami. To je torej prva hi-



(Foto Križmančič)

poteza, druga pa je, da škodo na rastlinstvu povzročajo tudi elektromagnetni valovi, ki jih povzročajo predvsem televizijski sprejemniki in antene. V tem primeru je najbolj občutljivo rastlinstvo na gorskih prelazih, kjer se ti valovi kopičijo.

Se en razlog bi lahko bila eutrofikacija gozdov. Na agrarnih območjih v okolici gozdov na mnogih kmetijah uporabljajo umetna gnojila, in to večkrat v pretirani obliki. Del teh umetnih gnojil gre v gozdove, ki ne zdržijo eutrofikacije, to se pravi preobilice hrane.

Profesorja Poldinija smo tudi vprašali, katera področja so najbolj onesnažena. »Mislim, da sta obe Nemčiji, sicer pa so srednje-evropske države

(Poljska, Češkoslovaška, pa tudi Slovenija) najbolj prizadete. Glavni vzrok vidim v izogrevanju premoga na poljskih tleh (25 odst. žvepla), nato zračni tokovi prinašajo te škodljive pline v Nemčijo. Kot že rečeno, se večkrat sledovi onesnaževanja ne pokažejo v bližini industrijskih območij, temveč okrog 100 km stran od njih. V Nemčiji je npr. območje Schwarzwalda bolj onesnaženo kot močno industrializirana dežela Ruhr. Tudi v Sloveniji se dogaja nekaj podobnega: dovolj je, da si ogledamo Trnovski gozd, ki je eno najbolj prizadetih območij v Sloveniji in v bližini katerega skorajda ni industrijskih obratov. Po mojem mnenju tudi to območje onesnažujejo strupeni plini, ki prihajajo iz Mester. Dovolj je

že, da se vozimo po avtocesti Razdrto-Ljubljana in pogledamo ob cestišču, kjer lahko opazimo močno prizadeto rastlinstvo, ki v glavnem trpi zaradi izpušnih plinov raznih vozil. Ogroženo je tudi območje Rakek-Skocjan.

Mnogim se bo morda zdelo, da je najbolj onesnažena prav naša sosednja dežela Slovenija, kar pa v celoti ne drži. Stvar je odvisna predvsem od sestave gozdov. V Sloveniji je preprosto več jelk kot v Furlaniji-Juljski krajini. V naši deželi lahko zasledimo jelke le v okolici Trbiža. Zakaj je govor samo o jelkah? Znano je, da so prav ta drevesa najbolj občutljiva za kisline, na drugem mestu so smreke, katerim sledijo buke.

Vlade posameznih držav se morajo zavedati, da tega problema ni mogoče rešiti na državni ravni, temveč da je treba doseči mednarodno sodelovanje. Pomislimo na italijansko vlado: sedaj se mnogo govori o omejitvi hitrosti na cestah, nihče pa si s tem v zvezi ne postavlja ekološkega vprašanja. Mislim, da bi morale evropske države najprej v celoti sprejeti razne ukrepe, kot sta npr. ekološki bencin in filter v izpušnih ceveh. Omejitev bi morala biti 80 km/h na navadnih cestah in 100 km/h ali največ 110 km/h na avtocestah, kajti to so meje, ki jih svetujejo ekološki glede na emisijo policikličnih oglikovodikov.

Verjetno se mnogi še vedno ne zavedajo velikega pomena, ki ga imajo gozdovi. Gozdovi so vendar eden od poglavitnih virov življenja na našem planetu, saj so njegova glavna pljuča. Poleg tega, da drevesa proizvajajo kisik, pa tudi odločno pripomorejo k izboljšanju klime (preprečujejo npr. usode, plazove, poplave itd.).

ERIK DOLHAR

Ponekod še vedno odmeva radostni poletni živ žav

Slovo od centra v Lonjerju



S kratko in pristrčno zaključno slovesnostjo so se v soboto poslovili mladi obiskovalci enotedenskega poletnega centra v Lonjerju, kjer je domače društvo Lonjer-Katinara tovrstno počitniško bivanje organiziralo prvič. Udeležilo se ga je kar 15 otrok in reči je treba, da je center — ki sta ga vodili vzgojiteljica Vera in Darja, medtem ko sta za hrano skrbeli Bianca in Mirka — dobro uspel. Zaključna prireditev je nosila naslov »Lonjerski ribiči«, kajti (kot je zapisala mala Jana) vzgojiteljici, ki sta iz Nabrežine, sta mislili, da je Lonjer ob morju... In tako so lonjerski otroci za zadnji dan letovanja pripravili čolne, mreže in trnke, ribarili pa niso na morju, temveč na senčnem dvorišču kulturnega doma. (mm)

(Foto Magajna)

Druga izmena otrok v Dragi



Počitniška kolonija SLOKAD v Dragi, ki se je udeležujejo otroci iz tržaške in goriške pokrajine, je edina slovenska kolonija, ki ima vsako leto dve izmeni. Prva je bila od 5. do 24. julija, v drugo, ki je še v teku, pa so otroci prišli 26. julija in bodo ostali do 18. avgusta. Program je podoben kot tisti, ki so ga imeli v prvi izmeni: kopanje in učenje plavanja, športna tekmovanja, petje, razne igre ter krajši in daljši izleti. Otroci pa so si tudi temeljito ogledali del našega Krasa (Botač, Glinščico, Jezero, Pesek, Bazovica, hrib Kokoš in spomenik bazoviških junakov), bili pa so tudi v zvezdarni, ki jim jo je dr. Zlobec temeljito razkazal. Sedaj pa se vneto pripravljajo na šmarnovanje in na kres. (mm)

(Foto Magajna)

AIDS ni napredoval v takšni meri, kot so pričakovali

V tržaški pokrajini je 118 seropozitivnih trije bolniki pa se že borijo z boleznijo

Krvne analize, ki jih v osmih centrih dežele opravljajo na darovalcih krvi, kažejo, da je v naši deželi na 100.000 ljudi 5,8 seropozitivnih oseb (torej tistih, ki so že prišle v stik z virusom HIV, ki povzroča AIDS), medtem ko jih je v vsej Italiji povprečno 10 na 100.000. To pomeni, da so na 52.000 darovalcev krvi 3 seropozitivni (v vse državnem povprečju pa 120 na nekaj več kot 860.000 oseb). Gre za pomirjujoče podatke, ki kažejo, da je v naši deželi okuženost s to smrtno boleznijo skoraj polovico manjša kot v drugih italijanskih deželah. Podatki so toliko bolj verodostojni, ker ne izhajajo iz analiz, ki jih opravljajo le v tako imenovanih izpostavljenih skupinah, ampak pri širši »normalni« populaciji (karsna je populacija darovalcev krvi), za katero je nevarnost okuženja prav tako velika kot za vso populacijo. Absolutni podatki (brez odstotnih izračunov in brez primerjave) pa so za našo pokrajino naslednji: 118 oseb je seropozitivnih (vendar niso vsi iz naše pokrajine, saj so med njimi tudi zaporniki in priseljenci), pri treh pa so že izbruhnele razne bolezni, ki so povezane s simptomatologijo AIDS (vsi trije izhajajo iz izpostavljenih skupin: narkomani, homoseksualci in heteroseksualci, ki imajo več nezaščitenih spolnih odnosov).

Podatke nam je posredoval vodja laboratorija za tipizacijo človeških tkiv pri Centru za imunotransfuzijo profesor Tullio Zacchi, ki nam je tudi razložil, kakšen je trenutni položaj v naši pokrajini. Najprej pa je tudi sam potrdil, da so omenjeni podatki precej pomirjujoči, prizadevanja raziskovalcev in zdravnikov pa so usmerjena predvsem k omejitvi širjenja bolezni. »V glavnem bi lahko rekli, da bolezen ni napredovala v takšni meri, kot smo pričakovali pred nekaj leti. Da dobimo jasno sliko o napredovanju bolezni, pa so mnogi pomembnejši podatki, ki jih lahko črpamo iz krvnih analiz na večjem vzorcu populacije (v tem primeru gre za krvodajalce). Absolutni podatki so po eni strani točnejši, lahko pa nas zavedejo v zmoto, tudi zato, ker ne poznamo resničnega števila vseh seropozitivnih. Mnogi sploh ne vedo, da so seropozitivni, ker mislijo, da niso imeli »nevarnih« odnosov. Če se omenjene vrednosti ne zvišajo, pomeni, da je okužba omejena samo na določene skupine oseb, te skupine pa lahko nadzorujemo in posameznim osebam pomagamo, da okužbo preprečijo. Kot znano, so najbolj izpostavljene skupine homoseksualci, narkomani in heteroseksualci, mi pa jemljemo v poštev tudi take, ki iz službenih ali drugih razlogov prebijejo precej časa v tujini. Narkomane nadzorujemo (čeprav ta beseda ne sme zveneti »policijsko«) v sodelovanju s centrom CMAS, z zapornikom, s centrom za nalezljive bolezni v bolnišnici Maddalena in s oddelkom za nalezljive spolne bolezni v glavni bolnišnici. Skupno nadzorujemo približno 1.200 oseb, od katerih je večina

narkomanov. Seropozitivnim pa pomagamo preprečevati, da bolezen ne izbruhne. AIDS namreč ne izbruhne v vseh primerih: virus HIV uniči nekatere celice, kar povzroči oslabevanje imunskega sistema. Nekateri močnejši organizmi prebredejo krizo in nato popolnoma ozdravijo. Pri drugih pa virus več let mirno »spi« v celicah, nato pa izbruhne in začne razjedati obrambni sistem našega organizma. Virusa se nalezijo prej, če je obramba organizma oslabiljena, zato je (kot tudi za vse druge virusne bolezni) zdravo življenje, zdrava prehrana, zmerno uživanje alkohola in odrekanje cigaretam najboljša preventiva. Najtežje pomagamo narkomanom, ker je njihovo ravnanje nepredvidljivo. Mi imamo opravka v glavnem s takimi, ki bi se želeli rešiti odvisnosti od mamil in ki so torej precej pozorni in previdni, a ko so v hudi abstinenci krizi, pozabijo na dobre namene.

»Odstotek okuženja med izpostavljenimi skupinami pa je sledeči: med narkomani smo opazili, da se z virusom okuži približno 19-20 % oseb, za homoseksualce pa velja, da jih pride v stik z virusom približno 8-9 %. Za heteroseksualce in druge skupine je zelo težko izračunati neko konstanto, saj kot rečeno, nimamo zadostnih podatkov. Na vsedržavni ravni pa so opazili, da je v zadnjih časih druga najbolj

izpostavljena skupina po narkomanih prav skupina heteroseksualcev, ki imajo nezaščiten spolne odnose z več osebami. Temu botruje dejstvo, da se homoseksualci, zlasti tisti, ki se združujejo v razne organizacije, dovolj zavedajo nevarnosti okuženja, narkomani pa so v mnogih primerih pod nadzorom raznih centrov. Najbolj svobodni so torej prav heteroseksualci, ki nimajo stalnega partnerja ali ki si privoščijo skok čez plot. Vsi heteroseksualci bi se morali sprijazniti z dejstvom, da je primerno uporabiti kondom vsakič, ko ne poznamo spolnih navad našega novega partnerja ali ko nismo gotovi, da ni okužen. Zato osebno vabim vse tiste osebe, ki so imele kolikor toliko nevarne stike, da opravijo analizo krvi. Le na ta način je namreč mogoče preprečiti širjenje bolezni.

S tem v zvezi pa je treba povedati, da v Italiji niso izvedli najboljših informativne kampanje proti AIDSu. Rekame po televiziji in drugih sredstvih javnega obveščanja je bilo vse premalo, po drugi strani pa nas je časopisje preplavilo z raznimi šokantnimi vestmi o samomorih ljudi, ki so bili napadno prepričani, da so se okužili. To pa seveda ni najboljše vplivalo na javno mnenje in je ustvarjalo prejo paniko kot previdnost. »Najbolj pa pogrešam zdravniško strokovno informacijo po

ambulantah in bolnišnicah, kjer bi se bolniki ali takšni, ki se bojijo, da so se okužili, lahko mirno pogovorili z zdravnikom. Navodila za preprečevanje okužbe so relativno preprosta: pri spolnih odnosih je treba korektno uporabljati kondom, če živimo ob seropozitivni osebi moramo strogo spoštovati načela higiene, predvsem pa moramo paziti, da morebitne naše rane ne pridejo v stik z njenimi »vitalnimi« tekočinami, kot sta kri in sperma. Normalno občevanje (poljub na lice, stisk roke, objem) ni nevarno. Mnoge je strah obiskati kak center za diagnozo iz preprostega razloga, ker hočejo ostati anonimni in ker jih je sram, seveda pa tudi zato, ker se bojijo izvedeti za morebitno okužbo. Glede anonimnosti lahko pomirimo bralce, saj se v primeru, ko nočejo iti k družinskemu zdravniku, lahko obrnejo na Center za nalezljive bolezni v bolnišnici Maddalena. Tja lahko gredo vsak dan od 8.30 do 9.30 brez zdravnikove napotnice. Prav tako se lahko obrnejo na Urad za higieno v Ul. Farneto 3, medtem ko jih bo družinski zdravnik usmeril v ambulanto katarinske bolnišnice ali na oddelek za nalezljive spolne bolezni glavne bolnišnice. Možnosti je torej veliko, samo da večina ne ve zanje.

BARBARA GRUDEN

Tradicionalna Karamalada TPK Sirena

Zabava in kalamari ob barkovljanski obali



(Foto Magajna)

Praznikov in domačih šlager v tem času ne manjka, vendar je eden najlepših prav gotovo tisti, ki ga prireja Tržaški pomorski klub Sirena vsako prvo nedeljo v avgustu. Torej gre za tradicijo, smo ugotavljali z Livijem Pertotom, ki v klubu odgovarja za gospodarske gradnje, v tem primeru pa tudi za organizacijo praznika.

»Res je to naš že tradicionalni praznik. Letos smo vključili novost, po mestu smo namreč nalepili lepake, ki so v slovenščini in italijanščini vabili na prireditev. Mislim, da je imela iniciativa uspeh, saj je prišlo na naš dvodnevni praznik zelo veliko ljudi, poleg že stalnih tudi več gostov iz Trsta, ki so bili prvič med nami. Vreme je bilo kot nalašč, dobrot, ki so jih pripravili pridni člani kluba in Barkovljanke pa tuč dovolj za vse. V soboto so bili ljudje na prireditvenem prostoru do poznih ur, razpoloženje pa takšno, da so z glasbo prenehali šele na opozorilo policije, sicer bi se bili gostje še naprej vrteli v taktih veselih ritmov ansambla Akordi, ki ga sestavljajo fantje iz Postojne in Sežane.

»Priprav je bilo veliko, a z uspehom smo zadovoljni. Prodali smo vse, kar smo nakupili: dobro vino iz goriških Brd, kalamare (okrog 300 kg) majhne sipe, pečene na žaru, čevapčiče, cvrt krompir itd. Slaščice, ki so jih pripravile naše Barkovljanke, predstavljajo poglavje zase. Vsaka je spekla svoje pecivo: ena orehovo in makovo potico, druga fancije z dušo, tretja štruklje (orehove in sirove), pa sadni biskvit, sirovo pecivo in še marsikaj.

Vrste pred blagajno so bile znak, da kupcev ni manjkalo. Posebno pohvalo pa zasluži sam prostor. »To je naš Las Vegas,« nam je smeje dejala vesela družba. In res je lokacija zelo lepa, v večernih urah sugestivna, v tej vročini pa privlačna zaradi lahkega vetriča, ki piha z morja.

Na račun so tako prišli organizatorji, ki jim je bilo delo poplačano, tisti, ki so si želeli zabave in plesa, tisti, ki so si privoščili ponujene dobrote, in seveda mladi, ki so uživali ob obali, z morjem in njegovimi vabljenim valovi. Praznik, ki bo ostal vsem v najlepšem spominu. (N. L.)

Rešil jo je smrti

Stanovalec hiše v Ulici della Guardia 52 Slaver je včeraj v zadnjem trenutku rešil življenje 29-letni bolničarki Fabiani Zanutti: le malo je namreč manjkalo, da se ni zastrupila s plinom. Zanuttijeva je popoldne legla na posteljo, da bi se odpočila, pri tem pa pozabila, da je pustila na ognju lonec juhe. Med vretjem je juha prekipela in ugasnila plamen.

Ženska sploh ni opazila, da je začel uhajati plin, ker je dremala. Srečno naključje pa je hotelo, da je takrat šel mimo sosed, ki je zavohal oster vonj in takoj poklical policijo. V Ulici della Guardia so v nekaj minutah prihiteli rešilec Rdečega križa, gasilci in policija. Gasilci so ženo hoteli s silo odpreti vrata, v tistem trenutku pa so iz stanovanja zaslišali ženski glas. Čez nekaj trenutkov je Zanuttijeva odprla vrata.

Dekle je bilo že nekoliko omamljeno zaradi plina. Rešilec RK jo je odpeljal v glavno bolnišnico, kjer so jo pregledali in jo sprejeli na opazovanje. Vse pa kaže, da ni nobene nevarnosti, saj je le nekaj minut vdihovala strupeni plin.

Sosedu je »pokazal zobe« in ga pošteno ugriznil

Agenti letkega oddelka imajo bogato izkušnjo s hišnimi prepiri in pretepi, vendar posledice fizičnega obračuna med dvema stanovalcema poslopja v Ulici Madonna del Mare 17 so presenetljivi tudi njih. Ura je bila nekaj čez dvajseto, ko sta si sinoči prišla v lase 23-letni Salvatore Schipilliti in 35-letni Antonio Ditto. Oba stanujeta v Trstu, prvi je po rodu iz Reggia Calabrie, drugi pa iz Neaplja. Zaradi običajnih sosedskih objestnosti in obojestranskega nagajanja že dalj časa nista živila v idiličnih odnosih. Včeraj pa je zaradi nekaj kapljic vode, ki je pronicnila iz zgornjega nadstropja, stvar prekipela. Moža sta se na podestu začela pretepati in boksati, »srečanje« pa se je končalo tako, da je Ditto sosedu »pokazal zobe« in ga pošteno ugriznil najprej v nos, nato pa še v ustnice. Rane se bodo zacelile v 25 dneh, verjetno pa bosta oba imela še druge neprijetnosti.

Policija prišla 4 osebe

Agenti letkega oddelka so v noči med nedeljo in ponedeljkom aretirali štiri osebe. Vesel večer v razposajeni družbi se je za tri mladeniče zaključil v koronejskem zaporu. Okrog desetih zvečer so se 22-letni Massimo Kozman z Obalne ceste 5, 24-letni Roberto De Alti iz Ul. S. Cilino 16 in prav toliko let star Giorgio Mastromauro iz Ul. Orlandini 30 vozili z golfom po središču mesta. Kaže, da je Kozman, ki je sedel za volanom, vozil precej hitro in da je prekršil precej prometnih predpisov. Ko je izvidnica policije ustavila trojico, so fantje zmerjali agente in se jim tudi fizično uprli.

Zaradi kraje zdravniškega recepta pa je moral »na hladno« tudi 24-letni Massimo Bainville iz Ul. Parini 8. Bremeni ga obtožba, da je na oddelku za prvo pomoč glavne bolnišnice ukradel recept in nato pobegnil. Zasačili so ga, ko se je pojavil v neki dežurni lekarni.

pismo uredništvu

Stališče KZE o bolnišnici Gregoretti

Od predsednika tržaške Krajevne zdravstvene enote dr. Claudia Bevilacqua smo prejeli naslednje pismo:

Spoštovano uredništvo!

Prosimo, da v skladu z zakonskimi določili objavite naslednjo opombo tržaške KZE v enaki obliki, v kakršni je bil objavljen članek, na katerega se nanašamo.

Članek, objavljen v Primorskem dnevniku v petek, 5. avgusta, z naslovom »Srečanje o problemu Gregoretti« širi, očitno na podlagi novic, ki so bile piscu posredovane na netočen način, nepravilne informacije, ki morajo biti preklicane in popravljene kot sledi:

— V bolnici »Gregoretti« ni 360 bolnikov kot je napisano v članku, ampak manj kot polovica (približno 160);

— Stanje, nad katerim je slišati pripombe, nikakor ni »blokirano«; 2. paviljon za nepremične bolnike bolnice »Gregoretti« je namreč že bilizprazen« in kmalu ga bomo izročili Občini, ki ga bo uporabila za nadaljnje socialne namene.

Tudi plačilo zneska, ki je bil zaračunan zaradi neupravičenega bivanja v bolnici bolnikom, ki niso potrebni nege v bolnišnici, ni bil »blokirano«, ker je nedopustno, da bi zadevni znesek težil Državni zdravstveni fond, ki finansira samo dejavnosti, ki spadajo med institucionalne pristojnosti KZE. Resnično je pa, da je bilo poskrbljeno za zadevno pogajanje z Deželo, tako da lahko pride do kakšne spremembe izključno glede višine dolžnega zneska, ne pa glede same dolžnosti do plačila (kot smo že jasno potrdili v dopisih zainteresiranim in v srečanjih, ki smo jih imeli na to temo), kateremu se ne moremo odpovedati.

Toliko z namenom, da bi pravilno vzpostavili resnico o zadevi, za katero je predsedništvo tržaške KZE št. 1 pokazalo in kaže največjo odprtost, tako z namenom, da bi zainteresiranim pojasnilo dejanske okoliščine, kot da bi z največjo občutljivostjo prišlo do rešitve problema, ki zadeva ostarele v bolnišnici.

S spoštovanjem,
Predsednik
dr. Claudio Bevilacqua

Podatke, ki smo jih objavili v članku z naslovom »Srečanje o problemu Gregoretti«, smo povzeli po izjavah sindikalistov Bruna Degrossija za CISL, Libera Iurisicha za UIL ter Giuliana Maurija in Sergia Pontina za CGIL na srečanju s sorodniki nepremičnih bolnikov iz paviljona Gregoretti, ki je bilo dne 4. avgusta letos na sedežu CISL v Trstu. Predsedniku KZE se zahvaljujemo za pojasnilo in dopolnila k naši prvi informaciji.

Važno obvestilo dolinske občine

Uprava občine Dolina obvešča, da zaradi popravil na vodovodnem omrežju v Borštu in Zabrežcu bo dobava vode jutri prekinjena od 9. do 12. ure.

† Nenadoma nas je zapustil naš preljubljeni mož in oče

Danilo Micheluzzi

Pogreb bo jutri, 10. t. m., ob 9.30 iz mrtvašnice glavne bolnišnice na pokopališče pri Sv. Ani.

Žalostno vest sporočajo: žena Fatica, hčerka Selma, bratje, sestre in drugo sorodstvo.

Namesto cvetja na grob darujte v dobrodelne namene.

Trst, 9. avgusta 1988

SPDT izreka iskreno sožalje svoji članici in bivši dolgoletni odbornici Selmi ob smrti nepozabnega očeta Danila Micheluzzija, člana nadzornega odbora SPDT.

9. 8. 1987

9. 8. 1988

Ob prvi obletnici smrti dragega

Aloja Pirca

se ga z žalostjo spominjajo

VSI NJEGOVI

Salež, 9. avgusta 1988

V okviru Tabora 88 Jutri zvečer vsi vabljeni na modno revijo na Opčine

Jutri vsi na Opčine, kjer se bo z odprtjem razstave »Umetnost v modi« in z modno revijo začela v Prosvetnem domu že tradicionalna prireditev Tabor 88, ki se bo nadaljevala tja do ponedeljka z vrsto družabnih prireditev, s koncertom godbe Refolo, s kotalgarsko revijo ŠD Polet, z razstavo knjig, plošč in kaset ter z bogatim sejmom rabljenih knjig. Od sobote do goste zabaval ansambel Est Nordest, poskrbljeno pa bo seveda tudi za jedrsko in pijačo.

V sredo ob 21. uri si bomo torej ogledali našo prvo revijo domače visoke mode. Dogodek je tak, da je vreden posebne omembe. Pri pripravi razstave in modne revije sodelujejo: Marija Vidau, Evi Sedmak in Magda Tavčar. Napovedovalca bosta Sergij Verč in Boris Kobal, tekste za predstavitev modelov je pripravila Nadja Krišćak, manekenke, ki bodo nosile modele pa so domača dekleta: Alda, Alja, Alma, Beti, Erika, Kristina, Melita in Mira. Za klavirsko spremljavo bo skrbel Aleksander Vodopivec, medtem ko so svoj prispevek pri pripravi modnega defileja in kostumov dale še Lučka Schillani, Marta Košuta in Maja Murgurjo, zlate okraske je posodila zlatarna Malalan.

»Evi je, lahko bi rekla, moja desna roka,« nam je o Sedmakovi povedala Marija Vidau. »Skupaj delava v našem gledališču že vrsto let in moram reči, da si je pridobila toliko znanja, da bi bila lahko še sama kostumografka. Njej se moramo zahvaliti za

torbice, ki si jih boste ogledali na reviji. Saj so bili na programu še drugi modni artikli, a vsega res nismo utegnili izvesti.

Magdo Tavčar smo dobili doma na Padričah, pri njenih statvah, kjer je tkala. »Upam, da mi bo uspelo pripraviti za revijo in razstavo nekaj šalov. Dela je bilo veliko, a mislim, da smo se med seboj ujele. Gre pač za prvi tak poskus prikaza modelov, ki niso modeli za vsak dan, ki hočejo prikazati nekaj novega, nekaj izvirnega. Mislim, da bodo gledalci tudi šokirani. A to je tudi naš namen. Visoka moda — če lahko v našem primeru o njej govorimo — ni nekaj vsakdanjega, nekaj že videnega, nekaj za vse starosti in vse okuse. Tu je izhodišče nekoliko drugačno. Industrija in konfekcija dajeta na izbiro artikla za široko porabo in ti izgube svoj čar prav zaradi tega, ker jih je pač mogoče videti v številnih primerkih. Naši modeli bodo enkratni, neponovljivi, torej unikati. Ideje so se nam sproti rojevale, vedno smo jih še dopolnjevale, vedno našle še kaj novega. Seveda nismo poklicne modne ustvarjalke. Vsaka na svojem področju pa smo vendarle uspele ustvariti nekaj novega in nenavadnega tudi iz materialov, ki že sami po sebi predstavljajo posebnost.

Naj še povemo, da je že pripravljena tudi nova številka glasila SKD Tabor z bogato vsebino, ki bo jutri tudi v prodaji. (N. L.)

S kolesom v skandinavske dežele

zdravko skupek (4)

TOREK, 28. JUNIJA

Po zajtrku smo dokončno zapustili kamping in se ponovno odpravili v Oslo po nakupih spominkov. V tamkajšnji največji veleblagovnici v neposredni bližini centra smo za pultom srečali prikupno dekle iz Turina, ki že več let študira na Norveškem. Nato smo se napotili še v bližnjo turistično agencijo, da poiščemo najprimernejšo rešitev za izbiro trajekta proti Danskim. Nekateri bi raje prevozili vso zahodno norveško obalo in se vkrkali v Kristiansandu, ker pa se urniki odhodov trajekta niso usklajevali s časom, smo se vkrkali v Göteborgu in potovali z izredno udobnim, kar devetnadstropnim plovilom družbe Stena line. Na danskih tleh smo nato nadaljevali pot do polnoči in kljub vsemu smo danes prevozili skoraj 500 km.

SREDA, 29. JUNIJA

Današnji dan je bil posvečen izključno vožnji, da bi se čimprej vrnil domov. Ob 13.30 je bila Danska za nami, v Hamburgu smo tri kilometre celo prevozili v predoru pod reko Elbo in v prvem trenutku nas je obšel čuden občutek, da nas bo v trenutku preplavilo. Po 800 prevoženih kilometrih smo prekoračili nemško-holandsko mejo in v neposredni bližini smo prenočili v motelu Paradiso.

ČETRTEK, 30. JUNIJA

Po 30 km dolgem nasipu smo kasno popoldne prispeli v Amsterdam, kjer smo se takoj srečali s širokim krogom mamil in prostituticije. Ker nas je neki prijazen nemški študent opozoril, naj izredno pazimo na tatove, sta se dva izmed nas hitro vrnila k avtu, da bi se tako izognila morebitnim nevarnostim (kolesa na strehi!), ostali trije pa smo si ogledali tako imenovano rdečo četrt mesta. Prebivalci Amsterdamu se srdito borijo za svoje lepo mesto. Vedro so se odpovedali avtomobilom, da ne bi preveč obremenjevali prome-

ta po tesnih ulicah. Postali so strastni kolesarji. Pred pisarnami in trgovinami parkirajo kolesa kar v šestih vrstah. Petstotisoč amsterdamskih kolesarjev je trd oreh za policijo glavnega mesta, ki ne ve več, kam s starimi kolesi, ki so jih meščani pustili kar na cesti. Pod večer smo obiskali še prijatelje v Barneveldu, ki so se izkazali s svojo gostoljubnostjo in prijaznostjo.

PETEK, 1. JULIJA

Skoraj vsak dan nas je ob našem povratku spremljal dež in tako je bilo tudi danes. Spotoma smo v bližini Liègea obiskali še mojega strica, proti večeru pa nas je stalno spremljalo izredno spremenljivo vreme z nevihtami, razjasnitvami, črnimi oblaki, krasnim soncem in tako naprej. Popoldne smo prispeli v Bruselj, Belgijsko glavno mesto, srčaste oblike, ima tudi svoje zlato srce, »glavni trg« (Grand-place) v središču mesta je eden izmed najlepših trgov na svetu. Zlato se blešči na zlatih pročeljih 40 srednjeveških cehovskih stavb, ki obkrožajo glavni trg. Najbolj bleščeča od vseh stavb na trgu pa je tako imenovana »krušna hiša«. Ozke srednjeveške uličice, ki so še posebej značilne za nekdanji Bruselj, so ostale samo še okrog glavnega trga; poimenovane so po živilih, npr. Krušna, Mesarska, Slanikova, Maslena ulica. Majhne restavracije se vrstijo druga za drugo, slovijo pa po odlični kuhinji. Predno smo nadaljevali pot, smo obiskali še pokrito ulico s prodajalnami (Galerie), prvo te vrste v Evropi, in Atomium, sled svetovne razstave iz leta 1958, ki se dviguje 110 metrov visoko nad belgijskim glavnim mestom in se nahaja tik ob stadionu Heysel, kjer je pred nekaj leti prišlo do tragičnih dogodkov med tekmo Juventus - Liverpool. Vozili smo do 0.20, prekosarili Luxemburg in se ustavili nekaj deset

kilometrov po njem ob meji s Francijo, kar 900 km od doma.

SOBOTA, 2. JULIJA

Nameravali smo do večera dospeti domov, zato smo veliko večino dneva presedeli v avtu. Iz istega razloga smo se tudi razmeroma zgodaj zbudili in že ob 6.30 nadaljevali pot. V bližini Karlsruhe smo se odločili, da se bomo vozili po vinski cesti, da bi vsaj za nekaj minut občudovali krasna pobočja in griče, poraščene z vinsko trto. Podoben razgled smo si med našim potovanjem le malokrat privoščili, saj je v Nemčiji trta zelo redek pojav. Pri Stuttgartu smo celo dobili 40 DM globe, ker je nemška policija vse kamperje in rulotke, ki so se odpravljali na počitnice, poslala na parkirišče ob robu avtoceste in vse stehala. Tistemu, ki je presegal skupno težo vozila, so naložili globo. Sicer zelo neokusen način izterjevanja denarja, saj si vsak turist ob podobnih prilikah do vrha natovori svoje vozilo. Na cestah smo srečavali vse gostejši promet in v neposredni bližini meje smo bili pred odločilno varianto, če smo danes hoteli dospeti domov: katero pot izbrati? V primeru, da bi nadaljevali pot po avtocesti do Salzburga, bi brez dvoma naleteli na dolge kolone avtomobilov pri dveh predorih, kjer je treba plačati cestnino. Povrh pa nas bi ista usoda po vsej verjetnosti doletela na mejnem prehodu Kokovo. Obveljal je moj predlog, da izberemo raje stransko cesto, čez vse avstrijske prelaze, ki smo jih med potjo v Oslo že prekosarili. Vozili smo razmeroma počasi, a ker se je za to pot odločil le malokateri voznik, nismo nikjer naleteli na zastoje. Zato smo že okrog 23. ure — po skoraj 6 tisoč prevoženih kilometrih — bili doma, kjer smo nazdravili našemu izredno uspešnemu kolesarjenju v Oslo. Po nekajdnevem več kot zaslužnem počitku (povratek nas je spričo dolge prevožene poti precej načel), smo do potankosti analizirali naš podvig, in ko smo obujali spomine, sem izrazil željo, da bi naše organizirano kolesarjenje s spremljevalcem vred postalo v prihodnjih letih prava tradicija. Vsi trije zamejski kolesarji pa so se na moje veliko začudenje brez pravega razloga odpovedali morebitnim nadaljnjim avanturam. Sicer pa jih je mogoče tudi razumeti, saj imajo pri podobnih dogodivščinah glavno besedo prav leta. In dokaz temu je, da na cestah sploh ni opaziti kolesarjev, ki imajo njihova leta in ki bi se lotili česa takega. Moja skrita želja pa ostaja Moskva in kljub vsem birokratskim zapletom v zvezi z vstopnim vizumom za Sovjetsko zvezo, bom skušal narediti vse, kar je v mojih močeh, da bi jo prihodnje leto z mojim običajnim jeklenim konjičkom le dosegel.

KONEC

izleti

Sekcija VZPI-ANPI E. Antončič prireja 3. septembra izlet v goriška Brda in v Ajdovščino ob priliki proslav 30. divizije in udarne bazoviške brigade. Cena 10.000 lir. Vse informacije nudijo Gigi Bogatec (tel. 220175).

prispevki

V spomin na Dianino mamo gospo Markežič darujeta Olga in Živko 50.000 lir za knjižnico P. Tomažič in tovariši.

V spomin na dr. Stanka Vugo darujeta Olga in Živko 50.000 lir za knjižnico P. Tomažič in tovariši.

V spomin na Drago Pahor daruje Pina Novak 10.000 lir za Sklad Bubniča.

Ob 9. obletnici smrti moža Ivana Novaka daruje žena 10.000 lir za Sklad Bubniča.

V spomin na Sonjo Kotoravec daruje Joži Peterlin z družino 50.000 lir za SZ Sloga.

Ob 2. obletnici smrti dragega Rudolfa Gombača daruje žena 10.000 lir za Skupnost družina Optince.

V spomin na hčerko Nado, ki bi v teh dneh praznovala rojstni dan, prispeva mama Eda 20.000 lir za kriško godbo.

Namesto cvetja na grob Franca Sedmaka darujeta Dora in Eda 20.000 lir za kriški Ljudski dom.

V spomin na Zvonka in Sergiota Radoviča darujejo Irma, Fatina in Elio 50.000 lir za Glasbeno matico.

Ob 2. obletnici smrti Romana Šferce daruje Zora Fabjančič 30.000 lir za TPK Sirena.

V spomin na Stanislava Vugo daruje družina Martelanc 100.000 lir za Glasbeno matico.

V spomin na Danila Pilata daruje družina Franjo Kosovel 10.000 lir za Dijaško matico.

Ob 3. obletnici smrti Angele Sedmak darujeta hčeri Livija in Mariza 40.000 lir za Sklad M. Čuk.

V spomin na Edija Debenjaka, Avgušlina Fondo in Ivana Marca darujeta Milly in Pino Purič 30.000 lir za KD Lipa.

V spomin na Andreja Ražma darujeta Milly in Pino Purič 20.000 lir za ŠD Zarja.

gledališča

GRAD SV. JUSTA

V sredo, 24. t. m., ob 21.30 bo nastopil s svojim orkestrom kantavtor PAOLO CONTE. Predprodaja vstopnic pri UTAT v pasaži Protiti.

MIRAMARSKI PARK

Luči in zvoki
Nocoj ob 21.00 program v angleščini in ob 22.15 program v italijanščini.

razstave

V TK Galeriji - Ul. sv. Frančiška 20 - je na ogled razstava grafik slovenskih mojstrov.

V konjušnici v Miramarskem parku je odprta razstava z naslovom NOVE MEJE V ARHITEKTURI, ki prikazuje stvaritve arhitekta Maksa FABIANIJA. Urnik: od 10.30 do 18.30.

V Kraškem muzeju v Repnu je odprta razstava ČLOVEK IN LES. Razstavo je pripravil Odešek za zgodovino pri Narodni in študijski knjižnici v sodelovanju z odborništvom za kmetijstvo tržaške pokrajine.

V palači Costanzi je odprta fotografska razstava o življenju in delu Nobelovega nagrajenca Alberta SCHWEITZERJA.

Na sedežu turistične ustanove v Sesljanu št. 56/B bo do 19. t. m. odprta skupinska razstava.

koncerti

VERDI

Festival operete - Poletje 1988. Do 10. avgusta se bodo v Trstu, v organizaciji občinskega gledališča Verdi, zvrstile tri operete: Straussov NETOPIR, Dostalova KLIVIA in Leharjeva VESELA VDOVA. Rezervacije in prodaja vstopnic pri blagajni Gledališča Verdi na Trgu Verdi 1.

Nocoj ob 20.30 bo na sporedu šestupredstava operete VESELA VDOVA v režiji Gina Landija. Dirigent Rudolf Bibl. Jutri zadnja predstava ob 20.30.

razna obvestila

Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje sporoča, da bodo uradi zaprti do 22. avgusta.

Patronat INCA CGIL v Nabrežini sporoča, da urad deluje do 22. avgusta samo ob ponedeljkih od 9. do 12. ure ter ob četrkih od 15.30 do 18.30.

ZVINOV obvešča, da bo pisarna zaprta od 12. do vključno 19. avgusta.

ZSKD vabi vse svoje člane na ogled predstave MIKLOVA ZALA, ki bo, kot najavljeno, v soboto, 27. avgusta, ob 20.30 na sugestivnem gradu v Štanjelu. V ta namen organizira ZSKD avtobusni prevoz. Uro in kraj odhoda bomo javili naknadno. Prijave sprejemamo še ta teden v uradih ZSKD v Trstu, tel. 767303 od 9. do 14. ure. Od 16. do 20. avgusta pa se lahko zainteresenti zgledajo v Tržaški knjižnici, kjer bodo lahko rezervirali tudi vstopnico za predstavo. Prosimo, da se zainteresenti čimprej prijavijo, kajti avtobusni prevoz bo mogoče organizirati samo če bo do 20. avgusta zadostno število vpisanih.

šolske vesti

Sindikat slovenske šole, tajništvo Trst, sporoča, da je urad SSS zaprt od 7. do 20. avgusta.

kino

ARISTON - 21.30 Wall Street, ZDA 1988; r. Oliver Stone; i. Michael Douglas, Charlie Sheen.

EXCELSIOR II - Zaprto.
EXCELSIOR I - Zaprto do 10. avgusta.
NAZIONALE I - 16.30, 22.00 Vestito per uccidere, krim., r. B. De Palma, i. A. Dickinson, □.

NAZIONALE II - 16.30, 22.00 Hello Again, prod. Walt Disney.

NAZIONALE III - 16.30, 22.00 Coppia morbosamente erotica, porn., □□.

NAZIONALE IV - 17.30, 22.00 Arancia meccanica, fant., ZDA, 1971, 137'; r. Stanley Kubrick; i. Malcolm McDowell, Patrick Moggel.

FENICE - Zaprto.

GRATTACIELO - 17.00, 22.15 Le mille luci di New York, r. Sidney Pollack, i. M. J. Fox, K. Sutherland, □.

MIGNON - Zaprto.

LJUDSKI VRT - 21.15 Rohocop, fant., ZDA 1987, r. Paul Verhoeven, i. Peter Weller, Nancy Allen.

EDEN - 16.00, 22.10 Lady Godiva, una sfrenata donna in calore, porn., □□.

VITTORIO VENETO - Zaprto.

CAPITOL - Zaprto.

LUMIERE FICÉ - Zaprto.

ALCIONE - Zaprto.

RADIO - 15.30, 21.30 Miele sulla bocca, porn., □□.

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□

menjalnica

Ameriški dolar	1390.—
Nemška marka	735.—
Francoski frank	217.—
Holandski florint	650.—
Belgijski frank	34,80
Funt sterling	2350.—
Irski sterling	1970.—
Danska krona	191.—
Grška dramma	8,75
Kanadski dolar	1140.—

včeraj - danes

Danes, TOREK, 9. avgusta 1988

JAROSLAV

Sonce vzide ob 5.58 in zatone ob 20.22 - Dolžina dneva 14.24 - Luna vzide ob 2.17 in zatone ob 19.08.

Jutri, SREDA, 10. avgusta 1988

LOVRENC

PLIMOVANJE JUTRI: ob 03.02 najnižje -52 cm, ob 10.06 najvišje 29 cm, ob 15.12 najnižje 2 cm, ob 20.32 najvišje 34 cm.

VREME VČERAJ: Temperatura zraka 29,5 stopinje, zračni tlak 1013,8 mb ustaljen, veter 13 kilometrov na uro severovzhodnik, vlaga 44-odstotna, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 23 stopinj.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Michela Zucca, Valentina Chersa, Giulia Delise, Sara Viezzoli, Stefano Giannini, Andrea Zilli, Daniele Deganutti.

UMRLI SO: 87-letni Zori Marcovich, 63-letna Evelina Minin, 79-letni Florio Viola, 66-letna Grazia Loffredo, 53-letna Liliana Bersa, 78-letna Stefania Hebrank, 75-letna Maria Mlekus, 61-letna Lidia Giacomini, 76-letna Leonida De Franceschi, 90-letna Antonia Valente, 74-letni Antonio Croce.

DNEVNA IN NOČNA

SLUŽBA LEKARN

Od ponedeljka, 8., do sobote, 13. avgusta 1988

Dnevna služba - od 8.30 do 19.30

Ul. Mazzini 43, Ul. Tor S. Piero 2, Ul. Felluga 46, Ul. Mascagni 2, Ul. Flavia 89 (ZAVLJE).

OPCINE - Proseška ulica 3 (tel. 422923) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Dnevna služba - od 19.30 do 20.30

Ul. Mazzini 43, Ul. Tor S. Piero 2, Ul. Felluga 46, Ul. Mascagni 2, Ul. Giulia 1, Ul. S. Giusto 1, Ul. Flavia 89 (ZAVLJE).

OPCINE - Proseška ulica 3 (tel. 422923) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba - od 20.30 do 8.30

Ul. Giulia 1, Ul. S. Giusto 1, Ul. Flavia 89 (ZAVLJE).

OPCINE - Proseška ulica 3 (tel. 422923) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

razne prireditve

TABOR '88 - Prosvetni dom Opčine - od 10. do 15. avgusta. Jutri, 10. 8., ob 21. uri otvoritev razstave Umetnost v modi: Evi Sedmak, Magda Tavčar, Marija Vidau z modnim defilejem. Sodelujejo: Boris Kobal, Sergej Verč, Aleksander Vodopivec, Nadja Kriščak, manekenke Alda, Alja, Alma, Beti, Erika, Kristina, Melita in Mira. Nakit: draguljarna Malalan-Opčine. Izid 21. številke društvenega glasnika. V soboto, 13. 8.: ob 18. uri odprtje kioskov, ob 20. uri ples z ansamblom Est Nordest; v nedeljo, 14. 8.: ob 15. uri odprtje kioskov, ob 18. uri koncert godbe Refolo, ob 20. uri ples z ansamblom Est Nordest; v ponedeljek, 15. 8.: ob 15. uri odprtje kioskov, ob 18. uri kotalkarska revija ŠD Polet, ob 20. uri ples z ansamblom Gli altri baroni. Vse dni odprta razstava knjig, plošč in kaset ter sejem rabljenih knjig.

Sekcija KPI E. Berlinguer Devin-Nabrežina prireja 13., 14. in 15. t. m. PRAZNIK KOMUNISTIČNEGA TISKA na igrišču Sokola v Nabrežini.

ŠD Zarja prireja 14. in 15. avgusta tradicionalni ŠPORTNI PRAZNIK v prostorih Gospodarske zadruge v Bazovici.

mali oglasi

OSMICO ima odprto Lupinc v Praprotnu.

Toči sortirana vina.

OSMICO je odprl Alojz Milič v Velikem Repnu.

OSMICO je odprl Marko Kovic pri Michelčevih v Sovodnjah. Toči belo in črno vino.

OSMICO je odprl Rado Milič v Saležu št. 68. Toči belo in črno vino.

PRODAM hišo v Trziču, Vicolo Romano 6. Tel. 0481/78001.

PRODAM Hlavitvjev akvarel. Tel. 413142 od 19. do 21. ure.

PRODAM kozo molznico staro 2 leti. Tel. 200760.

TRGOVINA ANTONI na Proseku vam nudi ne samo jestvine, ampak tudi sadje in zelenjavo za vaše družine.

KUPIM hišo na Krasu, tudi potrebno popravil. Tel. 226445 ob uri kosila.

IZKUŠENA PRODAJALKA išče resno zaposlitev. Telefonirati v jutranjih urah na št. 53961.

MLAD PAR išče v najem stanovanje na področju zahodnega Krasa. Tel. 200491 v večernih urah.

LEPA DEKLETA za mažoretke ob priliki otvoritve športne manifestacije išče društvo. Telefonirati zjutraj na št. 7796633.

IŠČEM V NAJEM hišo ali stanovanje. Tel. 228390.

SEZONSKI URNIK TRAJEKTOV Z REKE

ODHODI:

□ ob ponedeljkih ob 18.00 za:

Rab	Zadar	Split	Hvar	Korčula	Dubrovnik	Bar	Krf	Igoumenitza (GR)
21.05	00.50	6.25	9.40	12.20	16.00	21.00	10.00	13.00

□ ob torkih ob 18.00 za:

Rab	Zadar	Split	Hvar	Korčula	Dubrovnik
21.05	00.50	6.25	9.40	12.20	16.00

□ ob sredah ob 22.30 za:

Split	Hvar	Korčula	Dubrovnik	Krf	Igoumenitza (GR)
9.40	11.40	14.20	18.00	11.00	14.00

□ ob četrkih ob 18.00 za:

Split	Korčula	Dubrovnik
5.30	9.55	13.30

□ ob petkih ob 18.00 za:

Rab	Zadar	Šibenik	Split	Hvar	Korčula	Dubrovnik
21.05	00.50	4.00	6.50	9.40	12.20	16.00

□ ob sobotah ob 18.00 za:

Rab	Zadar	Split	Hvar	Korčula	Dubrovnik
21.05	00.50	6.25	9.40	12.20	16.00

□ ob nedeljah ob 9.00 za:

Zadar	Split	Stari Grad
15.10	20.25	22.40

□ ob nedeljah ob 18.00 za:

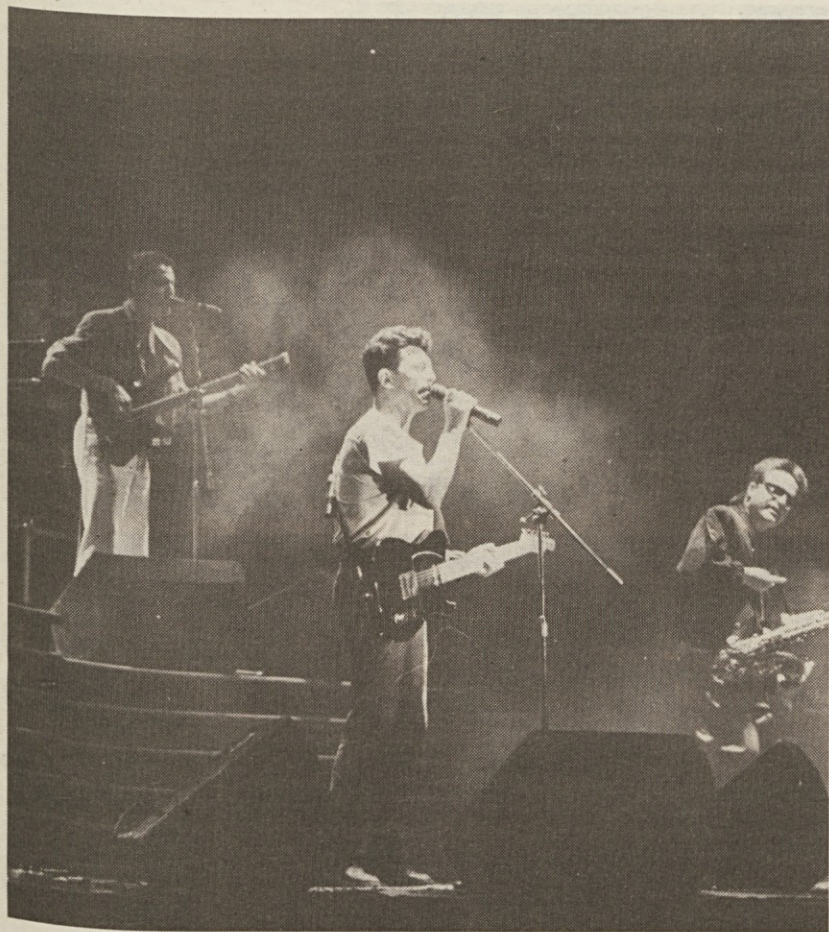
Korčula	Dubrovnik	Igoumenitza (GR)
7.30	11.10	6.00

PRIHODI:

□ ob ponedeljkih ob 10.50 iz smeri:

Ob navdušenju in sodelovanju številnega občinstva

Bennato - od vojne do pravljice



Edoardo Bennato ostaja po petnajstih letih uspešnega delovanja še vedno na samem vrhu italijanske glasbene scene. V petek je neapeljski kantavtor nastopil v Lignanu pred približno 2500 ljudi, ki so s petjem in ploskanjem navdušeno sledili celotnemu koncertu, kar priča o popularnosti Bennatovih pesmi tudi med tistimi, ki so ob času izida njegovih prvih del imeli komaj nekaj let.

Koncert se je začel z običajno polurno zamudo zaradi problemov, ki se pojavljajo pri ureditvi svetlobnih efektov. Za dokončno ureditev reflektorjev in drugih napeljav potrebujejo tehniki približno pol ure. Ker je ob devetih zvečer še svetlo, morajo tehniki poča-

kati, kar seveda zakasnjuje začetek nastopa. Z veliko uporabo dimnih efektov - Bennato je s skupino Pooh med prvimi v Italiji začel uporabljati take trike že pred leti - je ob deseti uri stopila na oder najprej njegova skupina (Beppe Russo - saksofon, Mauro Spina - bobni, Roberto Melono - bas kitara, Luciano Ninzatti - kitara ter Pippo Scagliarini - klaviature), ki je začela s prvimi akordi pesmi *La torre di Babele*, nakar se je na odru pojavil Edoardo Bennato.

V eni uri in pol je zapel sedemnajst pesmi. Lestvica koncerta je bila tako dobro urejena, da so se njegove pesmi kar prelivalo iz ene v drugo. Razlike

med starejšimi motivi iz prvega obdobja in novejšimi je premostil s posodobitvijo glasbene spremljave nekdanjih pesmi, tako da je rock spremljava sedaj v ospredju. Bennato pa ni pozabil na stare čase, ko se je preživljal s petjem po milanskih ulicah in je na sredi koncerta začel igrati sam na akustično kitaro in kazoo serijo treh izredno lepih balad: *L'isola che non c'è*, *Un giorno credi ter La fata*.

Kot po navadi je Bennato precej časa posvetil pesmim, ki govorijo o njegovem rojstnem mestu - Neaplju (*La città obliqua, Nisida, prelepa Napulè, Napulè*). V odnosu do te kampanjske prestolnice izraža v svojih pesmih ljubezen-sovaštvo predvsem do vseh tistih, ki niso znali ali niso hoteli rešiti številnih problemov, ki to mesto tarejo. Neapelj, vojna in pravljica svet so konstante Bennatovega opusa. Koncert se je skozi glasbene odenke bluesa, spirituala in jazza nadaljeval do pesmi *OK Italia*, ki je nastop (vsaj začasno) tudi zaključila.

Po burnem ploskanju in nenehnih zahtevah je neapeljski kantavtor znova stopil na oder ter ponudil še pol ure glasbe. Začel je z improviziranim spiritualom, nakar je znova zagrabil akustično kitaro in v obliki medleya zapel *Sono solo canzonette*, Paul Ankovu *Diano ter Il gatto e la volpe*. Uspešen večer je zaključil z napetim *Il rock del capitano Uncino*.

Azaleji Sound, organizatorjem tega koncerta, se bomo morali še zahvaljevati, saj so letos poskrbeli za zares pestro glasbeno sezono. Poleg Stinga, Cockerja, Zappe, Steviea Raya Vaughana in drugih, ki smo jih lahko slišali spomladi, bodo v naslednjih tednih privedli še vrsto nastopov. V petek bo na lignanskem stadionu nastopila rock skupina iz Emilie Romagne *CCCP fedeli alla linea*, ena najboljših italijanskih rock skupin zadnjega vala, ki bo v devetdesetminutnem nastopu predstavila zadnjo ploščo *Mille e ancora Mille*. 24. avgusta bo na gradu sv. Justa v Trstu nastopil *Paolo Conte*, dan kasneje bo v Lignanu *Eros Ramazzotti*, 29. avgusta bodo v Latisani igrali *Nomadi*, 13. septembra bo v Vidmu nastopila najbolj znana svetovna hard-rock skupina *Deep Purple*, 26. septembra vedno v Vidmu bo pel *Guccini*, 24. oktobra pa *Gianna Nannini*.

ALŠ WALTRITSCH



Pripravlja:
Iztok Jelačin

nedelja ob 14.45

Vročih 10

Lestvica Radia Koper — Capodistria, Primorskega dnevnika in Primorskih novic

Ni miru za jekleno pest, tako bi rekle starejše generacije, sicer pa so na daljnem in bližnjem vzhodu še vedno vzburljeni duhovi. Prekuncištvu se seli tudi na pekočo lestvico, ki jo nekoliko hladijo le peščeni viharji.

Štev. tednov na lestvici	Lestvica pretekli teden	
3	4	1. Ziggy Marley — <i>Tomorrow People</i>
5	1	2. Michael Jackson — <i>Dirty Diana</i>
12	2	3. Prince — <i>Alphabet St.</i>
9	3	4. Eddy Grant — <i>Gimme Hope Jo'anna</i>
5	5	5. Pink Floyd — <i>On The Turning Away</i>
2	10	6. Steve Rogers Band — <i>Alzati la gonna</i>
2	9	7. Matt Bianco — <i>Don't Blame It On That Girl</i>
—	—	8. Def Leppard — <i>Put Some Sugar On Me</i>
—	—	9. Fat Boys and Chubby Checker — <i>The Twist</i>
—	—	10. Ofra Haza — <i>I'm Nin Alu</i>

Leden drget, ki niža temperaturo med vročo deseterico, je tesno povezan s prihodom sefardske Židnije, Ofre Haze (glej 10. mesto). Ofra, tako lepa, da ni res, v Izraelu že dolgo plapolala na nacionalni zastavi, med Zemljine planete pa se je povzpela z motivom *I'm Nin Alu* in albumom *Yemenite Songs*. Najbolj vznemirljiv podatek pripoveduje o izjavi Ofre Haza, češ da Jugoslavija za razvitim svetom zaostaja le tri mesece. Poslovni Američani so namreč potrebovali prav toliko, da so med puščavskimi rafali zaslišali njen glas z albuma, starega dve leti. *Yemenite Songs* sta odkrila newyorška rapperja in disc jockeya, Eric B in Rakim, ki sta na B-strani svojega hit-singla posnela motiv z odlomki iz njenega *I'm Nin Alu*.

Vse ostalo si lahko mislite. Na koncu vam predlagamo še nekaj domačih napevov... Pat Benetar z *Wide Awake In Dreamland*, David Knopfler s *To Feel That Way Again*, Robert Palmer s *Simply Irresistible*... Tokrat smo preživel brez alarmantnih vesti in javnih skrivnosti. Pika. Imejte se hladno!



Glasovnica za Vročih 10

Ime in priimek:

Naslov:

Glasujem za:

Moj predlog:

Bralci Primorskega dnevnika ali Primorskih novic na Tržaškem in Goriškem naj pošljejo glasovnice na naslov: Primorski dnevnik, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst; bralci obeh časopisov v Sloveniji pa na naslov: Primorske novice, OF 12, 66000 Koper. Vsi naj pripisejo oznako »Vročih 10«.

današnji televizijski in radijski sporedi

RAI 1	RAI 2	RAI 3	RTV Ljubljana	TV Koper
11.55 Vreme in dnevnik 12.05 Variete: Portomatto (vodi Maria Teresa Ruta) 13.30 Dnevnik 14.00 Portomatto (2. del) 14.15 Film: La presidentessa (kom., It. 1952, r. Pietro Germi, i. Silvana Pampanini, Carlo Dapporto) 16.00 Variete: Tanti varietà di ricordi 17.00 Dok.: Viaggio nella natura 17.30 Risanke: L'ispettore Gadget 18.05 Film: La dominatrice (pust., ZDA 1935, r. George Stevens, i. Barbara Stanwyck, Preston Foster) 19.40 Almanah, vreme in dnevnik 20.30 Dokumentarec: Kvark 21.20 Nadaljevanka: Una ragazza americana (2. del) 22.10 Dnevnik 22.20 Nadaljevanka: Una ragazza americana (2. del) 23.00 Koncert: Accardo igra Mozarta - Sonata v C-duru KV 296 in Andante e Fuga v A-duru KV 402 23.30 Dokumentarec: Artisti d'oggi - Michele Cascella 0.10 Nad.: Malombra (3. del)	11.50 Nadaljevanka: Il signore di Balantrae (2. del) 13.00 Dnevnik - ob trinajstih 13.30 Nanizanka: Saranno famosi - Apparenze 14.30 Dnevnik 14.40 Variete: Il piacere dell'estate 16.50 Film: Le schiave di Cartagine (pust., It. 1957, r. Guido Brignone, i. Gianna Maria Canale, Jorge Mistral) 18.20 Dnevnik - športne vesti 18.35 Nanizanka: Un caso per due - Amici per la pelle 19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport 20.30 Film: Vivo quanto basta per ammazarti (vestern, ZDA 1972, r. Gary Nelson, i. Glenn Ford, Michael Burns) 22.00 Dnevnik - kratke vesti 22.15 Variete: Aperto per ferie 23.20 Aktualna oddaja: L'ago della bilancia 0.10 Film: Il cammino della speranza (dram., It. 1950, r. Pietro Germi, i. Raf Vallone, Elena Varzi)	12.30 Nad.: Ombre su Dublino (3. del) 14.00 Deželni dnevnik 14.10 Glasbena oddaja: David Ojstrah dirigira in igra Brandemburški koncert št. 4 v G-duru (Bach) in Koncert v D-duru K 218 (Mozart) 15.05 Film: L'assedio dell'Alcazar (dram., It. 1940, r. A. Genina, i. R. Calvo, F. Giachetti) 16.45 Glasba: Thriller - M. Jackson 17.00 Dokumentarec: Afrika 17.55 Nanizanka: Spazio 1999 18.45 Športna oddaja: Derby 19.00 Vreme in dnevnik 19.30 Deželne vesti 19.45 Dok.: 20 let prej - Drobci 20.00 Glasbena oddaja: Skladbe za orgle Johana Sebastiana Bacha - Preludij, Fuga in Fantazija 20.30 Nanizanka: Professione pericolo 21.20 Dnevnik - večerne vesti 21.30 Film: Caprice, la cenere che scotta (krim., ZDA 1967, r. F. Tashlin, i. D. Day, R. Harris) 23.10 Kult. odd.: Una sera, un libro 23.25 Dnevnik - nočne vesti 23.40 Dok.: 20 let prej - Drobci	17.15 Video strani 17.30 Poletna noč, vmes nadaljevanka Sužnja Isaura (pon. 15. dela) in nanizanka Tudi takšni se rodijo (pon. 4. dela) 18.45 Spored za otroke in mlade: Pamet je boljša kot žamet - Kako ustrojiti kožo (V današnji oddaji vam bo Saša Glažar razložil, kako strojimo kožo.) 18.50 Otroška oddaja: Srečanje s slikarjem 19.05 Risanke 19.18 Vreme in Okno 19.30 Dnevnik in vreme 20.05 TV drama: Špadijer, neko življenje (pripravlja TV Novi Sad, r. Miljenko Dereta, i. Mira Furlan, Mladen Nevelič, Katarina Durajović, Dalibor Džaković) 21.50 Dnevnik 22.05 Poletna noč, vmes brazilska nadaljevanka Sužnja Isaura (16. del) in informativna oddaja za tujce, nato nanizanka Nenavadne zgodbe (10. del) 0.45 Video strani	13.30 TVD Novice 13.40 Motociklizem: VN Velike Britanije - 250 in 500 ccm (pon.) 15.45 Boks: svetovno prvenstvo, Jackson-Drayton, Lora-Davila (pozvetki) 17.00 Kronika in reportaže: Šport spektakel 19.00 Odprta meja Danes v Odprti meji med drugim: TRST — Raziskovalni tabor letos na Goriškem TRST — Ekološka akcija La carta incarta GORICA — Zaključek filmskega festivala Sergio Amidei TRST — Razstava o delu Alberta Schweitzerja SESLJAN — Razstava članov Združenja tržaških grafikov 20.30 Odbojka: turnir Savim, Italija-Japonska (posnetki iz Rige) 22.30 TVD Vsedanes 22.40 Kronika in reportaže: šport spektakel
CANALE 5	ITALIA 1	TELEPADOVA	TELEFRIULI	TELEQUATTRO
8.15 Nanizanka: Arcibaldo, 8.40 Alice, 9.10 Storie di vita, 9.30 Il segno del Toro, 10.30 Strega per amore 11.00 Kvizi: Fantasia, 11.30 C'est la vie, 12.00 Doppio Slalom 12.30 Nanizanka: Hotel 13.30 Nad.: Sentieri 14.30 Nan.: Dottor Kildare 15.00 Film: La caduta di un angelo (dram., ZDA 1981, r. Robert M. Lewis, i. Dana Hill, Melinda Dillon) 17.00 Nan.: Il mio amico Ricky, 17.30 L'albero delle mele, 18.00 I cinque del quinto piano 18.30 Kvizi: Tuttinfamiglia, 19.10 Cantando cantando, 19.50 Tra moglie e marito 20.30 Nanizanka: Dallas, 21.30 Il profumo del successo 22.30 Kvizi: Passiamo la notte insieme 23.15 Film: Al di sopra di ogni sospetto (krim., ZDA 1943, r. R. Thorpe, i. F. M. Murray, J. Crawford) 1.00 Nanizanka: Spy Force	Gene Nelson, i. Paul Krasny 11.00 Nan.: Giorno per giorno, 11.30 Lucy Show, 12.00 Vicini troppo vicini, 12.30 In casa Lawrence, 13.30 Detective per amore, 14.30 Bonanza, 15.30 La grande vallata 16.30 Nadaljevanka: Tutta una vita 18.30 Nanizanka: Ironside, 19.30 Arsenio Lupin 20.30 Film: Colpo grosso al casinò (krim., Fr. 1963, r. Henri Verneuil, i. Jean Gabin, Alain Delon) 22.35 Film: Grandi manovre (kom., It.-Fr., 1956, r. Rene Clair, i. Michele Morgan) 0.35 Nanizanka: Petrocelli, 1.30 Vegas	15.00 Nanizanka: Hardcastle & McCormick 16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Nanà supergirl, Lulu, Lalabel, Una sirenetta fra noi 18.00 Nanizanka: L'uomo da sei milioni di dollari, 19.00 Chips 20.00 Risanke: Principessa dai capelli blu, 20.15 Maple Town 20.30 Nanizanka: I Robinson 21.30 Film: Luna di miele in tre (kom., It. 1976, r. Carlo Vanzina, i. Renato Pozzetto, Stefania Casini) 23.20 Nanizanka: Star Trek, 0.20 Ai confini della realtà, 0.50 Taxi, 1.20 Giudice di notte	Alvin Rakoff, i. George Kennedy, Richard Crenna 0.15 Nanizanka: Switch 1.00 Film: Urla di terrore (krim., ZDA 1974, i. John Forsythe)	13.30 Nanizanka: Leonela 15.30 Risanke 16.30 Glas. odd.: Music box 17.15 Dokumentarec: Vsakdanja sinjina 18.15 Nad.: Giallo cronaca 19.00 Dnevnik 19.30 Nanizanka: Si è giovani solo due volte 20.00 Dnevnik in nemščini 20.30 Rubrika: Župan in njegovi ljudje 22.00 Nanizanka: La vita comincia a 40 anni 22.30 Dnevnik 23.00 Nanizanka: Si è giovani solo due volte 23.30 Dražba 24.00 Nanizanka: Storie nella prateria
RETEQUATTRO	ITALIA 1	TELEPADOVA	TELEFRIULI	TELEQUATTRO
8.30 Nanizanka: Il santo 9.15 Film: Lettere smarrite (kom., ZDA 1973, r.	8.30 Nan.: Rin Tin Tin, 8.55 Flipper, 9.25 La terra dei giganti, 10.15 Chopper Squad, 11.05 Ralph Supermaxieroe, 12.00 Movin' On 13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke Lo specchio magico, Bun Bun, Snorky 14.00 Glasbena oddaja: Dee-jay Beach	14.15 Nad.: La villa bianca, 15.10 Ciranda de Pedra, 16.30 Piume e paillettes 17.00 Dokumentarec 17.30 Risanke 19.30 Nad.: Brillante 20.30 Film: Lo specchio nero (krim., ZDA 1984, r. Richard Lang, i. Vincent Gardenia, Stephen Collins) 22.15 Film: La nave fantasma (krim., VB, 1980, r.	(Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 14.00 Dogodki in odmevi 19.30 Dogodki in odmevi	14.00 Dogodki in odmevi 19.30 Dogodki in odmevi
RADIO TRST A	RADIO KOPER (slovenski program)	RADIO KOPER (italijanski program)	RADIO KOPER (italijanski program)	RADIO KOPER (italijanski program)
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Tržaška pisma Vuka Karadžića; 9.00 Zdravilne rastline; 10.00 Pregled tiska; 10.10 Koncert v občinskem gledališču v Trzinu: Simf. orkester RTV-Lj; 11.30 Poldnevniški program: (12.00) Dogodivščine jug. režiserja v povojnem Trstu, (12.40) Satirični minikabaret (pon.); 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Števerjanski festival; 14.30 Dogodivščine mravljinčja Ferdinanda (13. del); 15.00 Jezik mladih; 16.00 Potujmo!; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Klasični album; 18.00 Ne morem jih pozabiti; 18.20 Glasbeni listi.	7.30, 13.30, 14.30 Poročila; 6.00 Glasba, danes se spominjamo, vremenska napoved in prometni servis; 6.30 Jutranjik; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Pregled dnevnega tiska; 8.00 Prenos Radia Lj; 13.00 Danes na valu Radia Kp; 13.45 Vaš kviz na 25-007; 14.05 Novosti naše diskoteke; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Za varnejši jutri; 17.30 Aktualna tema; 18.00 Sotočje.	6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 7.00 Simfonija zvezd; 7.35 Naše poletje; 7.45 Razglednica; 8.00 Otroška oddaja; 8.15 Naj... program; 8.20 Popevka tedna; 8.40 Glasba; 9.15 Edig Galletti; 9.32 Glasba; 9.45 Ansambel Casadei; 10.00 Na prvi strani; 10.05 Turizem; 10.40 Vstop prost; 11.00 Superpass; 12.00 Glasba po željah; 14.40 Glasbena oddaja; 15.00 Spet se te spominjam; 16.00 Popevka tedna; 16.05 Glasba; 16.50 Knjige v izlozbi; 17.00 Bubbling; 17.33 Glasba; 18.00 Arenaturist; 18.30 Music Business; 20.00 Nočni spored.	10.00 Glasba po željah s slovenskimi in hrvaškimi melodijami; 12.00 Možak; 17.00 Okno na Benečijo; 18.00 Španč; 19.30 Smeh in glasba; 20.30 Val mladih, nato Poletni nočni val.	

Stanje v kraškem delu vodovoda CAFO se normalizira Voda bo že kmalu spet »pitna« Prepovedi pa zaenkrat še veljajo

Na območju sovođenjske, doberdobske in deloma zagrajske občine se stanje glede onesnaženosti pitne vode postopoma normalizira, čeprav prepovedi, ki so jih izdali v soboto v vseh treh občinah, še niso bile preklicane. To se bo predvidoma zgodilo v prihodnjih dneh, ko bodo znani rezultati zadnjih analiz. Zadnjo serijo vzorcev so, kakor smo izvedeli, vzeli včeraj okrog pol dne. Poleg vzorcev vode, vzeti na različnih točkah vodovodnega omrežja, zdravstvene oblasti kontrolirajo tudi vodo v samem zajetju pri Petovljah. Da voda ni neoporečna smo doslej pisali ničkolikrat in opozarjali na nujnost čimprejnjega dokončanja del za povezavo vodovoda na kraškem območju z zajetjem pri Fari, na desnem bregu Soče.

Konec julija so bile v rečno dno že tudi vkopane cevi in s tem opravljen najbolj zahteven poseg pri rekonstrukciji tega dela vodovoda. V nekaj mesecih naj bi po teh cevih tudi že začeli pošiljati vodo iz novega zajetja prebivalcem Doberdoba, Sovodenj in Martinšine.

V zvezi z zadnjim primerom okužbe — vzorec s skrajno neugodnimi rezultati je bil odvzet 2. avgusta, 6. avgusta pa so župani izdali prepovedi o uporabi vode za pitje (ob tem velja navesti, da je za izvedbo analiz potreben tehnični čas, štirih dni) — se seveda pojavljajo tudi ugibanja o razlogih za tako stanje, ki je sicer prisotno že nekaj let. Vodnjak v zajetju pri Petovljah je zelo plitek in v bližini soške struge. To naj bi omogočilo stalen priliv vode iz Soče, morda pa ne gre podcenjevati niti možnosti, da prideka onesnažena voda s kraškega območja.

Sicer pa so te dni, prav med deli za vkopanje cevi v strugo Soče, dobili tudi novo potrditev o soodvisnosti gladine vode v strugi in višini podtalnice v zajetju. Ko so začasno preusmeri-

li, zaradi del namreč, vodo proti levemu bregu, se je gladina vode v zajetju dvignila za približno en meter. Ko so nekaj dni zatem odstranili nasip in je voda spet ubrala staro pot, se je gladina vode v vodnjaku spet znižala. To operacijo so, kot je slišati, opravili 27. in 28. julija, torej samo nekaj dni prej, preden so v omrežju ugotovili zelo visoko koncentracijo bakterij. Sicer pa so hipoteze, da v podtalnico pri Petovljah vdira tudi voda iz Soče našle potrditev že pred dvema letoma, ob hudi suši, ko se je gladina vode znižala na minimum in ko so črpalke namesto vode potiskale v rezervoar zrak. Stanje se je v nekaj dneh popravilo, potem ko so iz umetnega jezera pri ločniškem mostu, kjer oddvajajo vodo za namakanje krminske gradščanskega polja, povečali pretok.

Zadnji primer onesnaženja pitne vode je znova opozoril na nujnost pospešitve del, ki so že v teku s ciljem zagotavljanja redne oskrbe z zdravim pitno vodo. Predstavlja pa tudi opozorilo, da je treba na področju varstva voda in življenjskega okolja narediti še marsikaj.

Težave, ki se običajno pokažejo prav sredi poletja, pa bi morale upravitelje in politike spodbuditi, v iskanju trajnejših in zaneslivejših rešitev za širšo skupnost. Skoraj neverjetno se zdi, da skrbi na območju goriške pokrajine za vodovodno omrežje kar šest različnih ustanov, od katerih vsaka deluje samostojno, s svojim programom in načrti, ne meneč se pri tem veliko, kaj delajo pri sosedih. Že vsaj deset let je govor o tem, da je tako stanje, z organizacijskega vidika, še bolj pa glede kakovosti uslug in reševanja skupnih interesov, nevzdržno. Rezultat pogovorov je do zdaj le študija o reorganizaciji. V praksi ostaja vse po starem.

Več tisoč obiskovalcev na 5. razstavi ptic Ptičja nedelja v Doberdobu

Peta razstava ptic, ki so jo v nedeljo že navsezgodaj odprli v Gergoletovem parku pri restavraciji Siliade v Doberdobu, je letos bila v nekoliko manjšem obsegu kot v prejšnjih letih, vseeno pa lahko trdimo, da je prireditev lepo uspela. Manjše število razstavljenih primerkov - vsega skupaj jih je bilo v Doberdobu okrog 200 - gre pripisati sočasnosti podobne razstave v Furlaniji, ki je goriškemu združenju ptičarjev odščitnila del razstavljalcev, zlasti iz Karnije in gornje Furlanije. Obisk pa je bil kljub temu dober, saj si je letošnjo razstavo ogledalo nekaj tisoč ljudi.

K uspehu prireditve je prispevalo lepo sončno vreme in prijetno senčno okolje parka. Iz vsakega grma ali drevesa, na katerih so visele kletke z drozgi, ščinkavci in kosi je bilo slišati ubrano ptičje petje. Razstavljenim primerkom v kletkah so se v večglasnem ubranem koncertu pridružili še mnogi "svobodni" ptiči. Ob razstavi je bil tudi sejem s prodajo kletk, kanarčkov in raznovrstne opreme, pa še razstava nagačenih živali.

Žirija je ocenila lepoto razstavljenih primerkov in njihovo petje ter nagradila razstavljalce za posamezne ptičje sorte. Najlepšega drozga je predstavil Walter Campardo iz Trevisa, vinskega drozga Paolo Ionia Prat iz Vidma, ščinkavca Giuliano Minervini iz Foljana, kosa pa Dino Politti iz Selc. Silvano Pin iz Štarancana je prejel nagrado za najlepšega kanarčka.

Na razstavi je bilo tudi zanimivo tekmovanje v posnemanju ptičjega petja, na katerem je nastopil (in zmagal) tudi vsedržavni prvak Camillo Prosdocimo iz kraja Annone Veneto. Obiskovalci so poslušali z občudovanjem, ko je možakar nekoliko spačil obraz in izredno dovršeno posnel glas slavčka, kosa, ščinkavca, drozga.



Dva trenutka z razstave v Gergoletovem parku v Doberdobu (foto Marinčič)

Industrijci in sindikati skoraj složni

Goriški industrijci in sindikalni predstavniki so si enotni v oceni, da je vloga industrije nenadomestljiva v prizadevanjih za družbeno-gospodarski razvoj pokrajine. To je osnovna ugotovitev okrog katere je stekel pogovor na srečanju delegacij, ki so jih vodili po eni strani predsednik izvršnega odbora Zveze industrijcev Giovanni German, po drugi pa pokrajinska tajnika CGIL Giuliano Bon in UIL Flavio Snidero ter predstavnik CISL Achille Colautti.

Na srečanju so obravnavali vsebino sindikalne platforme za zaposlovanje in gospodarski razvoj. Gre za razčlenjen dokument, v katerega so sindikati strnili svoje poglede na današnje probleme gospodarstva na Goriškem ter iznesli nekatere predloge. Ocena teh predlogov, ki zadevajo modernizacijo proizvodnih struktur, povečanje proizvodnih zmogljivosti in rast zaposlovanja, je bila s strani industrijcev pozitivna. Po drugi strani pa je njihov predsednik German na sestanku iznesel tudi pomisleke šključujoč se na objektivne težave delodajalcev. Med najpomembnejše je

uvrstil birokratske zamude pri dodeljevanju raznih finanširanj in javnih ugodnosti, omejeno razpoložljivost industrijskih površin in, v nekaterih podjetjih, težavne sindikalne odnose.

Pomen trdne, tako javne kot zasebne, industrijske podlage za vsakršen razvoj gospodarstva in rast zaposlovanja je poudarila predvsem sindikalna stran, ki je ugotovila, da bi bil varljiv vsak program gospodarskega razvoja, ki ne bi upošteval ključne vloge proizvodnih dejavnosti.

Na sestanku dveh delegacij so še pozitivno ocenili nekatere znake obnavljanja in krepitev industrijskih podjetij, po drugi strani pa so obravnavali nekatera sporna vprašanja v zvezi s sindikalnimi odnosi, ki po mnenju industrijcev niso povsod zadovoljivi. Na sestanku so se domenili za nadaljna srečanja. Med temi bo, kot smo poročali, v začetku jeseni tudi poseben sestanek o problemih tekstilnega sektorja.

Na tekmovanju pritrkovalcev v Podturnu Zmagali so Vipavci



Nastop pritrkovalcev iz Tolmina

(foto Bumbaca)

V Podturnu je v nedeljo popoldne daleč naokrog veselo odmevalo pritrkovanje z zvonika cerkve sv. Roka. Na pobudo Centra za ovrdenotenje krajevnih tradicij se je odvijalo tradicionalno letos 13. tekmovanje pritrkovalcev. Gre za predstavitev pravih umetniških sposobnosti, ki se navezuje na nekoč zelo razširjen običaj ob vaških sagrah.

Na nedeljskem srečanju je nastopilo 14 ekip, sedem iz naše dežele in prav toliko z onkraj meje, z območja Nove Gorice, Vipavske in Soške doline. Uveljavili so se, tako kot že večkrat na tem tekmovanju, prav slovenski pritrkovalci. Zmagala je ekipa z Vrhopolja pri Vipavi; drugo mesto je zasedla skupina iz Vipave, tretje pa Vrtojba. Posebni nagradi so podelili italijanskima skupinama iz Treppo Grande in Slovrenca ob Soči.

Žirija je nastope (3 proste izvedbe za skupnih 10 minut) posameznih

ekip ocenila glede na kakovost, ritem in izraznost.

Neodgovornost

V množici se človek, posebno če gre za otroka, zelo hitro izgubi. Skrb staršev bi morala biti zato toliko večja, da do tega ne pride. V Gradežu so ob koncu tedna zabeležili dva primera, ki sta vsak zase posebej poučna. Pred neko trgovino v središču mesta so našli, vso objokano dveletno Karoline Raske iz ZR Nemčije. Odnegli so jo na komisariat, kjer se je nekaj ur zatem javil oče.

Pomanjkljivo skrb za otroka je dokazala tudi gospa iz Rima, ki se je v nedeljo okrog poldne sprehajala okrog portiča, petletna hčerka pa se ji je izmuznila. Našli so jo šele pozno zvečer pred baziliko...

kino

Gorica

GRAD 21.00 »Ballando, ballando«.
VITTORIA 17.30-22.00 »Bella di giorno«.
Nova Gorica
SOČA 18.30-20.30 »Moderna dekleta«.
DESKLE 19.30 »Od tarče do smrti«.

pogrebi

Danes v Gorici ob 9.30 Lucia Gasparutti iz bolnišnice sv. Justa na glavno pokopališče, ob 11. uri Maria Castani iz splošne bolnišnice na glavno pokopališče, ob 12.30 Antonia Paoletti z glavnega pokopališča v cerkev v Podturnu in na glavno pokopališče, ob 13.45 Danjel Tomsic iz splošne bolnišnice v cerkev in na pokopališče v Sovodnje.



Zapustil nas je naš dragi

Ivan Leban

Žalostno vest naznanjajo

žena Cirila, sin Borut,
hčeri Anka in Miryam z
družinami
ter ostalo sorodstvo

Pogreb bo jutri dopoldne z obredom v cerkvi sv. Ivana.

Gorica, 9. avgusta 1988



Sporočamo, da nas je zapustil naš dragi mož, oče in nono

Dano Tomsic

Pogreb bo danes, 9. t. m., ob 13.45 iz goriške splošne bolnišnice v sovođenjsko cerkev.

Žalujoci žena Jelka, hčeri Lučka in Andreina z družino ter drugo sorodstvo

Sovodnje, 9. avgusta 1988

Ob izgubi draglega očeta Dana izrekajo uslužbenci podjetja Beneco iskreno sožalje direktorju dr. Andreini Tomsic.

Ob težki izgubi draglega očeta izreka kulturno društvo Sovodnje svojji odborici Andreini Tomsic iskreno sožalje.

ZVEZA

SLOVENSKE KULTURNE DRUŠTVE

in

KULTURNI DOM GORICA

obveščata, da so v prodaji vstopnice za

Miklovo Zalo

Predstava bo 27. avgusta v Štanjelu.

Vstopnice so na razpolago v uradih ZSKD, (Ul. Croce 3) in pisarni Kulturnega doma. Če bo dovolj zanimanja, bo poskrbljeno za avtobusni prevoz.



A.S. Pro Gorizia

Cene vstopnic

POKRITA TRIBUNA	12.000	lir
TRIBUNA	10.000	lir
STOPNIŠČE	7.000	lir
S POPUSTOM*	3.500	lir

*vstopnice za vojaške, ženske in invalide, mladino od 13. do 18. leta; do 12. leta brezplačno

KORIST...

ABONMA

VSTOPNICA

PRIHRANEK

ZLATA POKRITA TRIBUNA	400.000	lir	
POKRITA TRIBUNA	200.000	lir	12.000 lir — 64.000 lir
POKRITA TRIBUNA ON & ONA	350.000	lir	24.000 lir — 178.000 lir
TRIBUNA	150.000	lir	10.000 lir — 80.000 lir
TRIBUNA ON & ONA	250.000	lir	20.000 lir — 210.000 lir
STOPNIŠČE	100.000	lir	7.000 lir — 79.000 lir
STOPNIŠČE ZA ŽENSKO	60.000	lir	3.500 lir — 59.500 lir
S POPUSTOM*	60.000	lir	3.500 lir — 59.500 lir

NOGOMETNA SEZONA 1988/89 PREDVIDEVA 17 TEKEM IN 10 PRIJATELJSKIH SREČANJ

... imajo najzvestejši

Pred reformo zavoda ICE

Italijanska zunanjetrgovinska bilanca je v času januar-april 1988 izkazovala kar 7.130 milijard lir primanjkljaja nasproti 11.140 milijardam v vsem letu 1987 in le 3.660 milijardam predlanskim. Kako jo uravnovesiti? Očitno ne več z omejevanjem uvoza, zato pa s pospeševanjem izvoza. V ta namen bo ministrski svet menda že jutri vzel v pretes reformo državnega zavoda za zunanjo trgovino ICE, kakor jo je predlagal z zakonskim osnutkom pristojni minister Ruggiero. Osnutek predvideva temeljito raztegnitev in okrepitev vseh storitev, ki jih nudi ta zavod srednje velikim in majhnim uvozno-izvoznim podjetjem, oziroma učvrstitev posredne in neposredne pomoči podjetnikom pri pridobivanju novih odjemalcev na tujem. ICE bo moral torej hitreje seznanjati zunanjetrgovinske operaterje s priložnostmi, ki jim jih daje mednarodno tržišče, in jim nuditi znatno boljše konzulentsko službo, s pomočjo katere bodo snovali učinkovitejšo marketinško strategijo.

So stara mestna jedra pripravna za umetno obrt?

Mestni upravitelji se vse češče srečujejo s problemom ureditve starih mestnih jedr: tu so pač stavbe dotrajane in nič več primerne za sodobno, kulturno življenje. Zato živi v njih vedno manj ljudi, kar ima za posledico zaprtje ali selitev raznih gospodarskih obratov - trgovin, gostišč itd. Središča torej propadajo, uničuje pa se tudi kulturna dediščina, ki je mnogokrat prisotna prav v teh mestnih jedrih. Ulice prav tako ne ustrezajo sodobnemu prometu in postavljajo se vprašanje, kaj storiti oziroma kako poživiti te mestne predele.

Zadnje čase se čedalje bolj uveljavlja zamisel, da bi v teh četrtih spet oživila obrtna dejavnost, posebnost še umetna obrt, ki naj bi privabila turiste, a tudi druge obiskovalce. Tako so npr. ukrepali mestni očetje v Sarajevu: poskrbeli so za popolno preureditev in posodobitev Baščaršije, ki je tako ponovno zaživela. Toda Sarajevo je svojevrsten primer: tu ni namreč obrtna dejavnost nikoli izumrla. Delavnice so bile sicer zanemarjene, ravno tako tudi kavarnice in drugi drobno gospodarski objekti. Poživitev takšnega mestnega jedra je bila resda draga zadeva, ni pa naletela na posebne težave. Isto lahko rečemo o ureditvi predela Mostarja blizu slovitega mostu ali drugih središč, kjer je cvetela in še cvete domača in umetna obrt.

Takšne in podobne primere izsledimo tudi v raznih zgodovinskih mestih v Italiji — npr. Firenze in Vicenza — kjer je turizem že itak zelo razvit. Taka

ponudba je torej samo dopolnilo, ne pa predpogoj za razvoj turizma.

Pa pogledimo v naše kraje. Deželna ustanova za razvoj obrti ESA je pripravila analizo stanja v Furlaniji-Juljski krajini, pri čemer pa je izhajala iz drugačne predpostavke: obrt naj bi postala privlačna sila za razvoj mestnega jedra, za njegovo poživitev in za pritegnitev novih turističnih tokov. Takšna perspektiva oziroma takšna predvidevanja so po našem mnenju dokaj jalova, vsaj kar zadeva Trst. Strokovnjaki so namreč izsledili v tukajšnjem starem mestu dve točki, kjer naj bi nastali obrtni središči. Lokaciji naj bi bili v bližini Trga Cavana, in sicer med ulicama del Forno in delle Mura. Nihče ne zanika, da so poslopja, ki obkrožajo ta predel, zgodovinske vrednosti, so pa v takem slabem stanju, da bi prišla v poštev le rušenje in gradnja novih stavb po prvotnih načrtih.

Vprašljiva so torej sredstva, saj ne moremo pričakovati, da bi današnji lastniki pristopili k tej investiciji. Ostaja pa tudi odprto vprašanje, kako urediti dostope in kako sanirati ostale predele, ki ne bi prišli v poštev kot obrtna središča.

Ne samo, nihče se tudi ni pozanimal, kaj mislijo o vsem tem obrtniki. Danes imajo namreč obrtniki v mestu in predmestju, če ne v okoliških vaseh, že svoje delavnice: kdor si je pridobil s kakovostjo svojih izdelkov določen sloves, dobi brez težav kliente ne glede na lokacijo delavnice. Selitev obrata pome-

ni tudi veliko naložbo, saj to predpostavlja novo ureditev prostorov in nabavo nove opreme. Pri izdelovalcih keramike je vprašljiva celo tudi premestitev peči, za katero je pač potreben primeren prostor. Nadalje moramo upoštevati še predpise o varnosti na delu in še bi lahko naštevali. Selitev pomeni tudi izgubo že utečenega toka odjemalcev, saj bi jih zelo težko privabili v čisto novo okolje.

Zamisel raziskovalcev naj bi torej bila ta, da mora obrtnik ustvarjati v delavnici praktično v prisotnosti kupcev. Takšno gledanje na problem predpostavlja seveda večji prostor in tudi večje število zaposlenih, saj ustvarjalec ne more kar tako prekiniti dela in se posvetiti kupcem; znano pa je, da je prav na področju umetne obrti zaposlitvena raven zelo skromna.

Izkušnje so pokazale, da ureditev takšnega središča v Vili Manin v Passarianu ni obrodila zaželenih sadov, čeprav je bilo vloženega v to pobudo veliko denarja in četudi je poslopje znano in dobro obiskovano. Smatramo torej, da je umetno ustvarjanje takšnih središč sila tvegan posel. Bolj umestno bi bilo, da bi vsaj trenutno osredotočili razpoložljiva sredstva in čas v opremo specifične trgovine v mestnem središču, kjer bi obrtniki prodajali svoje izdelke. Tako bi imeli priložnost spoznati želje kupcev, obenem pa morda prilagoditi izdelke modnim tokom, ne da bi zanemarili svojo ustvarjalnost in značilnost obrtnih stvaritev.

ODO KALAN

Davčna razbremenitev za banke ki posojajo denar nerazvitim?

Države v razvoju dolgujejo bančnemu sistemu v Italiji nekako 7.000 do 8.400 milijard lir. Od tega odpade 4.883 milijard lir na italijanske banke in 2.569 milijard lir na italijanske podružnice tujih denarnih ustanov. Gre za kredite, ki jih članice tako imenovanega tretjega sveta niso vrnila in na katerih poravnavo bo treba očitno še dolgo čakati, če bo do nje sploh prišlo, kakor poudarjajo pri vsedržavni bančni zvezi (ABI) in pri emisijskem zavodu Banca d'Italia. Zaradi tega je zakladni minister Amato te dni predložil senatu zakonski osnutek o uvedbi davčnih olajšav za vse banke in kreditne zavode, ki so podvrženi resnemu riziku pri izdajanju posojil vladam oziroma državnim ustanovam pa tudi podjetjem v nerazvitih državah.

V bistvu naj bi država posojilodajalcem znižala davek na dohodke pravnih oseb za 10% v prvem in za 8% v naslednjih dveh poslovnih letih, začenši z dnem, ko je kreditna ustanova nakazala posojilo kateri od držav, ki ji je bilo dovoljeno vračilo kredita odgoditi za določen čas. Ob tem naj bi se seveda tudi znatno obogatil rični sklad prizadetih bank. Pred Amatovim osnutkom sta bila predložena parlamentu že dva podobna predloga, ki pa ju zbornici nista odobrili.

patronat inac svetuje

boris simoneta

SOCIALNA POKOJNINA VEZANA NA DOHODEK
Vpr.: Ta mesec bom stara 65 let. Zanima me, če mi pritiče starostna pokojnina. Čeprav sem delala 20 let, mi gospodarji niso plačevali prispevkov, zato nisem dobila pokojnine pred desetimi leti. Edini moj dohodek je pokojnina po pokojnem možu, ki je malo višja od minimalne. T. F.

Odg.: Ob dopolnitvi 65. leta lahko italijanski državljan, ki tudi biva v Italiji (kasneje se lahko tudi izseli in mu pokojnino izplačujejo v tujini), uveljavi socialno pokojnino, ki je izrazito podpornega značaja. Sploh ni potrebno, da upravičenec razpolaga s kakršno koli zavarovalno pozicijo. Veljajo pa dokaj stroge dohodkovne omejitve. Pravico do socialne pokojnine (lahko tudi znižane) pridobi samski državljan, čigar dohodek trenutno ne presega 3.253.000 lir. Če je poročen, se upoštevajo tudi dohodki zakonca in skupni dohodek lahko znaša največ 13.365.950 lir. Naša bralka nima torej nobene možnosti,

da bi si zagotovila socialno (in ne starostno) pokojnino. Dejstvo, da že uživata družinsko pokojnino, namreč izključuje vsako možnost uveljavljanja socialne podpore, ker pač dohodek presega prej omenjeno mejo. V primeru da bi imeli akreditirani vsaj 15 let zavarovalnih prispevkov, pa bi imeli pravico do lastne minimalne pokojnine.

UŽITNIKI MINIMALNE POKOJNINE MORAJO IZPOLNITI OBRAZEC RED. 1

V teh dneh so ali bodo užiteniki minimalnih pokojnin prejeli na dom od zavarovalnega zavoda INPS posebne obrazce Red. 1, ki jih morajo izpolniti in vrniti v roku 30 dni. Navesti je treba dohodek za leti 1986 in 1987 ter predvideni dohodek za leto 1988, ki jih prepisemo iz davčne prijave. Kdor je razpolagal z dohodki, ki so presegali dvakratni znesek minimalne pokojnine, mu bo INPS sorazmerno znižal minimalni pokojninski znesek.

Borzni pregled

Banca Agricola
Kmečka banka Gorica

NAJBOLJŠI POSREDNIK ZA
VAŠE FINANČNE INVESTICIJE

TRŽAŠKA BORZA

	5. 8.	8. 8.	3. 8.	4. 8.
URADNE KOTACIJE				
Generali	89900	89400		
Lloyd	16200	15800		
RAS	6810	6650		
Lloyd risp.	41300	40990		
RAS risp.	15480	15390		
Sai	17995	17800		
Sai risp.	7060	7000		
Montedison	1950	1952		
Montedison risp.	826	824		
Pirelli	2720	2720		
Pirelli risp.	2741	2718		
Pirelli risp. nc	1600	1615		
Snia	2320	2337		
Snia risp.	2320	2250		
Snia risp. nc	1160	1150		
Rinascente	4645	4600		
Rinascente priv.	2320	2325		
Rinascente risp.	2690	2640		
Premuda	1750	1750		
Premuda risp.	1650	1650		
SIP	2615	2560		
SIP risp.	2200	2230		
Bastogi	280	280		
Comau	2320	2350		
Fidis	6330	6250		
Gerolimich	98	97,75		
Gerolimich risp.	82	84		
SME	4398	4349		
Stet	3540	3520		
Stet W 10	1270	1190		
Stet W 9	579	586		
Stet risp.	2750	2690		
Tripovich	5325	5325		
Tripovich risp. nc	2320	2300		
Att. Immobiliari	3125	3100		
FIAT	9685	9590		
FIAT priv.	5860	5787		
FIAT risp.	5810	5800		
Gilardini	13650	13620		
Gilardini risp.	9630	9580		
Dalmine	227	225		
Marzotto	5404	5375		
Marzotto risp.	5350	5340		
Marzotto risp. nc	4025	4020		
NEURADNO TRŽIŠČE				
I. C. C. U.	700	705		
SO. PRO. ZOO.	950	950		
Carnica Ass.	10800	10800		

MILANSKA BORZA: VODILNE DELNICE

	8. 8.	spr. %		8. 8.	spr. %
ŽIVILSKA INDUSTRIJA - KMETIJSTVO					
Alivar	8930	+0,61	Unicem	20250	-2,17
Buitoni	9410	-0,31	Unicem risp.	8725	-0,05
Eridania	4350	—	KEMIJSKA INDUSTRIJA - OGLJIKOVODIKI		
Perugina	3200	-1,35	Calp	2470	-1,98
ZAVAROVALSTVO - BANČNIŠTVO					
Alleanza Ass.	44610	-1,52	Fidenza Vetra 1000	6250	-0,95
Alleanza Ass. risp. por.	44500	-3,05	Italgas	1850	-0,53
Assitalia	15700	-0,69	Mira Lanza	39500	-0,50
Ausonia	2349	-0,67	Montedison 1000	1966	+0,87
Latina Ass. ord.	16800	-1,17	Montefibre	1755	-1,68
Generali Ass.	89740	-0,28	Pirelli	2720	—
Abelle	10701	-0,97	Pirelli risp.	2718	-0,83
La Fondiaria spa	60950	-1,29	Recordati ord.	7950	-2,45
La Previdente	22090	-2,68	Saffa	7450	-0,65
Lloyd Adriatico	15800	-2,46	Siossigeno	24000	+0,41
RAS fraz.	40995	-0,23	Snia BPD	2349	-1,09
RAS risp. port.	15390	-0,58	Snia Fibre	1510	-0,19
Toro ord.	18999	+1,59	Snia Tecopolimeri	4800	-1,03
Unipol priv.	16410	-0,24	TRGOVINA - KOMUNIKACIJE		
Banca Comm. Italiana	2520	-0,39	Rinascente	4600	-0,96
Banco di Roma	6300	-1,09	Silos Genova	619	+0,65
Credito Italiano	1170	-2,90	Standa	18240	-0,32
Interbanca ord.	19200	—	Standa risp. port.	6100	-0,81
Mediobanca	19240	-0,56	Alitalia cat. A	2448	-0,08
PAPIRNA INDUSTRIJA - CEMENT					
Cart. Burgo ord.	13750	-0,50	Alitalia priv.	1535	-0,96
L'Espresso	23200	-1,23	Italcable	11850	—
Mondadori	20750	—	SIP	2570	-1,15
Mondadori priv.	9772	-0,78	SIP risp. port.	2250	-2,17
Poligraf. Editoriale	50000	—	Sirti	8550	-0,34
Cementir	3160	-0,94	ELEKTROTEHNIKA - FINANCE		
Italcementi	111850	-0,44	Ansald Trasporti	5059	-0,41
			Tecnomasio	1533	-1,73
			Bastogi	280	—

MILANSKA BORZA: VREDNOTNICE S STALNIM DONOSOM

	8. 8.	spr. %		8. 8.	spr. %
VEČLETNI BLAGAJNIŠKI ZAPISI					
BTP januar 1989 12,5% ...	101,15	+0,05	CCT februar 1991 IND	99,50	+0,25
BTP julij 1988 12,5% ...	—	—	CCT februar 1997	94,55	—
BTP nov. 1988 12,5% ...	100,65	+0,05	CCT junij 1993 CV IND	95,40	—
BTP okt. 1988 12,5% ...	100,35	-0,05	CCT marec 1991 IND	99,40	-0,10
ZAKLADNIŠKA KREDITNA PISMA					
CCT ECU 1982/89 13% ...	105,—	-0,94	CCT nov. 1993 CV IND	96,30	—
CCT ECU 1982/89 14% ...	104,50	-0,05	CCT sept. 1993 CV IND	95,40	—
CCT ECU 1983/90 11,5% ...	106,30	-0,19	CCT avgust 1992	98,00	+0,31
CCT ECU 1984/91 11,25% ...	107,30	—	CCT avgust 1993	96,00	+0,52
CCT ECU 1984/92 10,5% ...	108,60	-0,05	CCT 1983/93 TR 2,5% ...	87,30	-0,68
CCT ECU 1985/93 9% ...	103,80	-0,38	CCT avgust 1988/93 IND	—	—
CCT ECU 1985/93 9,6% ...	104,50	-0,48	CCT avgust 1990 IND	99,65	—
CT ECU 1985/93 8,75% ...	102,80	—	CCT avgust 1991 IND	100,45	-0,05
CCT ECU 1985/93 9,75% ...	105,75	—	CCT avgust 1995 IND	94,40	—
CCT april 1992 10% ...	95,40	+0,11	CCT avgust 1996	94,20	—
CCT april 1992 IND	97,80	—	CCT april 1991 IND	100,85	—
CCT januar 1991 IND	99,50	-0,25	CCT april 1992	97,35	-0,15
CCT julij 1993	96,20	+0,21	CCT april 1995 IND	92,85	—
CCT december 1990 IND	99,80	-0,10	CCT april 1996	93,50	-0,11
			CCT december 1990 IND	102,50	+0,10
			CCT december 1991 IND	99,70	-0,05
			CCT december 1995 IND	97,55	-0,05
			CCT december 1996 IND	94,70	+0,11

	8. 8.	spr. %		8. 8.	spr. %
Bonifiche Siele	23900	—	Tripovich	5325	—
Bonifiche Siele risp.	8800	—	Tripovich risp. nc	2300	—0,86
CIR - Comp. Ind. Riunite	5675	—0,40			
CIR risp.	5585	—0,41	NEPREMIČNINE - GRADBENIŠTVO		
Cofide	5780	—1,86	Attiv. Immobiliari	3100	—0,80
Comau Finanziaria	2350	+1,29	Calcestruzzi	10270	+0,18
Editoriale SpA	2920	—0,51	Cogefar	5105	+0,09
Euromobiliare	5775	+0,43	Del Favero	3750	—3,35
Ferruzzi Agric.	1607	—0,49	Grassetto SpA	10329	—
Fidis	6250	—1,26	IMM Metanopoli	1047	—0,94
Fimpar	1301	—3,62	Risanamento Napoli	15700	—0,63
Finarte	3150	+0,31	Vianini	3050	—
Fiscambi Holding	6580	—0,15			
Fiscambi risp.	1735	—	MEHANSKA IN AVTOMOBIL. INDUSTRIJA		
Fornara	2219	—0,53	Aritalia ord.	2640	+0,95
Gaic	31080	—0,32	Danieli & C.	5650	—0,87
Gemina	1425	—1,72	Data Consyst	8710	—2,46
Gemina risp.	1365	—3,87	Fiar SpA	13750	—0,72
Gerolimich	9775	—0,25	Fiat ord.	9650	—0,15
Gerolimich risp. port.	84	+2,43	Fiat priv.	5816	—0,56
IFI priv.	17080	—0,98	Fiat risp.	5815	+0,24
IFIL fraz.	3539	—1,39	Franco Tosi	16750	+1,57
IFIL risp. port. fraz.	1814	—0,60	Gilardini	13620	—0,21
Iniziativa Meta	10905	—0,36	Magneti Marelli	3082	—0,90
Iniziativa Meta risp.	3940	+1,05	Merloni	1780	—2,14
Italmobiliare	113600	—1,04	Necchi ord.	2379	—0,04
Pirelli & C.	5545	+0,27	Olivetti ord.	10270	—0,72
Riva Finanziaria	9195	+0,05	Olivetti priv.	6310	—1,86
Sabaudia Finanziaria	1810	—1,63	Pininfarina	9250	—0,57
Sabaudia risp. nc	1020	—0,09	Rodriguez SpA	10790	—1,81
Saes	1662	+0,42	Safilo	5700	—
SME	4349	—1,11	Safilo risp.	5680	—0,17
SMI Metalli	1980	—1,00	Saipem	2230	+0,45
SMI risp.	1788	—0,11	Saipem risp.	2099	+0,91
SOGEFI	4510	—0,44	Teknecomp	1229	—0,88
Stet	3550	—			
Stet risp. port.	2740	—0,29			

Avtomobilizem: na VN Madžarske v formuli ena

Mclarni še nepremagljivi

BUDIMPEŠTA — Dirka za VN Madžarske je bila res izenačena in napeta, a končala se je le kot druge, s Sennom in Prostom na zmagovalnem odru. Tokrat pa je bila borba končno bolj izenačena in Senna se je moral namučiti, da je obdržal prvo mesto pred Mansellom (ki je zatem odstopil zaradi prevelike utrujenosti), Patresejem, Boutsenom in nazadnje pred Prostom, ki ga je sicer za trenutek prehitel, a takoj zatem je bil Braziljec z natančnim manevrom spet pred njim. Senna je tudi dohitel Prosta na vrhu skupne lestvice in je sedaj v boljšem položaju, saj ima dve zmagi več od Francoza. Ponovno so razočarali ferrariji, katerih čast je rešil Berger s 4. mestom, medtem ko je Alboreto odstopil zaradi okvare.

Naslednja dirka v formuli ena bo 28. t. m. v Spa-Francorchampsu v Belgiji.

Vrstni red: 1. Senna (mclaren honda), ki je 305,064 km prevozil v 1.57'47"081 s povprečno hitrostjo 155,401 km/h; 2. Prost (mclaren honda) po 0'529; 3. Boutsen (benetton ford) po 31'410; 4. Berger (ferrari) po 1'28'670; 5. Gugelmin (march judd) po 1 krogu; 6. Patrese (williams judd) po 1 krogu; 7. Nakajima (lotus honda) po 3 krogih; 8. Piquet (lotus honda) po 3 krogih; 9. Dalmás (lola ford); 10. Sala (minardi ford); 11. Modena (eurobrun ford); 12. Alliot (lola ford) vsi po 4 krogih; 13. Tarquini (coloni ford) po 5 krogih.

Lestvica pilotov za SP (po 10 dirkah):
1. Senna (Braz.) 66; 2. Prost (Fr.) 66; 3. Berger (Av.) 28; 4. Boutsen (Bel.) 16; 5. Alboreto (It.) 16; 6. Piquet (Braz.) 15; 7. Warwick (VB) 9; 8. Mansell (VB) 6; 9. Nannini (It.) 6; 10. Gugelmin (Braz.) 5.

Lestvica avtomobilskih hiš za SP: 1. McLaren 132; 2. Ferrari 44; 3. Benetton 22; 4. Lotus 16; 5. Arrows 10; 6. March 9; 7. Williams 8; 8. Tyrrell 5; 9. Rial 3; 10. Minardi 1.

Motociklizem: zmago slavje Italijanov

DONINGTON — Američan Rainey je na motociklistični dirki za VN Anglije prvič v svoji karieri zmagal v politrski kategoriji, a na skupni lestvici je Gardner odščitnil sedem točk Lawsonu. Italijani so na tej VN dosegli pravo zmagovalje. Cadorla je bil najboljši v četritrskategoriji, Gianola pa v kategoriji do 125 ccm.

500 ccm: 1. Rainey (ZDA, yamaha) 49'33"67 s povprečno hitrostjo 149,13 km/h; 2. Gardner (Avst., honda) po 6'97; 3. Sarron (Fr., yamaha) 8'78; 4. MacKenzie (VB, honda) 11'84; 5. Magee (Avst., yamaha) 36'75; 6. Lawson (ZDA, yamaha) 40'97.

Lestvica za SP: Lawson (ZDA) 195 točk; Gardner (Avst.) 175; Rainey (ZDA) 163; Sarron (Fr.) 123.

250 ccm: 1. Cadorla (It., yamaha) 43'16"38 s povprečno hitrostjo 145,60 km/h; 2. Sarron (Fr., honda) po 3'46; 3. Garriga (Šp., yamaha) 5'17; 4. Pons (Šp., honda) 5'30.

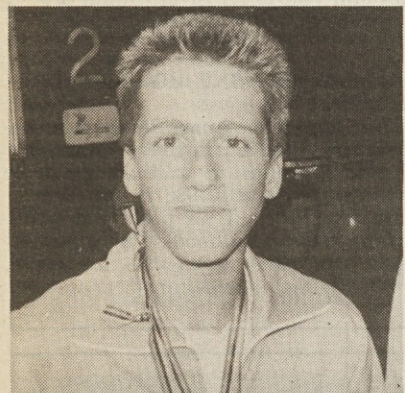
Lestvica za SP: Pons (Šp.) 179 točk; Garriga (Šp.) 173; 3. Cornu (Švi.) 151; 4. Roth (ZRN) 122; 5. Cadorla (It.) 121.

125 ccm: 1. Gianola (It., honda) 42'42"42 s povprečno hitrostjo 135,66 km/h; 2. Martinez (Šp., derbi) po 31'97; 3. Brigaglia (It., gazzaniga) po 38'16.

Lestvica za SP: Martinez (Šp.) 157 točk; 2. Gianola (It.) 140; 3. Spaan (Niz) 82.

Kotalkanje: po sklepu DP na Piancavallu

Samo Kokorovec izpolnil svoj načrt



V nedeljo so na Piancavallu sklenili člansko državno prvenstvo v umetnostnem kotalkanju, na katerem je svojo premoč uveljavil Tržačan Sandro Guerra, ki je v vseh preizkušnjah osvojil prvo mesto, pred Poletovim tekmovalcem Samom Kokorovcem.

Tudi po nedeljskem sporedu v dolgem programu je ostalo razmerje med tekmečema nespremenjeno. Guerra je osvojil državni naslov in Kokorovec drugo mesto, s katerim pa je Poletov

kotalkar, kot nam je povedal, kar zadovoljen.

»Pred pričetkom DP nikakor nisem računal na boljšo uvrstitev, saj smo plan priprav zastavili tako, da bom optimalno formo dosegel čez dva tedna, ko bom nastopil na EP v ZRN. Letos sem vse podredil evropskemu in svetovnemu prvenstvu, ki bo oktobra v Pensacoli (ZDA). Če ocenim nastop na Piancavallu, lahko rečem, da sem trenutno v zadovoljivem psihofizičnem stanju, čeprav je na dlani, da nisem še stoočstno pripravljen.«

Si povsem zadovoljen tudi s prejetimi ocenami?

»Ne popolnoma. Menim, da sem obvezne like izpeljal zelo dobro, celo bolje od prvouvrščenega Guerre. Kljub temu pa so bile ocene na koncu nizke. Kaj naj to pomeni? Da naenkrat ne obvladam več obveznih likov, ali pa da so strašno poostri kriteriji sojenja. Očitno pa ni tako. Tudi v dolgem programu bi si lahko prislužil višjo oceno, glede na to, da sem tvegal in da je program, ki ga izvajam, zelo težaven. Dejansko sem pri tem tvegal, saj bo nastop dorečen šele čez čas, pripravljam pa ga za nastop na SP, zato da bi

v tem lahko konkuriral s svetovnim prvakom. Res je, da sem med izvajanjem zagrešil nekaj napak, vendar se je isto zgodilo tudi Guerri, ki je predstavljal krajšo in lažjo vajo. Sodniki pa očitno niso upoštevali tega. Ponavljam pa, da sem na splošno zadovoljen. Svoj dolgi program pa bom izpopolnjeval, tako da bo do SP popolnoma dorečen. V tem namreč nameravam konkurirati s svetovnim prvakom.« (Cancia)

totip			
1. —	1. Formula Piena	1	
	2. Fremto Af	1X2	
2. —	1. Fontolan	X	
	2. Embassy Lp	1	
3. —	1. Chiunque	X	
	2. Altomare	X	
4. —	1. Dibattito	1	
	2. Dry Day	X	
5. —	1. Fleole	2	
	2. Bettanolo	1	
6. —	1. Friz del Ronco	2	
	2. Fountain	1	
KVOTE			
12 (141 dobitnikov)	3.621.000 lir		
11 (3.074 dobitnikov)	160.000 lir		
10 (27.499 dobitnikov)	18.000 lir		

Nogomet: 1. in 2. jugoslovanska liga

Favoriti razočarali

Začelo se je 43. prvoligaško nogometno prvenstvo, v katerem ob neodločenem rezultatu prvič streljajo enajstmetrovke. Na startu so z bele točke streljali na treh tekmah, pri čemer je najbolj senzacionalen poraz doživel prvak Crvena zvezda v igri z Radom.

V uvodni tekmi prvenstva je Crvena zvezda z Radom močno razočarala, katastrofalno slabe igre pa ne more opravičiti niti odsotnost dirigenta Stojkovića. C. zvezdo je pokopal vratar Rada Savić, ki je branil bolje, povrh pa je še sam zadel z bele točke. V Titogradu je favorit Velež prav tako izgubil z oslabiljeno Budućnostjo po enajstmetrovkah, junak tekme pa je bil titograjski in vratar mladinskih svetovnih prvakov Leković. Vojvodina je po 11-metrovkah edina zmagala kot gost v Sarajevu, tudi na tem igrišču pa je bilo po 90 minutah 0:0.

Podoben polom kot C. zvezda pa je doživel tudi njen tekmeč Partizan, ki je doma izgubil s Slobodo z 0:1. Beograjdanci so bili sicer vso tekmo v premoči in imeli nekaj priložnosti, gostje pa so prek Mihića v edinem resnejšem napadu dosegli zmagoviti gol. Največji podvig pa je v uvodnem kolu napravila Rijeka v Osijeku. Z goli Valenčiča, Kljajića in Mladenovića je zmagala kar s 3:1, ob tem pa je Vujčić zamudil še dve veliki priložnosti, tako da bi Osijek lahko doživel pravo katastrofo. Zagrebški Dinamo z Radničkim pod taktirko novega trenerja Skoblarja ni ravno navdušil, zmagal je z 2:1, zanimivo pa je, da so bili vsi trije goli doseženi z enajstmetrovk, za Zagrebčane je bil obkarni strelec Čapljić. Tudi v Skopju so bile v regularnem času tri enajstmetrovke, dve pa je izkoristil vratar Vardarja Grošev, pri čemer je Željezničar z igro močno razočaral.

Čelik je po odločitvi predsedstva ostal prvoligaš, a s 6 točkami minusa. V Splitu bi Čelik kmalu zmanjšal zaostanek, a je v zadnjih 20 minutah dobil kar dva gola, ki sta ju dosegla

splitska novinca Tošić in Pejović. Omeniti velja, da so bile v nedeljo v Nikšiću prave demonstracije, navijači so s transparenti in vpitjem žalili nogometno zvezo Jugoslavije ter zahtevali, da Sutjeska zaradi velike krivice izstopi iz vseh tekmovanj.

V novoustanovljeni II. ligi so enajstmetrovke streljali kar na petih tekmah, rezultati pa so bili nasploh izredno tesni, saj je le eno moštvo zmagalo z dvema goloma razlike. To daje slutiti, da bo konkurenca izjemno ostra, očitno še veliko bolj kot v I. ligi.

Enajstmetrovke so streljali tudi v Ljubljani, kajti Olimpija po 90 minutah ni mogla streti odpora kosovskega ligaša Lirije. Ljubljanci so bili zlasti v prvem polčasu precej boljši in so si ustvarili tudi nekaj priložnosti, toda nasploh se proti nasprotniku s stisnjeno obrambo niso mogli razigrati. Junak tekme je bil rezervni vratar Mohor, ki je minuto pred koncem zamenjal Irgolića, ubranil je namreč kar štiri strele z bele točke. Po petih streljih ni bilo odločitve, potrebnih je bilo kar osem strelcov, strelci za Olimpijo pa so bili Pate, Ubavić, Ibranić, Novak in Vovčina, tako da je bilo na koncu 5:4.

Rezultati 1. kola 1. lige: Rad - Crvena zvezda 4:3 (0:0,0:0), Partizan - Sloboda 0:1 (0:0), Sarajevo - Vojvodina 1:2 (0:0,0:0), Hajduk - Čelik 2:0 (0:0), Dinamo - Radnički 2:1 (1:1), Napredak - Spartak 2:1 (0:0), Osijek - Rijeka 1:3 (0:0), Budućnost - Velež 6:5 (0:0,0:0), Vardar - Željezničar 5:1 (2:1).

Rezultati 1. kola 2. lige: Olimpija - Lirija 5:4 (0:0,0:0), Sloboda - Bačka 5:4 (0:0,0:0), Borac (C) - Priština 2:0 (1:0), Radnički - Beograd 1:0 (1:0), Leotar - N. Pazar 4:3 (1:1,0:0), Kikinda - Belasica 3:2 (2:2), Borac (BL) - Dinamo 2:1 (0:0), Pelister - Proleter 3:5 (1:1,1:0), Sutjeska - GOSK 5:6 (2:2,1:0), Mačva - Šibenik 1:0 (1:0).

FRANCI BOŽIČ

Nogomet: vrsta prijateljskih tekem

Včeraj prišla še Andrade in Tita

Koliko pravzaprav velja poletni nogomet? Oziroma točneje, kakšno vrednost imajo izidi, ki jih v tem prvem obdobju priprav dosega italijanski prvo- in drugoligaši? Prav gotovo ne dosti, saj se je vedno izkazalo, da so ti izidi lažni, oziroma nerealni. Celotisti, ki jih dosegajo enajsteterice v italijanskem pokalu, večkrat ustvarjajo utvare, katerim sledijo razočaranja.

Sampdoria je z nedeljsko gladko zmago proti »velikemu« Ajaxu osvojila enega največjih poletnih evropskih turnirjev. Četveromeča v Amsterdamu so se poleg že omenjenih udeležili še Benfica in Brazilci Flamenga, kar dokazuje, da je bil turnir res prvovrsten. Sampdoria je domačine premagala s 3:0 z dvema zadetoma Viallija ter enega Mancinija. Boškova ekipa je torej v izredni formi, vendar sedaj res ni važno ali si ali niso v formi...

Kaj pa drugi favoriti za osvojitve državnega naslova v bližnjem prvenstvu? Inter je že v soboto po bolj blede igri izenačil s Padovo, Napoli pa je s 5:0 odpravil Trento. Drugoligaš Genoa je premagal Romo z 2:1, Fiorentina pa češkoslovaško ekipo Spartak iz Kralov.

Najvažnejša nedeljska tekma je bila med Verono in Milanom, saj sta se »končno« srečala dva prvoligaša. Zmagali so domačini Verone z golom Argentinca Troglia, čeprav je treba poudariti, da so državni prvaki nastopili brez Gullita, Maldinija, Evanija in Virdisa. Pescara je neverjetno izgubila z Reggino s 4:0, prva ekipa Atalante pa je premagala svojo drugo. Tudi Lecce in Ascoli sta z lahkoto premagala svojo nasprotnika.

Včeraj se je »armada« tujih nogometašev v Italiji še povečala. V Pescara je namreč prišel brazilski igralec Tita, ki se

Tudi avgust nekaterih ne prisili na mirovanje

Športna poletna kaša z vsakovrstnimi začimbami

Kje so tisti davni časi, ko je vsaka dejavnost potekala ob ustreznem času? Izginili so, tako kot je izginila marsikatera navada, ki je bila še do pred nedavnim občeveljavna. Sedaj ni več tako. In če si petičneži lahko karkoli privoščijo prav kadarkoli se jim zahoče, so se splošne razmere precej izboljšale tudi za nekatere »navadne smrtnike«. Med slednje sodijo tudi ljubitelji športa in zasvojenosti s posameznimi disciplinami, ki jim ni več treba čakati na ustrežno sezono. Tudi prejšnji konec tedna je bilo v športnem loncu dovolj hrane za vsakogar, tudi za zbirneže in sitneže, ki si zadnje čase lahko privoščijo celo smučanje na veliki šmarni.

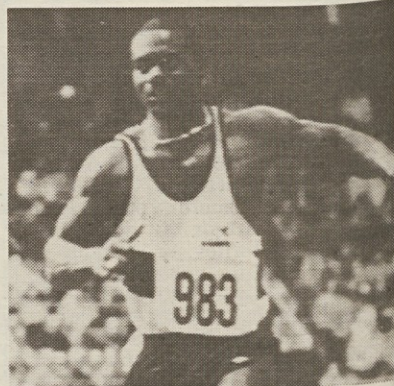
V Milanu se je končalo svetovno mladinsko prvenstvo v veslanju, na katerem je jugoslovanskemu dvojnemu dvojcu za las ušla bronasta kolajna. Jugoslovanska zastopnika, Blejčan Markovc in Zagrebčan Lasić, sta po katastrofalnem startu skoraj povsem nadoknadila zamujeno, v finišu pa sta bila prekratka za borih 53 stotink. Mnogo bolje so se na vsak način odrezali italijanski tekmovalci, ki so osvojili prvo mesto v enojcu, v četvercu brez krmarja ter bronasto odličje v četvercu s krmarjem.

Slovenci pa se uveljavljajo tudi na evropskem prizorišču. Na Škotskem je te dni potekal evropski pokal v spustu s kanujem in ljubljancem Andrej Jelenc je prepričljivo ugnal vse tekmece in prvi priplul skozi cilj. Njegov rojak Skok, ki se preizkuša med kajakaši, pa je v slalomu na divjih vodah, v tekmovalstvu za evropski pokal, ki so ga priredili v bližini Dublina, prav tako osvojil prvo mesto.

Jugoslavlani se vse bolj uveljavljajo tudi kot ostrostrelci. Na pravkar sklenjenem mladinskem evropskem prvenstvu na Finskem so odnesli bronasto kolajno v ekipnem tekmovalstvu z malokalibrsko puško.

V Obrenovcu je bilo na sporedu mladinsko balkansko prvenstvo v plavanju in domača reprezentanca je v skupnem seštevku nadkrilila vse druge tekmece in še enkrat potrdila, da je v tem delu Evrope prava velesila.

Kolesarji se pa tudi ne dajo kar tako, kljub neznosni vročini se drenjajo po strminah in ostrih ovinkih. Gianni Bugno je s tremi etapnimi zmagami na dirki po Apeninih prepričljivo osvojil prvo mesto. V zadnji epizodi krožne dirke po Danski je Italijan Moreno Argentin rešil čast Italije z uvrstitvijo na drugo mesto. Na skupni lestvici pa je prvo mesto zasedel Avstarec Anderson pred peterico domačih kolesarjev. Pa še ena razveseljiva vest: ljubljanski Rog je osvojil dva državna naslova na članskem DP v Sarajevu. Med posamezniki je zmagal Robert Pintarić in tudi v ekipni konkurenci so ljubljanski kolesarji odnesli najvišje odličje. Na EP v namiznem tenisu za mladince



Ben Johnson

in pionirje, ki je potekalo v Novem Sadu, so jugoslovanski tekmovalci zabeležili poprečen uspeh, v primerjavi z lanskim v Atenah, ko so osvojili kar sedem kolajn. Tokrat je vse slonelo na ramenih 15-letnega Slobodana Grujića, ki je sam prinesel Jugoslaviji eno srebrno in dve bronasti medalji in tako postal najuspešnejši udeleženec letošnje 31. izvedbe prvenstva.

Dober mesec pred pričetkom olimpijskih iger pa so precejšnje pozornosti deležni atletski mitingi, ki se odvijajo vseh po svetu. Veliko zanimanje vlada predvsem za znanke in rezultate »svetovnih mark«. Ben Johnson se verjetno počuti zelo dobro, saj je na kanadskem prvenstvu v Ottawi premočno zmagal v teku na 100 m s časom 9'90. Zavistneži jamrajo, da mu je pomagal veter, njegov trener pa se zaklinja, da je bil delez vetera pri tem prav nerelevanten. Tako ali drugače, znanjka je vredna vsega spoštovanja. In že si zamišljamo finalni tek na 100 m v Seulu, ko se bosta Johnson in Lewis, neposredno pred posegom starterja, spet jezo ošinila s pogledom, zato da bi trenutek kasneje prebila zračno bariero, kot iztreška iz topa...

Na odprtem teniskem prvenstvu ZDA na trdih površinah je idol Zahodne Nemčije Boris Becker brez prevlekega naprežanja premagal »povratnika« Johna McEnroeja s 6:4 in 6:2. V Haagu so včeraj spustili na prostost 32-letnega španskega nogometaša in kapetana ekipe Barcelona Alexanca. Kot znano, so Alexanca aretirali pred dnevi pod obtožbo posilstva 18-letne natakariče. Nogometaš tvega do pet let ječe.

Za končno osvežitev pa posredujemo vestičko o italijanski zmagi v prvi regati za EP v razredu »optimist«, ki je potekalo na vodah Blatnega jezera na Madžarskem (za tekmovalce do 15. leta starosti). Prvo mesto je v moški konkurenci odnesel Tržačan Bonifacio, v ženski skupini pa sta se na prvo in drugo mesto uvrstili Elvira Nicoli in Sonia Messina.

tako pridružuje rojakoma Juniorju in Edmaru. Pescara lahko s temi tremi res izvrstnimi tujci mirno računa na uvrstitev na sredini lestvice. K Romi pa je prišel brazilski reprezentant Andrade. Z Renatom in Vollerjem tvori izredno trojico tujcev, tako da tudi Roma spada med kandidate za naslov. Sploh je značilnost letošnje kupoprodajne sezone tujcev velik naval Brazilcev.

Z zadnjimi nakupi imajo skoraj vsi prvoligaši svojega tujega igralca. Tudi Juventus se je že sprijaznil z Laudrupom, Rush in Rui Barros pa nudita zadostno garancijo. Napoli je z Alemaom, Careco in Maradono popoln, prav tako tudi Milan s tremi »nizozemskimi mušketirji«. Tudi Inter je verjetno tokrat zadel v črno z Matthäusom, Brehmejem in Diazom, pri Torinu pa so z Edujem, Mullerjem in Skorom še kako zadovoljni.

kratke vesti s koprskega - kratke vesti s koprskega

Jadranje: uspeh Orla

Na mednarodnem mladinskem evropskem prvenstvu v razredu finn v Grčiji je v konkurenci 31 jadralcev iz 10 držav mladi Koprčan Jure Orel dosegel končno 9. mesto, kar je doslej najboljša jugoslovanska uvrstitev v tem razredu na evropskih mladinskih prvenstvih nasploh. Uspeh Orla je še toliko večji, ker je bil najmlajši udeleženec prvenstva.

Jadranje: naslov v Koper

Mlada koprška jadralca Matjaž Antonaz in Davor Glavina sta tretjič zaporedoma osvojila naslov državnih prvakov v razredu 420. Na odprtem mednarodnem prvenstvu v Portorožu sta se uvrstila na 2. mesto za madžarsko posadko, srebrno in bronasto medaljo so osvojili jadralci z Reke. V razredu leteči holandec so jadrale le 4 posadke, Koprčana Kocjančič in Borštnar sta osvojila srebro, Pirančana Rogelja in Bajec pa bron.

Pestro v Portorožu

Ob vrhuncu turistične sezone je ta teden v Portorožu zanimiv športni ut-

rip, ki bo popestril turistično ponudbo Obale. Danes bo plavalni maraton (ob 18. uri) ob Bernardina do glavnega portoroškega pomola, v soboto pa bodo atraktivni padalski skoki na portoroško plažo, v okviru mednarodnega padalskega tekmovanja za 5. pokal Casino. Ta se bo v petek pričel s skoki na sečoveljskem letališču, nadaljeval

pa v soboto z atraktivnimi skoki na portoroško plažo ter tradicionalnimi skoki v morje za posebno nagrado Portoroža. Jutri bo zabavna igra z vlečenjem vrvi na glavni ploščadi (ob 20. uri), a v četrtek nočni tek po glavni portoroški ulici (start ob 22. uri).

(J. Kreft)

START sport

OPČINE - Narodna ul. 87 - Telefon 213193

obvešča, da je v teku **SEZONSKA RAZPRODAJA** na vseh artiklih

Obv. občini

Nogomet: v prijateljski tekmi v Bazovici proti Zarji Pri Triestini nekaj vrzeli v vezni vrsti

TRISTINA - ZARJA 6:0 (3:0)
STRELCI: v 11', 27' in 51' Simonetta, v 38' Pasqualini, v 48' De Falco, v 57' Marchesan.

TRISTINA: Cortiula (v 45' Attruia), Polonia (v 65' Cernecca), Costantini (v 65' Mansutti), Danelutti, Papais, Milanese, De Falco (v 52' Dussoni), Schiraldi (v 46' Marchesan), Simonetta (v 52' Luce), Pasqualini (v 46' Ispiro).

ZARJA - 1. polčas: Racman, Gregorič, Grgič, Franco, F. Candotti, Fonda, R. Candotti, R. Kalc, Kostnapfel, Auber, Franza; 2. polčas: Racman, Antonič, Tognetti, Škabar, F. Candotti, A. Kalc, Volo, Fonda (v 68' Grgič), Pisanec, M. Kalc, Zeugna.

SODNIK: D'Ambrosio iz Castions di Strada.
Številni »najzvestejši« navijači Triestine so se zbrali v toplem nedeljskem popoldnevu na bazovskem igrišču, da bi sledili krstnemu nastopu ekipe, ki bo letos nastopala v C-1 ligi.

O tekmi, ki se je začela z enominutnim molkom v spomin na tragično preminulega igralca Zarje Andreja Ražma, ni kaj dosti povedati. V prvem polčasu je Triestina nastopila v trenutno najboljši postavi (sicer brez poškodovanih Ceroneja in Poletta) in zapustila razmeroma medel vtis. Seveda take trening tekme še zdaleč niso najboljše pokazatelj pravih moči, bodisi zaradi stopnje priprave, kakor tudi zaradi očitne razlike v razmerju sil na igrišču.

Vsekakor je bilo opazno dobro sporazumevanje med napadalno dvojico Simonetta - De Falco, čeprav je slednji še zelo daleč od zadovoljive forme. O obrambi je kaj malo povedati, saj so igralci Zarje le redko resneje ogrozili

vrata Tržačanov. Izjema je bil Kostnapfel, ki je z nekaterimi streli zaposlil Cortiulo. Na sredini igrišča pa je Triestina pokazala še nekaj vrzeli, saj sta se izkazala le novi režiser Casaroli in zelo mladi Milanese (letnik '72).

O bazovski ekipi, ki so jo tokrat ojačili igralci Vesne, S. Giovannija, Muggesane, Krasa in Gaje, povejmo le, da je postrvalno opravila svojo vlogo, še zlasti, ker so igralci nastopili brez vsakršnega treninga.

Po tekmi smo za mnenje o pripravi vprašali novega trenerja Triestine Marina Lombarda: »Zadovoljen sem z dejstvom, da so igralci že na dobri poti glede osnovne telesne priprave; v prihodnjih dneh pa bomo še vadili na hitrosti. Kar se tiče ekipe kot take, bi rekel, da v vezni vrsti še manjkata ig-

ralca, ki bi bila nekakšna 'delavca' pod okriljem režiserja Casarolija.«

O možnostih Triestine v prihodnjem prvenstvu pa smo vprašali De Falco, ki se je po enem letu odsotnosti vrnil v staro ekipo: »Triestina bo letos predvsem ciljala na ovrednotenje številnih mladih igralcev, ki jih ima na razpolago. Zato mislim, da bi moralo biti to prvenstvo nekako prestopnega značaja, tudi glede na ambicije društva. Vsekakor pa bi morali tudi nuditi marsikatero zadoščenje našim navijačem, saj na papirju so samo tri ali štiri ekipe po igralskem kadru boljše od naše.« (Igor Pavletič)

Na sliki: kapetana Triestine Costantini (levo) in Zarje Grgič (desno) pred tekmo v Bazovici (foto D. Križmančič).



Nogomet: prvi nastopi potrdili napovedi

Pro Gorizia letos res solidna



Predsednik Pro Gorizije
Giancarlo Pozzo

Poletne sanje, da bi prihodnje leto Pro Gorizia nastopala v C-2 ligi, so se torej razblinile prejšnji teden, ko federacija ni sprejela prošnje goriškega kluba, da bi v novi sezoni prestopil v višjo kategorijo. Negativen razplet pa ni potrdil vodstva kluba, nasprotno, saj so si vsi odborniki, s predsednikom Giancarlo Pozzom na čelu, še bolj zavijali rokave z željo, da bi Pro Gorizia na igrišču dosegla napredovanje v tisto ligo, kateri bi moralo tako po nogometni tradiciji kot po sedanjem igralskem kadru prvo goriško moštvo pripadati.

Se posebno aktivni so bili goriški nogometni delavci med kupoprodaj-

nim rokom, ko so ojačili že itak solidno strukturo ekipe z nekaterimi res kvalitetnimi igralci (med vsemi bi omenili napadalca Lugnana, ki je lani odigral tudi nekaj tekem v B ligi z Udinesejem). Goriška vrsta štarta tako na osvovitev prvega mesta v meddeželnem prvenstvu, kjer bi ne smela, vsaj po mnenju izvedencev, naleteti na prehudo konkurenco.

Tudi prve prijateljske tekme, ki so jih del Nerijski varovanci odigrali med predprvenstvenimi pripravami v Ampezzu, so potrdile, da je goriška enajsterica res solidna. V prvem srečanju se je pomerila s Catano, ki nastopa v C-1 ligi in ne skriva ambicij za takojšen povratek v B ligo. Proti tako renomiranemu nasprotniku je Pro Gorizia iztržila remi, nihče pa bi se ne čudil, če bi bili »beloplavi« celo zmagali.

V nedeljo pa je bila na sporedu tekma proti videmskemu drugoligašu, ki velja za enega glavnih favoritov za prestop v A ligo. Udinese pa očitno še ni dosegel zadovoljive forme, saj ga je Pro Gorizia večkrat spravila v težavo in bi si s prikazano igro prav gotovo zaslužila remi. Kljub porazu - tekma se je zaključila z izidom 1:0 v korist Videmčanov - pa je goriška enajsterica zapustila res dober vtis. Še posebno ugodno je tokrat presenetil jugoslovanski napadalec Davor Braun, ki je lani igral pri Dinamu Vinkovci v prvi ligi. Če ne bo prišlo do kakšnih težav z jugoslovansko nogometno zvezo, bo Braun v naslednji sezoni branil barve Pro Gorizije. Trener Del Neri je namreč prepričan, da bi s prihodom tega odličnega igralca, ki se je šele pred

dnevi pridružil ostalim na pripravah, ekipa postala res nezadržna v napadu.

Goriška vrsta se bo vrnila iz Ampeza v petek, v kratkoročnem programu pa ima še celo serijo prijateljskih tekem. Med ostalimi bomo prav gotovo videli na igrišču na Rojcah tudi ljubljansko Olimpijo, goriškemu občinstvu pa se bo morda predstavila tudi znana angleška enajsterica Manchester United. (MAL)

Košarka: pri Segafredu V kratkem nov sponzor

Medtem ko ni še nobene novosti v zvezi z Aleksinasom, ki še vedno zahteva veliko več denarja, kot mu ga je društvo pripravljeno odšteti, je goriški prvoligaški klub dosegel sporazum za sponzorizacijo ekipe. Vesti sicer niso še dokončno potrjene, že v naslednjih dneh pa bo prišlo do uradne predstavitve novega sponzorja, ki spada v večjo družbo Zoppas. Verjetno bomo na novih plavornih dresih ponovno videli napis San Benedetto, ki je že pred leti podprl goriško košarkarsko vrsto.

Med manjšimi premiki je treba še zabeležiti odhod dveh mlajših igralcev, ki sta pred leti mnogo obetala, nista pa nikoli izpolnila pričakovanj: gre za Stramaglio, ki ga je društvo za eno sezono posodilo drugoligašu iz Palermo, in za Lorenzija, ki bo prav tako nastopal v B-1 za peterko iz Cagliarija.

ravljen je bil važen korak na poti sodelovanja med telesnokulturnimi organizacijami in uradno šolo.

Če danes, ko otroška telovadba preživlja določeno razvojno stagnacijo, kritično ocenimo ta pojav v preteklem obdobju, lahko trdimo, da smo dosegli masovnost, ni pa bil docela izpeljan načrt, po katerem naj bi se otroci do določene starosti ukvarjali le s splošno vadbo in šele kasneje s specifično panogo. Minibasket, minivolley, gimnastika, kotkanje in druge panoge so terjale in še terjajo zelo zgodnjo specializacijo in so tako odvzele potreben prostor splošni vadbi. Otroška telovadba vsekakor ostaja še naprej zelo važna sestavina v našem telesnokulturnem gibanju in posvetiti ji bomo morali tudi v bodoče vso našo pozornost in pomoč.

Podobno kot je DOSP največja dijaška manifestacija, kjer prevladujejo letne športne panoge, je Deželno šolsko smučarsko prvenstvo največja manifestacija za šole vseh stopenj s slovenskim učnim jezikom iz Trsta in Gorice v zimski športni panogi. Smučarsko prvenstvo je novost tega desetletja, saj so ga prvič priredili leta 1981. Izmenično se v organizaciji vrstijo različne šole iz Trsta in Gorice, tekmovanja pa so v Ravasclettu in v Žlebeh (Nevejsko sedlo). Osnovnošolci, srednješolci in višješolci se pomerijo v veleslalomu na različno dolgih progah. Lestvice so za posameznike in za šolska moštva.

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO TRST

V tem desetletju je bilo delovanje SPDT živo in pestro. Po tradicionalnem dolgem pohodu, ki je leta 1980 potekal



Po tem kratkem pogovoru, ki se zaključuje s smehom in vedrino, smo kot razbremenjeni. Jasno smo si povedali, kaj nas ta trenutek tare: brezdelje. Toda, saj to traja le kako uro. Kaže torej, da ne moremo mirovati niti kratko obdobje dneva, ne da bi se nas lotili kaki negativni občutki. Morda časa, ki se nam počasi izteka v pesek, morda celo krivde. Krivde kakaj? Ker smo pač ta sicer kratek čas izlili v pesek.

Saj so si nekateri ta čas le nekako pomagali. Silvo pomaga v kuhinji, Mica in Andrej sta odšla neznan kam, Tomo in Pavle pa plezata. Čas je torej zlato, zato se Bogdan in Matevž takoj odpravita v bližnjo okolico, da bi filmala pokrajino, sam pa se spet zaslanjam v Škarjov Everest.

Travnica

Urdukas kraljuje nad razbesnelim ledenikom Baltoro. Sedaj mi je jasno, zakaj so vsi alpinisti zaljubljeni v to oazo: to je zadnji kraj, kjer se je razbohotilo sicer redko zelenje. Pravzaprav so to le šopki redke in suhe trave tu pa tam, vendar kaj vse nam ta trava pomeni! Vsa narava, ves svet je v njej, sedaj pa se ji zavestno odpovedujemo za cel mesec dni, ko jo bomo zopet zagledali tu v Urdukas.

Kot za kontrast tej moji misli pogledam navzdol, kjer se leno, nevidno in počasi vije mogočni ledenik. Grd si, Baltoro, vendar tako mogočen, da se človek ne more upreti tvojemu čaru. Silen si, Baltoro, ko strahotno odjekne tvoj glas, ko se lomi led v tvojem osrčju in se odpirajo pogubne jame in brezna. Zakaj torej silimo iz prijetne travice Urdukasa, ki nam pomeni ves svet, ki ga puščamo za sabo, v mrz in silno puščobo vetra in snega tega strahotnega ledenika ter v vse tisto, kar kraljuje nad njim?

Kar zazebe me, ko mi Rado, kot bi bral moje misli, reče: »Jutri bomo prvič spali na ledeniku, pojutrišnjem pa, če bo vse v redu, bomo že v bazi. Tam ne bo travice...« Rado je izkušen alpinist, prav dobro ve, kaj mislim, ko zrem v mogočno gmoto ledu in kamenja, ki se vali pod menoj.

Naenkrat mi je bilo končno jasno, kaj je mislil Bogdan, ko je rekel, da je bilo v bazi pod Anapurno I tako lepo. Čisto mimogrede je izrekel, kot bi izjavil najbolj obrabljen frazo na tem svetu, kot recimo »vreme bo držalo« ali »letina kaže, da bo, stavek« veš, tam je trava...»

Sedaj mi je ta stavek jasen in sedaj me ta stavek boli. In Bogdan je razlagal, da nič zato, da niso mogli oditi na goro zaradi preobilice snega, saj so bili vendar v bazi. Tam so se sprehajali, razmišljali, se sončili in brali, pisali dnevnik in še brali. »Veš, tam je trava...«

Tam pa, kamor se mi odpravljamo, ni trave. Tam je samo led in kamenje in mi rinemo prav tja. Kaj nas v to sil? Le hrepenenje po povratku in vera, da ko se bomo spet

vrnili sem, bo še toliko lepše, toliko več bomo znali ceniti to travico. Res bo lepše in še tisto vmes bomo doživeli, ki bo prav tako krasno, pa čeprav ne bo travice. Saj človek ne more živeti le od sonca in travice, obstajati mora tudi noč in sneg in led, da boš vedel, kaj je sploh travica...

Patagonija

Ko tako zrem v prostranstva pred menoj, skoraj neslišno pade mrak. Z menoj sta le Rado in Bogdan, ostali so nižje, nekje pri kuhinji.

»Jaz bom spal kar tukaj«, vržem in razgrnem svoj armafleks in spalno vrečo. Na nebu se zarezujejo škrlatno rdeče proge. Zagledam se v špice nekam daleč na jugu. Biao Tower, Trango Tower, Katedrale,



Ledenika se nosači bojijo...

masiv nad Payujem, kjer sem se zadnjič umil in kjer smo se dokončno ločili od vegetacije, od dreves, ki so nam podarili svojo redko senco.

»To je kot v Patagoniji«, izrečem nenadejano in nenapovedano. Rado me začudeno pogleda in odgovori: »No, ni prav tako, toda če si želiš, naj bo...«. Rado je bil v Patagoniji, jaz pa ne. On jo pozna, jaz pa ne. In vendar jaz vem, da je to, kar se sedaj bohoti pred menoj, kot v Patagoniji.

Jaz sem si Patagonijo predstavljal tako, s takimi špicami, ki silijo v spreminjajoče se večerno nebo, na katerem se rišejo proge večerne in trudnega sonca, ki nam še zadnjič ta dan izkaže svojo naklonjenost in obljubo, da bo tudi jutri prav tako lepo, toplo in prijateljsko zasijalo. In zato je zame Patagonija prav tako, dokler se ne bom nekega dne podal tja in sam spremenil svoje mnenje. Sedaj pa je važno le to, kar imam v duši, in v njej je Patagonija prav tako.

Rado je to razumel, zato je svoje mu stavku »no, ni prav tako«, dodal še »toda če si želiš, naj bo...«. Resnica je le v moji duši, zunanja realnost je vedno lažna. Resničnost je le tisto, kar nosiš v sebi, je tisto, kar iz sebe ustvarjaš.

Jaz pa vem, zakaj mi te špice pomenijo Patagonijo. Zato, ker jaz tu imam cel svet v sebi in torej ni več važno, če sem v Karakorumu, na skrajnem jugu Južne Amerike, na Aljaski ali pa v Himalaji. Jaz sem obenem tu in tam, v sebi pa imam spoznanje celotnega vesolja. In v njem je prav sedaj, je prav tu, prostor prav za Patagonijo.

Novo v zamejski
telesni
kulturi

ALDO
RUPEL

Pogledi, popis dejavnosti in društev

30.

Poleg tega ni bila televizija še tako močno ukoreninjena v vsakdanjem življenju in razmere na cestah ter dvoriščih so bile take, da so otroci imeli večje možnosti gibanja in telesnega udejstvovanja na prostem. Z leti, ko se je to stanje posebno v mestu bistveno spremenilo, so otroci začeli presedati svoj prosti čas zaprti doma. Zvečalo se je številno paramorfičnih drž, ki so še danes zelo prisotne pri vsej šoloobvezni mladini.

Otroška telovadba je tako še pridobila na svoji pomembnosti in je dosegla, potem ko si je zadala točen cilj, tudi svoj do sedaj največji razmah. Le-tega gre nedvomno povezati z ustanovitvijo (pobudo je dalo SZ BOR, pridružila pa sta se tudi Slovensko planinsko društvo Trst in TPK Sirena) in delovanjem Športne šole Trst. V mestu so se v to strukturo vključile vse osnovne šole in otroški vrtci in tako smemo trditi, da ni bilo slovenskega otroka, ki ne bi imel možnosti koristnega telesnokulturnega delovanja.

Ta preobrat je imel tudi druge nič manj važne posledice. Starši so se bolj približali društvom in marsikdo se je kasneje tudi dejansko vključil v društveno delovanje. Op-

po slovenski transverzali po Kamniških Alpah in se ga je udeležilo okrog 50 planincev so oktobra razvili društveni prapor v koči na Planini pri Jezeru nad Bohinjskim jezerom. Ob tisti priliki se je SPDT pobratilo s planinskim društvom Integral iz Ljubljane. Neuradno pa je društvo pobrateno oziroma tesno povezano še z drugimi društvi v Sloveniji kot je Obalno PD iz Kopra, PD Sežana ali PD Nova Gorica.

Naslednje leto so društveni člani na novo markirali Vertikalo, zlasti začetni del. Ob koncu poletja so rezijanski planinci, s katerimi SPDT sodeluje, slavnostno predali namenu svojo krožno planinsko pot, ki so jo imenovali »To visoko rozijansko pot«. Pomagali so jim bovški planinci. Rezijanska vezna pot se začne v Solbici v Reziji, poteka pa med drugim po vrhovih Kanina in Žrda ter se spet zaključuje v dolini.

Leta 1982 je prišlo do zanimivega preobrata pri udeležbi članov na smučarskem tečaju. 120 se ga je udeležilo, še več pa je hodilo na smučarske izlete, ne da bi se udeležili tečaja. Nekaj let prej je bilo čisto drugače: vsi udeleženci avtobusnih izletov so bili obenem tudi tečajniki. Tisto leto je potekal tudi alpinistični tečaj v Glinščici, Črnem kalu in v Karniji. Igor Škamperle je preplezal v okviru primorske alpinistične odprave južno steno Aconcague, odbornik Rudi Jugovic pa je dobil priznanje za štirikrat prehojeno slovensko Transverzalo. Zelo je zaživel jamarski odsek, ki je opravil skupno 80 akcij.

V začetku osemdesetih let so zelo uspevali izleti po tržaškem Krasu v okviru Športne šole Trst. Od 70 do 100 otrok s približno dvajsetimi vodiči je hodilo na izlete.

Naročnina: mesečna 13.000 lir - celoletna 156.000 lir, v SFRJ številka 500.- din, naročnina za zasebne mesečno 6.000.- din, trimesečno 17.000.- din, letno 60.000.- din, upokojenci in študenti mesečno 4.500.- din, trimesečno 12.000.- din, letno 45.000.- din. Za organizacijo in podjetja mesečno 7.000.- din, letno 75.000.- din.

Poslani tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348
Za SFRJ - žiro račun 51420-603-31593
ADIT 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II, nad. - telefon 223023

Oglaš - Ob delavnikih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 60.000 lir. Finančni in legalni oglaš 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 90.000 lir. Mali oglaš 700 lir beseda. Ob praznikih povšek 20%. IVA 18%. Osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. Oglaš iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglašnem oddelku PUBLIST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-688, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski dnevnik

9. avgusta 1988

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600 - Tlx 460270
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
CEDAD - Stretta De Rubels 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik **Marko Waltritsch**

Izdaja
in tiska

ZTT
Trst

FIEG

Član italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Na ladji je 2000 ton strupenih snovi V Genovi so končno začeli raztovarjati ladjo Zanoobia

GENOVA — V genovskem pristanišču so včeraj začeli raztovarjati sirska ladjo Zanoobia. Na njej je 10.800 sodov, ki vsebujejo 2.000 ton strupenih snovi.

Vsa dela bo opravila družba Castalia, ki je na tem področju specializirana. Pri uničevanju strupenih snovi bo več tednov sodelovalo okoli 50 tehnikov in razni laboratoriji za kemijske analize. Na ladji je v dveh izmenah dnevno zaposlenih 30 oseb. Izredni komisar Giuseppe Francese je za čas trajanja del odredil, da se ne sme nihče približati pomolu Duca Di Galliera, kjer je zasidrana ladja, in prostoru, kamor bodo uskladiščili sode. Poleg tega morajo vsa plovila biti od Zanoobie oddaljena vsaj 50 metrov, njihova hitrost pa mora biti omejena, da ne bi povzročala valov. Družba Castalia je s pomočjo družbe Italbonifica ustvarila skupino izvedencev, inženirjev in kemikov. Celotnemu postopku sledi ameriški tehnik. Inženir Settimio Arazzini je povedal, da v sodih ni eksplozivnega materiala, poleg tega pa niso zasledili sodov z radioaktivnimi snovmi. Dva izvedenca sta med drugim zadržana, da preverita vsebino sodov in da jih tako razvrstita v razne kategorije, nato pa sode pregleda kemijski laboratorij, ki ga je Castalia uredila pred 6 meseci. Včeraj zjutraj so odprli in spet zapečatili približno 70 sodov, konec tedna pa bi morali že opraviti vse potrebne kemijske analize.

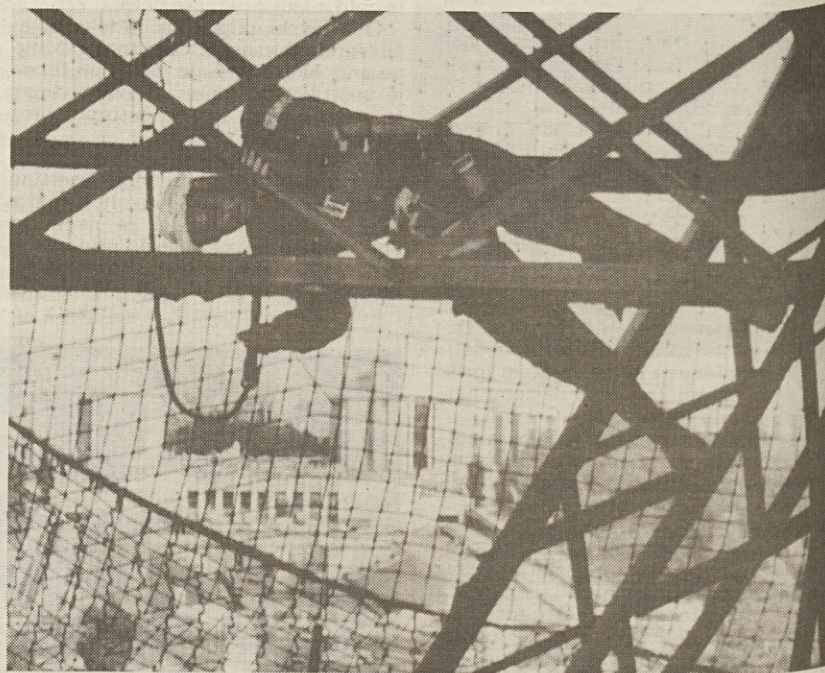
Vdor v vilo veleposlanika

SASSARI — V Portu Cervu so karabinjerji v nedeljo zvečer aretirali 54-letnega francoskega državljanja Roberta Bernarda, ki je skušal vdreti v vilo libanonskega veleposlanika v Švici Johnnyja Abdaa.

Ko sta zapriseženi straži Domenico Madeddu in Assaf Hussein opazili Bernarda in ga skušali prijeti, je Francoz začel streljati in ju lažje ranil. Ostale straže so ga takoj zatem onesposobile in izročile karabinjerjem. Slednji so aretirali tudi 64-letnega francoskega državljanja Jeana Vidala, ki so ga v bližini vile dobili za volanom ukradenega avtomobila. Pri sebi je imel osebne dokumente na ime Maxa Marcella Gilleta. Karabinjerji so sporočili, da so v bližini vile našli pištolo P38 in 9-kalibrsko pištolo luger.

Bernard je dejal, da je hotel le ukrasti nekaj denarja. Namestnik državnega pravdnika Gaetano Postiglione je zanj odredil pripor v zaporu pri Tempiu Pausaniji, obtožil pa ga je poskusa umora in posesti vojaškega orožja (luger). Vidal je še v Portu Cervu, preiskovalci pa so obvestili tudi Interpol.

Vse za ljubi kruhek



Delavec nima kaj, Eiffelov stolp je treba redno vzdrževati, pa čeprav mora zaradi tega viseti v dokaj nevarni poziciji (Telefoto AP)

Glej ga, dedka plezalca!



Dedek na sliki je star 101 leto, sam pa je priplezal do vrha gore Fuji in se tako uvrstil med »naj« plezalce (Telefoto AP)

Jed na ognusen način: mandeljni à la Gibson

LONDON — Bi si privoščili porčijo praženih mandeljnov? In pri tem pazite, ker sploh ne mislimo na dišeči sad belocvetičih mandljevcov, pač pa na drobna limfna organa, ki jih ima ob rojstvu vsak v grlu.

Prav te dni straši po Londonu Kanadčan, ki je živ dokaz, da so Britanci izredno spoštljivi in tolerantni, saj je še čil in na prostosti, pa čeprav se pripravljajo na odprtje restavracije za ljudožerke. Možakarju je ime Rick Gibson, star je 36 let in nima stalne službe, zato si je izmislil, da bi lahko svoje dokaj neobičajne prehrabene navade primerno uveljavil z odprtjem restavracije, v kateri bi na jedilniku lahko prebrali zveneca imena ognusnih jedi. (Bralcem prepustimo

zabavo pri iskanju variant jedi na ljudožerski način).

Gibson je trdno prepričan, da ni nič nemoralnega v ljudožerski kuhinji, njegovi odvetniki pa so menda istega mnenja. Da bi tudi druge prepričal, da gre za izvrstno hrano, je Kanadčan stopil v neki pub, vzel rezino kruha, nanjo postavil mandeljni komaj operiranega prijatelja in vso zadevo veselo spravil vase.

Kaže, da mu je poslastica teknila, saj ima doma rezervo mandeljnov v kisu (tuj), sam pa je trdno prepričan, da je tudi za ljudi veliko manj zoporno, če te mrtvega pozoba kak sladokusec. »Nima smisla, da se z vami mastijo črvi«, trdi možakar, ki bo najbrž še dolgo brezposeln.

JAT v Sarajevu dela (če ni odmora)

SARAJEVO — »Pridite kasneje. Zdaj je odmor. Imamo časovno določeno odmor. Tako vam bodo povedali, če boste v sarajevski poslovalnici letalskega prevoznika JAT poskušali sredi sezone kupiti letalsko vozovnico. Zaposleni imajo pravico do polurnega odmora, ko vozovnic ne prodajajo.

Pa to ni edina vrlina prodajalcev »Jugoslovanskega aerotransporta« v Sarajevu. Tam nikar ne poskušajte svojega poleta po Jugoslaviji rezervirati po telefonu. »Domačih rezervacij« ne sprejemajo po telefonu. Pač hočejo videti vaše oči.

A ne obupajte. Taisto rezervacijo, ki je ne morete dobiti po telefonu v Sarajevu, vam bodo potrdili, če boste poklicali Jatovo poslovalnico v Beogradu. Tudi za polet iz Sarajeva.

Dinarske plače vedno krajše

BEOGRAD — Nad tako imenovanim povprečnim jugoslovanskim potrošnikom se počasi zbirajo temni oblaki. Do jeseni bi lahko padanje njegove kupne moči preraslo v pravo »elementarno nesrečo«. Vsaj tako kažejo podatki beograjskega Zavoda za raziskovanje tržišča (ZIT). Samo v juniju so realni prihodki jugoslovanskih državljanov padli za deset odstotkov, v celotnem prvem polletju pa za štiri odstotke. In kar je še najhuje: zmanjšujejo se tudi popoldanski zaslužki, brez katerih si prijetnega življenja v Jugoslaviji ni mogoče zamisliti.

Hudo pa šele prihaja. Po anketi, ki so naredili Zitiv strokovnjaki, nameravata več kot dve tretjini podjetij v državi v kratkem dvigniti ceno svojim proizvodom. Med trgovci pa jih je kar 90 odstotkov takih, ki pričakujejo nove, višje cene. Vse to bo skupno z inflacijo še povečalo prepad med prihodki in denarnimi potrebami ljudi.

V strahu pred negotovo prihodnostjo so Jugoslavlani, še posebej po zadnjih podražitvah energije in nekaterih prehrabnih izdelkov, začeli glasneje nergati. Oglašili so se tudi sindikati, ki opozarjajo, da ni mogoče zniževati porabe samo z zniževanjem plač. Kajti — kaj se bo zgodilo z gospodarsko reformo, če bodo delavci izgubili še tisti minimum motivacije za delo?

Zaenkrat pa nič ne kaže, da bi v bližnji prihodnosti plače lahko nehale padati. Vlada sicer opozarja, da tako naprej več ne gre, sama pa skuša plavati med zahtevami proizvajalcev po višjih cenah in zahtevami potrošnikov, ki temu nasprotujejo.

Kaj Jugoslavlani čaka, bo mogoče povedati šele jeseni, ko proizvodnja ponovno »zaživi«. Kajti zdaj še mnogi dvomijo v preživetveno sposobnost podjetij na trgu, ki ga ne bi »ujčkala« država. Nesreča je le, da še vedno ni nikjer prave socialne politike, ki bi poskrbela za pomoč potrebnim.

Po dolgoletni suši v Severni Etiopiji katastrofalen val poplav in povodnji

KARTUM — Sudanske oblasti so glavno mesto Kartum in vzhodni del države s provincijskim središčem Kasalo razglasile zaradi poplav za ogrožena področja. O hudih nalih in poplavih poročajo tudi s severa Etiopije, iz provinc Eritreja, Gondar in Wolo. Po sedanjih novicah je najhuje v Kartumu, kjer so večdnevni hudi nalivi poplavi zlasti siromašnejše mestne četrti, na desettisoče ljudi je ostalo brez strehe nad glavo, v mestu ni elektrike, pitne vode, poleg tega so pretrgane telefonske in teleks zveze s svetom in tudi mednarodno letališče so bili prisiljeni zapreti za en dan.

Po uradnih poročilih naj bi poplave v sudanskem glavnem mestu doslej uničile okrog pet tisoč hiš in koč ter kolib v kartumskih predmestjih. Sudanski časniki poročajo, da so poplave prizadele najmanj dvakrat toliko hiš in prebivališč in da na desettisoče ljudi preživlja noči pod deževnim nebom. Iz Kartuma je slišati, da je v zadnjih dneh prišlo do novih protivladnih demonstracij, češ da je koalicijska vla-

da premiera Sadika El Mahdija znova dokazala svojo neučinkovitost, ker je v Kartumu zmanjkalo osnovnih živil, deževje je pretrgalo električne napeljave in tudi pitne vode ni dovolj.

Jezni demonstranti poudarjajo, da El Mahdijeva vlada v dobrih dveh letih oblasti ni pokazala nič otipljivega na gospodarskem, socialnem in političnem področju. Po teh trditvah je potrdila le, da je pravzaprav ne zanima nič drugega kot oblast in boj za oblast v nenehnih medstrankarskih in frakcijskih spopadih in prepirih, ki jim ni videti konca, Sudan pa drsi v vedno globljo gospodarsko, socialno in politično krizo, ki jo še dodatno zaostreje državljanska vojna na jugu države.

Poročila o poplavih na severu Etiopije so bolj skopa, kar je verjetno treba pripisati državljanski vojni in provincam Eritreji in Tigre. Poplave na severu Etiopije kažejo, da se nad prebivalstvo v tem delu dežele zgrinjajo naravne ujme druga za drugo. Boleča ironija je, da so ljudje v Eritreji, Tigreju, Gondar-

ju in Woloju tako rekoč še do včeraj umirali zaradi lakote, ki jo je povzročila suša. Sedaj se utapljajo v poplavih, ki so jim poleg neznanega števila človeških žrtev povzročila ogromno materialno škodo. Na severu Etiopije so namreč narasle reke in hudourniki odnesli na tisoče glav govedi in drobnice, edinega premoženja, ki je tam do skrajnosti revnim ljudem še preostalo.

Lani je torej Eritrejo, Tigre in druge province prizadela druga katastrofalna suša v razmaku samo nekaj let (po suši leta 1984-86). Po uradnih ocenah je ogrozila življenje več kot pet milijonov ljudi, po neuradnih pa več kot sedem milijonov prebivalcev. Za naravno ujmo v obliki suše je prišla druga z nalogi in poplavi, kakršnih ne pomnijo. Če k temu dodamo še dejstvo, da na severu Etiopije že več desetletij divja državljanska vojna, potem niso daleč od resnice tisti, ki pravijo, da so se nad življenj na severu Etiopije zgrnila vsa preklestva tega sveta.

AVGUST PUDGAR

Včeraj umrl Henry Frenay, eden junakov francoskega odpornišтва



PARIZ — V starosti 82 let je včeraj umrl eden največjih predstavnikov francoskega odporniškega gibanja Henry Frenay. Vest o smrti so sporočili sorodniki umrlega, ki pa vzrokov smrti, v skladu z željo pokojnika, niso sporočili.

Ob okupaciji Francije so ga nacisti leta 1940 aretirali, toda uspel je pobegniti in že leta 1941 je organiziral odporniško gibanje, izdajal pa je tudi časopis Combat (Borba). Njegova kariera je bila bliskovita. Že leta 1943 je bil komisar v francoskem komiteju za vojne ujetnike in deportirance v Alžiriji, v letih 1944 in 1945 pa minister za ujetnike, deportirance in begunce.

Napisal je tudi nekaj knjig, v katerih je obujal spomine na odporniško gibanje, bil je veliki častnik francoske častne legije, odlikovan pa je bil tudi z vojnim križem.

Na sliki: nedatiran portret junaka francoskega odporniškega gibanja Henryja Frenaya. (AP)

Niso si želeli dojenčka pač pa »rezervnih delov«

ASUNCION — Paragvajskemu sodniku je menda uspelo preprečiti zagonetno trgovino z dojenčki, ki so jih z najslabšimi nameni kupovali Američani. Tokrat ni šlo za običajno preprodajo otrok, namenjenih staršem, ki jih ne morejo uradno posinoviti, pač pa za pravcato trgovino s človeškimi »rezervnimi deli«. Dojenčkom je bila namreč zapisana bridka smrt v kaki ameriški bolnišnici, kjer bi njihove organe vsadili v telesca bolnih sovrstnikov.

Aretirali so sedem oseb in pojasnili zagonetne smrti sedem brazilskih dojenčkov, starih od tri do šest mesecev.

Policija je že dalj časa sledila premikom dojenčkom iz Asunciona v ZDA. Otroci so običajno »potovali« z rednimi spremnimi pismi s podatki o bodočih starših. Družine, ki so bile na tem, da posinovijo brazilsko dete, pa so bile sila neobičajne, saj je v prošnjah pisalo, da je otrok lahko tudi hudo pohabljen. Policiji se je to zdelo dokaj sumljivo, zato so pričeli pazljivo pregledovati »pošiljke« otrok, dokler niso dognali, da so Američani plačevali do 15 tisoč dolarjev (21 milijonov lir) za bitje, ki bi jim moralo služiti kot skladišče organov za presaditve.